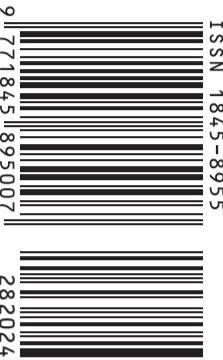


# NOVOSTI ИЊУНОСТИ

#1282

Samostalni  
srpski  
tjednikPetak 12. 7. 2024.  
Cijena: 1.33€

## Genocid viška

Lani je otkazana izložba 'Neki su bili susjedi' Muzeja Holokausta iz SAD-a i hrvatskih institucija. Hrvatska je strana, u koordinaciji Ministarstva kulture, odbacivala svaku mogućnost da se spominje genocid nad Srbima u NDH. Amerikanci nisu htjeli sudjelovati u revizionizmu u hrvatskoj režiji

str. 2-3.



VESNA PUSIĆ U Hrvatskoj ima koketiranja s rehabilitacijom ustašta, str. 6-8. / Napad na Rodne studije: Red i rod, str. 14-16. / BRUNO ANKOVIĆ Svi smo u jednom trenutku bili krvnici, a u drugom žrtve, str. 34-35.

# Zatajeni susjedi

Lani u studenom u zadnji je tren otkazana izložba 'Neki su bili susjedi' u organizaciji Muzeja Holokausta iz Washingtona i hrvatskih institucija. Hrvatska je strana, u koordinaciji Ministarstva kulture, eksplicitno odbacivala svaku mogućnost da se genocid u NDH povezuje sa Srbima. Amerikanci na takvu izložbu nisu htjeli pristati

**U**STUDENOM prošle godine naprasno je, nakon višemjesečnog rada, u zadnji tren obustavljen plan da se u Zagrebu održi izložba u organizaciji Muzeja Holokausta iz Washingtona i institucija pod upravom Ministarstva kulture. Izložba o Holokaustu i ustaškim zločinima nije održana zbog toga što je na jedan od panoa hrvatska strana eksplicitno odbila uvrstiti tvrdnju da je Nezavisna Država Hrvatska vodila genocidnu politiku prema Srbima. Ova skandalozna informacija potvrđena je Novostima u razgovoru s više izvora upoznatih s navedenom pričom. Razočarani i navodno poprilično šokirani, Amerikanci nisu željeli postaviti takvu izložbu, smatrajući da bi time sudjelovali u revisionističkoj politizaciji u režiji hrvatske strane.

Rekonstruirajući cijelu priču, Novosti su nedvosmisleno utvrdile da je u kreiranju međunarodnog skandala od prvoga dana sudjelovala vlada premijera ANDREJA PLENKOVIĆA, preko ministarstva NINE OBULJEN KORŽINEK. Glavni izvođač je bila MATEA BRSTILO REŠETAR, ravnateljica Hrvatskog povijesnog muzeja i predsjednica Upravnog vijeća Javne ustanove Spomen područja (JUSP) Jasenovac.

Detalji o nerealiziranoj izložbi pokazuju da je upravo ovaj događaj bio nulta točka nove državne politike da se po svaku cijenu, pa čak i po rizik međunarodne bruke, srpsko stradanje u NDH odvoji od riječi 'genocid'. Izložba je trebala biti održana koncem studenog, u sklopu prošlogodišnjeg hrvatskog predsjedanja Međunarodnim savezom za sjećanje na Holokaust (IHRA), koji okuplja države i nevladine stručnjake s ciljem edukacije o Holokaustu. Memorijalni muzej Holokausta u Washingtonu, jedan od najvećih na svijetu, smatrao je to idealnom prilikom da u Hrvatskoj postavi svoju putujuću izložbu pod nazivom 'Neki su bili susjedi'. Uz većinu standardnih panoa, koji pokazuju povijest Holokausta, izložba je koncipirana tako



da se u zemljama poput Madarske, Latvije, Litve, Poljske ili Hrvatske doda specifični, lokalni kontekst.

Planiranje je počelo u lipnju. Za izradu hrvatskog dodatka angažirani su stručnjaci iz Hrvatskog povijesnog muzeja i JUSP-a Jasenovac. U ime Ministarstva kulture i medija, a ono nadzire i spomenute institucije, od prvog do zadnjeg dana bila je uključena DUBRAVKA ĐURIĆ NEMEC, savjetnica ministrike Obuljen Koržinek. I Brstilo i Đurić Nemeć su dio domaće delegacije IHRA-e, prva kao promatračica, druga kao članica. Šefica

je SARA LUSTIG, Plenkovićeva savjetnica za Holokaust.

Naši izvori kažu da je početak bio obećavajući. U prvoj verziji, koju je sredinom rujna 2023. napisala hrvatska strana, opisani su donošenje rasnih zakona protiv Židova, rješavanje 'židovskog pitanja' i kratki presjek provedbe Holokausta u NDH. Uz uništenje Židova i Roma, navedeno je da je progon Srba bio svojstven samo NDH. Nakon sugestija američke strane, Hrvati su sredinom listopada, mjesec dana poslije, u novi prijedlog teksta dodali da je 'genocidna politi-

Premijer Andrej Plenković i ministrica Nina Obuljen Koržinek na komemoraciji u Jasenovcu (Foto: Tomislav Miletic/PIXSELL)

ka bila usmjerena prema Srbima'. Upravo je ovaj dodatak o genocidu doveo do potpunog obrata u ponašanju hrvatske strane. Na sastanku koji je održan nedugo poslije, Brstilo Rešetar je američkim partnerima najavila 'nezavisne' revizore, stručnjake koji će pregledati cijeli tekst izložbe kako bi pročistili eventualne historiografske omaške. Nije pritom rekla o kojim ekspertima je riječ,

## IMPRESSUM

Godina xxv / Zagreb | petak, 12/07/2024

**NOVOSTI** #1282

## Samostalni srpski tjednik

IZDAVAČ

Srpsko narodno vijeće

ZA IZDAVAČA

Milorad Pupovac

GLAVNA UREDNICA

Andrea Radak

ZAMJENIK GLAVNE UREDNICE

Tihomir Ponoš

IZVRŠNI UREDNICI

Goran Borković (Portal

Novosti), Petar Glodić,

Lujo Parežanin (Kultura)

REDAKTORICE

Ana Grbac,

Darija Mažuran-Bučević

KOLUMNISTI

Boris Dežulović,

Viktor Ivančić, Sinan

Gudžević, Boris Rašeta

REDAKCIJA

Paulina Arbutina, Jerko

Bakotin (urednik Interna-

cionalne), Dragana Bošnjak,

Milan Čimeša, Zoran

Daskalović, Ivica Đikić,

Tena Erceg, Dragan

Grozdić, Mirna Jasić Gašić,

Nenad Jovanović, Vladimir

Jurišić, Anja Kožul, Igor

Lasić, Branimira Lazarin,

Bojan Munjin, Tamara

Opačić, Ivana Perić, Boris

Postnikov, Srećko Pušić,

Hrvoje Šimičević i Nataša

Škarić

TAJNICA REDAKCIJE

Irena Bosnić

FOTOGRAF

Sandro Lendl

GRAFIČKI UREDNICI

Ivana Družak,

Darko Matošević

DIZAJN

Parabureau / Igor

Stanišlević & Damir Bralić,

Nikola Đurek

ILUSTRACIJA NASLOVNICE

Luka Duplančić

ŠTAMPA Tiskara 'Zagreb',

Zagreb

TIRAŽA 6000

Novosti su financirane

sredstvima Savjeta za

nacionalne manjine Vlade Republike Hrvatske i sredstvima Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske.

REDAKCIJA

Gajevo 7, 10 000 Zagreb

T/F 01/4811 198, 481 281

info@portalnovosti.com

www.portalnovosti.com

samo da će poslati njihove komentare na dotadašnji draft.

Krajem listopada, kad je materijal već trebao biti zgotovljen, oni su putem mail prepiske priložili svoje opservacije. Uz nekoliko validnih komentara i ispravaka izložene dokumentacije, nasrnuli su na dotadašnji opis srpskog stradanja u NDH. 'Genocidne politike' prema Srbima ocijenili su spornim. Umjesto toga, jedan od njih predložio je da se pored Srbica stave masovna uboštva, državni teror i slični opisi, bez genocidnih viškova. Uz posebno znakovito i ključno obrazloženje, koje smo uspjeli dobiti u cijelosti: 'u pravnom smislu po definiciji ali i u historiografiji ne koristi se genocid iako postoji intencija određenih skupina.'

Ustvarnosti, malo je ozbiljnih povjesničara koji osporavaju da su vlasti NDH provodile genocidne politike ili genocid nad Srbima. Novosti su nedavno objavile tekst o tome kako je sam autor pojma 'genocid', poljski pravnik RAPHAEL LEMKIN, ocijenio da je genocidna politika u NDH bila usmjerena ponajprije prema Židovima i Srbima. Među suvremene historičare koji istražuju ovu temu i nemaju problema s takvom ocjenom najčešće ne spadaju hrvatski nacionalisti s pripadajućom diplomatom iz povijesti. Oni, kako vidimo, služe hrvatskoj vladi za recenzije međunarodnih izložbi i negiranje 'genocidnih politika' ili 'genocida' nad Srbima u NDH.

Na drugim mjestima, suvišnim i nepotrebnim ocijenili su informaciju da je progona Srba bio 'svojstven' NDH, uz obrazloženje da to nije potrebno naglasiti zato što su i druge kvislinške države imale društvene skupine koje su bile podvrgnute njihovom teroru. Kakve veze imaju druge države i njihovi terori s lokaliziranim izložbom koja je trebala biti održana u Hrvatskoj, povodom stradanja Židova i drugih naroda (!) isključivo u NDH, autor nije pojasnio. Ali je predložio da se, umjesto toga, pored Srbica stavi tek da su oni bili žrtve progona u PAVELIČEVOVU tvorevini. U duhu ove strategije, na trećem su mjestu anonimni eksperti odvojili Židove i Rome od Srbica. Srpsko stanovništvo je stavljeno pored 'političkih neistomišljenika'.

U samo nekoliko izmjena nestao je onaj ciljani pogrom Srba, inherentan ustaškom režimu. Ako recenzenti smatraju da pored njih nije prikladno stavljati 'genocidne politike', bilo je posve očekivano da će ih na koncu maknuti od Roma i Židova, čije genocide priznaju.

Očigledno upoznati s lokalnom materijalom i vjerojatno brifirani mišljenjima stručnjaka za NDH, američki organizatori izložbe navodno su izrazili, najblaže rečeno, zabrinutost ovakvim izmjenama, ističući da je u zadnji tren, ni mjesec dana do izložbe, uneseno niz novih informacija, od kojih neke sadrže historiografske manjkavosti. Amerikanci su im ponovili da se izložba treba baviti Holokaustom i lokalnim državnim progonom drugih ciljanih grupa. Prema našim informacijama, nespornim su ocijenili uvrštanje tvrđnje o genocidnim politikama prema Srbima. Uz isticanje popriličnog konsenzusa povjesničara na ovu temu, više puta su se pozvali na najrelevantniju adresu – JUSP Jasenovac, partner u izložbi, instituciju koja od svojih početaka na službenim stranicama i izložbama priznaje ustaški genocid nad Srbima. U predloženi tekstu vratčaju stoga većinu onoga što su hrvatski recenzenti proglašili izlišnjim, pa čak i pogrešnim.

Rukovođeni savjetima najamnih historičara iz sjene, Hrvati potom odbijaju ostaviti 'genocidne politike' na uvodnom panou kad je riječ o Srbima. U naknadnom pregovaranju nisu pristali ni na izmijenjenu rečenicu prema kojoj su genocidne politike i drugi oblici diskriminacije bili usmjereni prema

Židovima, Romima i Srbima. Odbili su i alternativni opis tretmana Srbica kao akt genocidnog masovnog uboštva.

Nakon iscrpljujuće tvrdoglavosti hrvatskih suorganizatora, američka strana je navodno opet izrazila razočaranje njihovim ponašanjem, ponajprije zato što su u zadnji tren uveli informacije o prošlosti koje izazivaju političke kontroverze u vremenu sadašnjem, suprotne službenom stavu jednog od partnera, JUSP-a Jasenovac. Stoga su još jednom zatražili da se 'genocidne politike' stave pored Srbica. Ključni komunikator s hrvatske strane, usput i šefica Upravnog vijeća tog istog JUSP-a Jasenovac koji priznaje 'sporni' genocid, Brstilo Rešetar je navodno podesila strategiju. Uporno odbijanje da se u izložbi povežu genocidne politike i Srbici objasnila je izostankom stručnih i pravnih istraživanja o toj temi (!). Shvaćajući da Amerikanci ipak neće popustiti, Brstilo Rešetar predlaže uvrštanje 'genocidnih politika', ali sada bez spominjanja ijednog naroda u nastavku rečenice. U skladu s tim, umjesto 'genocidnih' iteracija koje su ponudili Amerikanci, desetak dana uoči izložbe naši pored Srbica opet mijenjaju tekst i meću 'masovne zločine'. 'Genocidne politike' su stavili u uvod, ali ne navodeći nakon toga nijedan narod koji je bio podvrgnut takvim praksama. Politika hrvatske vlade, garnirana presudnim doprinosom recenzenta nepoznatog identiteta, tako je pervertirana do kraja: radje će sve lišiti genocida u režiji ustaša, nego Srbima priznati njihov.

Nadajući se da će se njihovi lokalni partneri ipak predomisliti, svega nekoliko dana uoči izložbe iz američkog Muzeja Holokausta još su jednom pokušali ubaciti genocidne politike prema 'Židovima, Romima i Srbima', uz navođenje specifične stradalačke pozadine za svaki pojedini narod. Navodno su opet izrazili žaljenje što Hrvati očigledno politiziraju izložbu koja bi trebala biti edukativne naravi. Brstilo Rešetar se na to sakrila iza ekspertize angažiranih recenzenta, sugerirajući da je putem njih hrvatski dio organizacije zapravo cijelo vrijeme iznosiо povijesne istine. Posredno, tako su optužili djelatnike Muzeja Holokausta da oni zapravo inzistiraju na lažima. U raspravu o izložbi koja se referira na događaje iz Drugog svjetskog rata Brstilo Rešetar tada je ubacila

**U kreiranju  
međunarodnog  
skandala od prvoga  
dana sudjelovala  
je vlasta premijera  
Plenkovića, preko  
ministarstva Nine  
Obuljen Koržinek.  
Glavni izvodac je  
bila Matea Brstilo  
Rešetar, ravnateljica  
Hrvatskog  
povijesnog muzeja  
i predsjednica  
Upravnog vijeća  
JUSP-a Jasenovac**

Matea Brstilo Rešetar  
u društvu zatočenika  
Auschwitz-a Olega  
Mandića na otvaranju  
izložbe 'Ako tebe  
zaboravim: Holokaust u  
Hrvatskoj 1941. – 1945.  
/ zadnje odredište  
Auschwitz' (Foto: Patrik  
Macek/PIXSELL)

ni pojedinih općina, 1930. godine bilo  
čina i njihovih obitelji. Prema popisu  
toj je pak živjelo 32.372 pripadnika Ži-  
dova u ovaj popis uključeni i Židovi iz  
čekima državnog, ekonomskog, kul-  
turnih i članova pripadali su svim socijalnim  
i vlasnika raznovrsnih obrtnih radnji-  
sora, učitelja i kulturnih djelatnika do  
sporne obilježjili sredine u kojima su Ži-  
dovi u vrijeme Drugoga svjetskog  
i židovskih općina prestalo je postojati.

Ljubljana, 20. 3. 2024. – Danas je u Muzeju holokausta u Zagrebu otvorena izložba "Ako tebe zaboravim: Holokaust u Hrvatskoj 1941. – 1945. / zadnje odredište Auschwitz". Izložba je posvećena židovskim žrtvama u Hrvatskoj. Na izložbi su predstavljeni eksponati, fotografije i dokumenti koji prikazuju život židova u Hrvatskoj tijekom Drugog svjetskog rata, te njihovo progona i genocid. Izložba je organizirana u suradnji s Muzejem holokausta u Zagrebu, Švedskom ambasadom u Hrvatskoj i Švedskom kulturnim centrom u Zagrebu. Izložba je otvorena za javnost i traje do 20. lipnja 2024. godine.



nuklearnu opciju – teroristički napad Hama na Izrael od 7. oktobra. Prema informacijama do kojih smo došli, Brstilo Rešetar im je poručila da je u svjetlu rečenog napada i rasta antisemitizma u Evropi, s hrvatskog predsjedanja IHRA-om najvažnije zajednički osuditi ove događaje, umjesto kreiranja kontroverzi koje nikome ne trebaju. Kao da je itko, mimo hrvatske strane i njene proustaške politike, proizvodio ikakve kontroverze u ovoj priči. Usput je predložila da se zbog izostanka konsenzusa oko sadržaja (hrvatskog negiranja genocida nad Srbima, op. a.), izložba 'odgodi' za neki drugi put.

Plan je bio očigledan: ako neće biti po našem, onda ćemo radije minirati cijeli projekt.

Tako je, u tišini, sve do ovoga teksta, Hrvatska na međunarodnom planu izazvala nezapamćeni revizionistički skandal. Projekt je možda propao, što ne znači da domaćini iz svega nisu izvukli solidne lekcije. Negacionističku argumentaciju koju su izbrusili u pripremi izložbe, a po svemu sudeći i one iste anonimne stručnjake, hrvatska je vlast, predvođena Ministarstvom kulture, iskoristila da izvrši koordinirani udar na Jasenovac, simbol ustaškog genocida nad Srbima. Očigledno nisu zaboravili da su se američki partneri pozivali na JUSP Jasenovac i njihovo priznavanje genocida nad Srbima. Neslužbeno smo doznali da je još tijekom pripreme izložbe na svaku američko citiranje jasenovačke institucije hrvatska strana odmahivala rukom, tvrdeći da na njihovim stranicama ima dosta grešaka.

U studenom 2023., kad je već bilo jasno da izložba s američkim Muzejom Holokausta neće biti održana, iz Ministarstva kulture su od JUSP-a Jasenovac, prema pisanoj tjednika Nacional, zatražili da im na reviziju posalju tekst novih informativnih panoa, koji su po sugestijama IHRA-e trebali biti postavljeni na području bivšeg logora. Premda su u prvoj verziji teksta stručnjaci iz ove institucije jasno povezali genocid i Srbice, baš kao i u vezi izložbe, Ministarstvo kulture je genocid odstranilo. U skladu sa završnom fazom neuspješnih pregovora s Amerikancima, uz spominjanje Roma i Židova maknuti su pojmovi 'genocid', odnosno 'Holokaust'. I konstatirali su kako su za reviziju prve verzije teksta i ovdje angažirali recenzente, ne spominjući njihova imena. Uzaludno su

njihove identitete pokušali utvrditi mediji, nevladine organizacije, ali i Savjet JUSP-a Jasenovac, u kojem sjede i predstavnici naroda žrtava genocidnih politika NDH.

Nekoliko mjeseci nakon 'revizije' izložbenih panoa u Jasenovcu, u svibnju 2024., na portalu CroFacta povjesničar VLADIMIR GEIGER analizirao je tekst koji je 2007. objavljen na stranicama JUSP-a Jasenovac. Neutemeljenom je ocijenio tvrdnju da je na sastanku nacista i ustaša u lipnju 1941. dogovoren rješavanje 'srpskog pitanja', naime genocidna politika. Ukrzo nakon objave teksta, Brstilo Rešetar je kao šefica uprave JUSP-a Jasenovac poslala pismo ravnatelju IVI PEJAKOVIĆU, tražeći od njega žurno uklanjanje ovih, ali i drugih 'historiografskih netočnosti' na mrežnim stranicama. O kojim netočnostima je bila riječ, moguće je samo spekulirati. Ali, ako je preko Geigerovog teksta odstranjena genocidna namjera, onda je i svaki spomen genocida na drugim mjestima u ovoj instituciji postao suvišan. Suprotno stvarnosti koja se odvijala od 1941. do 1945. godine. Pejaković je odmah podnio ostavku, koju je kasnije obratnožio višemjesečnim neslaganjem s poslodavcima i njihovim nastojanjem da institucionalno osporavaju genocid nad Srbima u NDH.

U cijelu priču, sada lično, uplela se i ministrica Obuljen Koržinek, najavivši 'reviziju' cijele službene stranice JUSP-a Jasenovac. Ne treba sumnjati da će revizori opet biti neimenovani 'stručnjaci' koji zadnjih godina dana kroje zastražujući državni odnos prema Drugom svjetskom ratu. O tome što će točno tražiti i micati, najbolje govori ministričina izjava koju je dala tim povodom. Poručila je da u Jasenovcu ubuduće treba prenositi znanja o Holokaustu nad Židovima, genocidu nad Romima i – 'masovnim zločinima' nad Srbima. Baš onako kako su isplanirali radeći na propaloj izložbi.

Za potrebe ovog teksta Novosti su tražile očitovanje Ministarstva kulture, Brstilo Rešetar i Sare Lustig, voditeljice hrvatske delegacije IHRA-e. Pitali smo ih tko je i zašto donio odluku da se genocidne politike ne uvrste pored Srbica i tražili imena javno nepoznatih recenzentih izložbe. Upit smo poslali i Muzeju Holokausta u Washingtonu. Do zaključenja teksta nitko nije odgovorio na pitanja. ■

# Vježbanje nesuživota

**Suprotno tvrdnjama da nema problema sa Srbima dokle god poštuju hrvatske zakone, Penava je godinama, uz asistenciju Ustavnog suda, Srbima u Vukovaru branio prava zajamčena Ustavnim zakonom, a 2019. huškao je i na djecu srpske nacionalnosti**

**P**REDSJEDNIK Domovinskog pokreta (DP) i gradonačelnik Vukovara IVAN PENAVA je netom nakon izbora za Hrvatski sabor na kojima je njegova stranka osvojila 14 manda nastojao javnost uvjeriti da nema ništa protiv Srba ni srpske nacionalne manjine, već isključivo protiv Samostalne demokratske srpske stranke (SDSS). Njegov najvažniji uvjet za pregovore s HDZ-om u sastavljanju nove vlade bio je da SDSS nipošto ne može biti dio vlasti, odnosno parlamentarne većine. 'Razgovarati o tome da DP-u smetaju nacionalne manjine je gruba uvreda jer DP protiv nacionalnih manjina nema ništa', kazao je Penava na konferenciji za novinare, pohvalivši se da su dvojica vukovarskih vijećnika, članovi DP-a, pravoslavni Srbici. Usput je istaknuo da su također vukovarskog Srbina PREDRAGA MIŠIĆA stavili na svoju izbornu listu. 'Da mrzimo Srbice, bismo li ih stavili na liste?' sugerirao je odgovor Penava.

U tom obraćanju novinarima pokazao je i fotografiju na kojoj je ispred spomenika NIKOLI TESLI, 'jednom Srbinu', kako ga je nazvao, pa zaključio 'toliko o temi o toj mržnji'. Možda bi netko dotad naivan i povjerovao u velikodušnost njegovog izričaja i inkluzivnost kojom se resi, da se u isti čas nije razotkrio zapitavši se, ali - kakvi i koji Srbici? 'Srpska nacionalna manjina dok poštuje hrvatske zakone nemamo problem', promijenio je ploču čelnik DP-a i prisnažio: 'Srpska nacionalna manjina, kao i svi drugi, dokle god poštuju hrvatsku državu i zakone, dokle god nemaju problem doći 5. kolovoza i s nama barem poštivati Oluju, ako ne slaviti, s njima nemam problem.'

Penava implicira da nema problema da drugi ne poštuju državu i zakone, ali kad je o Srbima riječ, tu nema oprosta. To da nema ništa protiv Srba ni srpske manjine prijesna je laž, jer se preko leđ jedne njemu nepoželjne stranke obračunava sa svim pripadnicima srpske nacionalne manjine u Vukovaru. Naime, više od deset godina, koliko je gradonačelnik, Penava odriče vukovarskim Srbima, kojih je do popisa stanovništva 2021. u tom gradu bilo više od trećine, Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina zajamčena kolektivna prava poput onoga na ravnopravnu službenu upotrebu srpskog jezika i ciriličnog pisma.

Gradsko vijeće Grada Vukovara je od 2016. do 2022. godine, kad je broj Srba prema popisu stanovništva bio nešto manji od jedne trećine, razmatralo i donosilo Zaključak o dostignutom stupnju razumijevanja, solidarnosti, snošljivosti i dijaloga među građanima Grada Vukovara pripadnicima hrvatskog naroda i pripadnicima srpske nacionalne manjine na razini koja omogućava suradnju i suživot, ali da nema potrebe proširivanja opsega osiguranih individualnih prava pripadnika srpske nacionalne manjine koji žive u Vukovaru i dopune Statutarne odluke kojom se pripadnicima srpske nacionalne manjine na području tog grada priznaju nova prava, poput prava na službenu upotrebu srpskog jezika i postavljanje dvojezičnih ploča na javnim institucijama, što je neuspješno pokušano 2013. godine. 'Proširivanje opsega prava i obveza u mjeri koja nadilazi trenutne kapacitete dovelo bi do neželjenih posljedica po suživot u Gradu Vukovaru', piše u navedenom zaključku. U nastavku obrazloženja Penava je naveo da je utvrđeno da se nije pokazao pravni interes građana pa tako nema ni potrebe za uvođenjem novih prava.



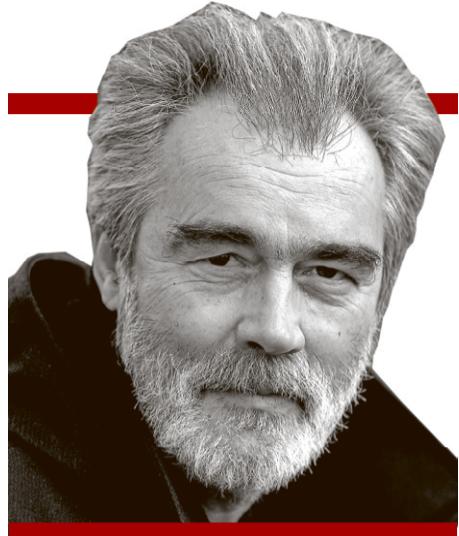
pisivao gradonačelnik Penava, a spomenuto 2016. u njemu je pisalo da je dostignuti stupanj razumijevanja, solidarnosti, snošljivosti i dijaloga među građanima Grada Vukovara pripadnicima hrvatskog naroda i pripadnicima srpske nacionalne manjine na razini koja omogućava suradnju i suživot, ali da nema potrebe proširivanja opsega osiguranih individualnih prava pripadnika srpske nacionalne manjine koji žive u Vukovaru i dopune Statutarne odluke kojom se pripadnicima srpske nacionalne manjine na području tog grada priznaju nova prava, poput prava na službenu upotrebu srpskog jezika i postavljanje dvojezičnih ploča na javnim institucijama, što je neuspješno pokušano 2013. godine. 'Proširivanje opsega prava i obveza u mjeri koja nadilazi trenutne kapacitete dovelo bi do neželjenih posljedica po suživot u Gradu Vukovaru', piše u navedenom zaključku. U nastavku obrazloženja Penava je naveo da je utvrđeno da se nije pokazao pravni interes građana pa tako nema ni potrebe za uvođenjem novih prava.

Takvom derogiranju ustavnih prava jedne nacionalne manjine prethodile su izmjene Statuta Grada Vukovara u dva navrata, 2013. i 2015., pri čemu je Penava sekundirao i Ustavni sud koji je 2014. godine Gradskom vijeću Vukovara, nakon incidenta s dvojezičnim pločama, naložio da u roku od godinu dana u svom Statutu propiše jezična prava nacionalnih manjina u suženom umjesto u punom zakonskom opsegu, uvaživši 'potrebe većinskog hrvatskog naroda koje izviru iz još uvijek živilih posljedica velikosrpske

varu ne slave Oluju i ako ne poštuju hrvatske zakone, ma koji to bili, bit će kažnjeni njihovi sunarodnjaci, obični građani kojima će biti uskraćena šira kolektivna prava. Stvara se i atmosfera dodatnog nepovjerenja, zamalo straha. Nigdje nije navedeno koji bi to konkretni kriteriji bili za dostizanje zadovoljavajućeg stupnja razumijevanja i snošljivosti među građanima obiju nacionalnosti. Ni u svim sljedećim godišnjim zaključcima to nigdje nije pravno ili nekako drugačije argumentirano.

Zaključcima koje je svake godine potpisivao Ivan Penava usprotivilo bi se tek vukovarsko Vijeće srpske nacionalne manjine (VSNM). Usaporede radi, vijeća mađarske i ukrajinske nacionalne manjine jednoglasno su prihvaćala zaključke Gradskog vijeća i gradonačelnika. U mišljenju iz 2021., koje je u ime VSNM-a potpisao DEJAN DRAKULIĆ, ističu da je duži niz godina prijedlog Zaključka isti te da se uporno i konstantno navodi da iako stupanj razumijevanja i snošljivosti omogućava suradnju i suživot, nisu stvoreni preduvjeti za povećanje obima individualnih ni propisivanja kolektivnih prava srpske manjine. 'Zdravorazumski gledano, čovjek se može zapitati kakav bi zaključak bio da je eventualno došlo do pogoršanja odnosa i povećanja nepovjerenja među pripadnicima dva naroda (...) Činjenica da je ista politička struktura godinama na vlasti i da je iz godine u godinu stanje nepromijenjeno (...) govori da se gradonačelnik u proteklom periodu nije nimalo potrudio da se odnosi između dva naroda poprave kao i to da za tako nešto nema nimalo dobre volje, želje i sluha', piše u spomenutom mišljenju VSNM-a. No od 2022. Penava i njegovi jataci mogu odahnuti - Srbici službeno čine manje od jedne trećine stanovnika u gradu i stoga, kako je navedeno u Zaključku iz te godine, 'ne ostvaruju pravo na službenu upotrebu srpskog jezika i ciriličnog pisma na području grada po sili zakona'.

Predsjednik DP-a ne govori istinu kad uvjerava javnost da mu ne smetaju nacionalne manjine, s naglaskom na srpsku. Treba se prisjetiti i njegovog huškanje na djecu srpske nacionalnosti u siječnju 2019., kad je na internetskim stranicama grada objavio snimku učenika srpske nacionalnosti kako sjede tijekom izvođenja hrvatske himne na nogometnoj utakmici. Povodom toga upozorio je da je Vukovar 'epicentar puzajuće velikosrpske agresije'. Također je javno izrazio sumnju u rezultate popisa stanovništva 2011. u Vukovaru, nazavši ga pogrešnim i neobjektivnim, kazavši u rujnu 2021. na sjednici Gradskog vijeća da 'zato u posljednjih deset godina imamo u gradu tenzije koje su ničim izazvane'. Ako je pitati Penavu, nema sumnje tko isključivo izaziva tenzije. ■



PIŠE Viktor Ivančić

*Smisao teksta  
na portalu  
'Privrednika' nije  
u tome da podsjeti  
na tragičnu ratnu  
sudbinu banjalučke  
novorođenčadi, nego  
da, podsjećajući na  
tragičnu sudbinu  
novorođenčadi,  
veliča vojsku  
Republike Srpske  
i oda počast  
njenom komandiru,  
optuženom za ratne  
zločine*

# Uime beba

A portalu Srpskog privrednog društva 'Privrednik' – *p-portalu* – mogu se pronaći različite varijante nacionalističkih bunčanja, a assortiman je proširen nedavnim tekstom ŽARKA MARKOVIĆA o 12 beba koje su u banjalučkoj bolnici umrle tokom svibnja i lipnja 1992., jer zbog međunarodnih sankcija nije bilo moguće dostaviti kisik koji ih je održavao na životu. Štivo je prigodno, jer vlasti Republike Srpske, kako naglašava sam autor, svake godine obilježavaju te tragične događaje, 'uz jedinstvenu poruku da međunarodni moćnici nisu dozvolili bebama da žive'.

Marković je stalni dopisnik *p-portala* iz Banje Luke, a ujedno i zamjenik glavnog i odgovornog urednika tamošnjega Glasa Srpske, lista koji se profilirao kao usrdna medijska posluga MILORADA DODIKA. Takva kvalifikacija i usvojeni dril valjda su i razlog što smisao njegova teksta u 'Privrednikovu' glasilu nije u tome da podsjeti na tragičnu sudbinu novorođenčadi, nego da, podsjećajući na tragičnu sudbinu novorođenčadi, veliča vojsku Republike Srpske i oda počast njenome ratnom komandnom kadru. Mrtve bebe su sredrapateljni izgovor za krupniju i krvaviju državotvornu naraciju.

Članak zato i počinje citatom naredbe generala MOMIRA TALIĆA, u to doba komandira Prvog krajiškog korpusa vojske RS-a: 'Hoću koridor do Vidovdana, pa makar bio i kozja staza, neću da mi djeca umiru.' Taj iskaz se godinama brižno njeguje i kleše u lokalnim srpskim legendama – otprilike onako kako se, u širim okvirima, nekoć u kolektivnoj memoriji pohranjivao čuveni titov nalog da 'Prozor noćas mora pasti' – jer je u mitološkom pogledu izrazito zahvalan: naglašava humanitarni poticaj za klanje koje će kasnije biti sistematski porican.

Marković potom niže adorantski intonirane rečenice u slavu rečenoga generala Talića, koji je probijanjem koridora, u veličanstvenoj ratnoj operaciji, povezao 'dva presječena dijela Republike Srpske'. 'Simbolično', piše, 'vijest o proboru koridora objelodanjena je na Vidovdan, 28. juna, pa je u taj datum utkan još jedan događaj od ključne važnosti za srpsku nacionalnu istoriju.' Priča se, dodaje, da se taj ratni prodrod 'izučava i na čuvenom Vest pointu', što po svemu sudeći nema veze s istinom, ali čak i u tom slučaju, inzistira autor, činjenica da je takvo što izmišljeno 'govori o profesionalnosti ove vojne akcije za koju nije utvrđen nijedan zločin, niti se akcijom u bilo kojem smislu bavila neka od pravosudnih institucija'.

Osim što je naročito glup, taj je fragment i naročito instruktivan. Naime, najzanimljivije u članku Žarka Markovića je ono što u njemu nije objavljeno. A nije objavljeno da je protiv generala Momira Talića podignuta optužnica za teške ratne zločine, da je on 1999. u Austriji uhapšen i pospremljen u zatvor u Hagu, i da ga je samo prerana smrt (u svibnju 2003.) spasila od zaslужenih 30-ak godina robi. Tako i argument koji dokazuje 'profesionalnost' vojne akcije – da se njome nije 'u bilo kojem smislu bavila neka od pravosudnih institucija' – ostaje logički podnošljiv jedino uz drsku utaju činjenice da su se komandirom te akcije neke od pravosudnih institucija ipak itekako bavile.

No radi se o Haškom sudu koji po procjeni novinara Markovića vjerojatno spada u onaj profil 'međunarodnih moćnika' koji 'nisu do-



zvolili bebama da žive', pa ga ne treba uzimati u obzir. U tekstu na *p-portalu* ne piše da je nakon trijumfalnog probijanja koridora ubijeno nekoliko stotina bošnjačkih i hrvatskih civila, ne stoje da je time započeto sveobuhvatno etničko čišćenje 'nesrpskog stanovništva' iz osvojenih područja, ne navodi se da su vojnici pod komandom generala Talića upravljali zloglasnim logorima u okolini Prijedora i drugdje... ne spominje se, dakako, ni to da je proslavljeni spasitelj banjalučke nejači, prije nego što je tu nejač trebalo spašavati, kao načelnik Petog korpusa tadašnje JNA sa naoružanom bratijom haračio po Slavoniji, šteteći ugroženo srpstvo.

Tako funkcioniра delirična 'kultura sjećanja': novinar koristi sudbinu 12 umrlih beba za apologiju neosuđenoga ratnog zločinca. U tome nipošto nije originalan, niti se izdvaja iz sredine o čijoj informiranosti brine. Ovoga proljeća general Momir Talić posthumno je proglašen počasnim gradaninom Banje Luke, prethodno je bio otkićen najvišim državnim i crkvenim odlikovanjima, Dodikova politička bagaža redovno polaze vijence i obnavlja zakletve pred njegovom bistom, prikladno podignutom ispred pravoslavne crkve u rodnome mjestu...

Propagandna mašinerija ulaže maksimalne napore da kroz postmortalnu obradu lika i djela generala Talića izgradi figuru utemeljitelja vojne komponente (pseudo)državnosti Republike Srpske. Tome, pored ostalog, služi i politička eksploracija 12 malih mrtvih tijela iz banjalučke bolnice, jer svetac pod šapkom, osim tvrde odlučnosti da zgromi prokletog neprijatelja, mora imati meko srce, očinski refleks i odgovornost prema biološkom opstanku nacije. Preminule bebe investirane su u epsku heroiku srpske paradržave u BiH.

Stoga je i oprema teksta na *p-portalu*, uz naslov 'Bez sučuti za bebe' ispod kojeg se pruža fotografija spomenika stradaloj djeci u centru Banje Luke, na svoj način odgovarača, mada zasigurno nehotična. Zbilja, vrlo malo stvarne sučuti tu ima, bez obzira na spomeničku plastiku. Važnije od plijeteta je crpljenje emotivnog resursa koji će nacionalnu ogorčenost održavati na dostačnoj razini, slanje 'jedinstvene poruke da međunarodni moćnici nisu dozvolili bebama da žive', a to isto danas čine samoj Republici Srpskoj, državi u povojima.

Kad smo kod memorialnih formi hušnja, bilo bi ipak intrigantnije uz to ili neko slično štivo objaviti fotografiju spomenika ispred nekadašnjeg logora u Trnopolju kod Prijedora – s prijeteći raširenim kamenim orlovskim krilima – spomenika podignutog u čast onih koji su u tom logoru silovali, mu-

Samo ga je prerana smrt spasila od zaslужene robije – general Momir Talić (Foto: Wikipedija)

čili i ubijali civile nepoželjne nacionalnosti, a formacijski su bili pod komandom generala Momira Talića. Slična mramorna psovka, užred budi rečeno, nalazi se i pred ulazom u Vojnu luku Lora u Splitu.

Poricanje svojih zločina i naricanje nad svojim žrtvama najčešće se sreću u istome mentalnom manevru. Novinar Žarko Marković, kao potvrđeni patriot, to dobro zna i strogo pazi da njeguje etnički pristup etičkoj problematici. Prije nekoliko tjedana je u glasilu 'Privrednika' konstatirao da se obilježavanje 'Dana bijelih traka' u Prijedoru temelji na podvali ('Rezolucija bez smisla', 20. svibnja), jer da za naredbu Kriznog štaba Prijedora iz svibnja 1992., kojom je nesrpskom stanovništvu naređeno isticanje bijelog platna na domovima, dok su Bošnjaci i Hrvati na javnim mjestima morali nositi bijele trake oko rukava, 'ne postoje nikakvi dokazi'. 'Ali i pred svega u tom gradu održan je performans koji je označio početak novog haosa', piše.

Ta šugava laž, razumije se, nije jedina, prije se radi o normativu unutar jednolična opusa. Nešto ranije, recimo, novinar Marković je u svojoj kolumni u Glasu Srpske film JASMILE ŽBANIĆ 'Quo vadis, Aida?', koji tematizira genocid u Srebrenici, ocijenio kao 'pokušaj podmukle i smišljene dehumanizacije Srba kao naroda'. Štoviše: 'Na takvu rabotu nemamo pravo da ostanemo ravnodušni.' Kako bi se to odsustvo ravnodušnosti trebalo manifestirati, nije precizirao, no film o genocidu u Srebrenici u Republici Srpskoj nije prikazan, što bi moglo značiti da agilni autor predlaže cenzuru koju je vlast već provela.

Unajkraćem – njihove žrtve su izmišljene, a naše su stvarne; njihovi zločini su strašni, a o našima znamo to da moraju ostati zauvijek nepoznati. Budući da isključuje moralna prenemaganja i minimalan respekt prema istini, ta matrica značajno olakšava stvari, pa naponjaku postaje potpuno svejedno hoće li se državotvorni osjećaji dohranjivati s 12 mrtvih beba ili s 12 uginulih ameba.

Dok čovjek čita novinarska dostignuća Žarka Markovića i ona slična njegovima, odluka Agencije za elektroničke medije da *p-portalu* odobri licencu i sredstva za tzv. *fact-checking* djeluje kao dobro ugodena parodija. Možda bi u sklopu obuke budućih zaštitnika istine nekakav koristan kurs mogao održati i stalni dopisnik iz Banje Luke. Tema: kako utvrđivati razliku između činjenica i fikcije po kriteriju srpskog nacionalnog interesa? ■

# VESNA PUSIĆ U Hrvatskoj ima koketiranja s rehabilitacijom ustaštva

**Ne mislim da je komemoracija u Jasenovcu nevažna ili da pada u sjenu. Dapače, mislim da je to vrlo važan element suočavanja s tamnim stranama vlastite prošlosti. Ono što treba pojačati i na čemu treba inzistirati u javnosti je da se iz te komemoracije ne smije i ne može izuzeti genocid nad Srbima koji je provodio ustaški režim**

**C**RNOGORSKA rezolucija o genocidu u logorima Jasenovac, Dachau i Mauthausen izazvala je burne reakcije. Prije dvije godine nacionalističke strasti podigao je pokrenuti sudski proces za ubijene srpske civile na Petrovačkoj cesti, pa je vrijeme pokazalo da je to bilo uglavnom za jeftine, dnevnapolitičke svrhe. S bivšom ministricom vanjskih i europskih poslova VESNOM PUSIĆ razgovarali smo o novoj regionalnoj klimi začinjenoj rezolucijama, optužnicama i oživljavanjem nacionalističke retorike na sve strane.

Kako ocjenjujete nove regionalne oknosti u kojima nema mirnih tonova, potvrda priznanja vlastite krivnje, ali ni prava za nevine žrtve one druge nacionalnosti?

Ni na koji način se ne može stavljati u isti koš Rezolucija UN-a o genocidu u Srebrenici i ovo što je crnogorski parlament izglasao o logorima smrti iz Drugog svjetskog rata. Osim što je Rezolucija o genocidu u Srebrenici rezolucija najveće i najvažnije

multilateralne organizacije na svijetu – Ujedinjenih nacija, ona je jednom zauvijek, s najvišeg mesta, okončala pokušaje negiranja tog genocida, odnosno i formalno potvrdila da su takvi pokušaji irrelevantni i utemeljeni na laži. Ta rezolucija nije dio nikake nacionalističke retorike ni u regiji ni globalno, već zakašnjelo, ali važno prepoznavanje i priznavanje činjenica iz nedavne prošlosti koje zagovornici i branitelji politike koja je dovela do tog genocida pokušavaju negirati. Ona je i odavanje poštovanja žrtvama tog genocida.

Rezolucija koju je izglasao crnogorski parlament o genocidu u logoru Jasenovac za vrijeme kvislinškog ustaškog režima NDH – gdje su naknadno dodani i nacistički logori Dachau i Mauthausen, valjda da bude manje očito o čemu se radi – sama po sebi ne bi bila nikakav problem da je donesena u dobroj vjeri. Hrvatska ne negira genocidni karakter tog logora i hrvatsko državno vodstvo svake godine odaje počast žrtvama jasenovačkih logora od prije 80 godina, iz vremena NDH. No ni ta rezolucija crnogorskog parlamenta *de facto* nije oživljavanje nacionalističke retorike. Ona

je jedan sramotan, ulizički i kukavički čin crnogorske parlamentarne većine kojim se pokušavaju dodvoriti srpskom političkom vodstvu i ALEKSANDRU VUČIĆU, kako bi donekle neutralizirali činjenicu da nisu uspjeli sprječiti Crnu Goru da u UN-u glasa za Rezoluciju o genocidu u Srebrenici.

Populistički nacionalizam jeste danas prisutniji u regiji nego što je bio prije desetak godina, ali to vrijedi i za cijelu Europu, pa i za svijet općenito. Razlike su samo u tome je li on manjinski prisutan u vlasti i opoziciji, ili čini vlast samu. Što se Zapadnog Balkana tiče, za sada je on dominantno na vlasti samo u Srbiji i u manjem entitetu Bosne i Hercegovine.

## Simptomi smrti demokracije

Međutim, politika premijera Andreja Plenkovića, što je bilo vidljivo tijekom hrvatskog predsjedanja IHRA-om, kao i zadnjih mjeseci, izbjegava spominjanje genocida u kontekstu stradanja Srba u

NDH. Mnogi će hrvatski intelektualci reći da Hrvatska nema problem s odnosom prema genocidu nad Srbima u Drugom svjetskom ratu, ali na službenim pločama u Jasenovcu to ne piše, dok samo nekoliko kilometara dalje od Jasenovca stoji tabla ‘Za dom spremni’. Kako smo došli do takvog službenog stava negiranja?

Spomen područje Jasenovac je mjesto obilježavanja i odavanja počasti žrtvama Holokausta u Hrvatskoj, žrtvama genocida nad Srbima i Romima, kao i ubijenim antifašistima i protivnicima ustaškog režima u NDH. Uz državni vrh, svake godine su prisutni predstavnici antifašističkih organizacija u Hrvatskoj te lideri židovske, srpske i romske zajednice. Organizacija komemoracije se mijenjala zbog dnevnapolitičkih razloga suvremene hrvatske politike, a ne zbog negiranja značaja same komemoracije. Tekst na službenim pločama u Spomen području Jasenovac je iz politikantskih razloga u zadnje vrijeme mijenjan, no čini se da će se ta sramotna promjena ispraviti i vratiti originalni tekst. Što se tiče ustaškog pozdrava ‘Za dom spremni’ na ploči u Novskoj, to je u okviru pečata na ploči kojom se komemoriraju pripadnici HOS-a stradali u Domovinskom ratu. Dakle, to nije ploča koja komemorira ustaše, ali smatram nedopustivim da je u registraciji udruge HOS prihvaćen ustaški pozdrav. Sve to pokazuje da borba protiv suvremenih apologeta raznih varijanti fašizma i pokušaja oživljavanja sličnih ideologija nikad ne prestaje. Kao i borba za ljudska prava, ona zahtijeva stalni angažman i prokazivanje suvremenih rasista, ksenofoba, mizoginih ideologija i negatora zločina. Čak ni postojanje Spomen područja Jasenovac gdje se redovno komemoriraju žrtve fašizma, ni spominjanje antifašizma kao jednog od temelja hrvatske državnosti u Ustavu nisu dovoljna garancija sami po sebi. Kad nema ni takvih osnovnih elemenata i ako vlast aktivno zastupa genocidne stavove, to su najjasniji simptomi smrti slobode i demokracije.

No kad se spominje genocid nad Srbima u NDH, u javnom prostoru, u dnevnoj politici kao reakcija se javlja sve jači revizionizam, negiranje tog genocida. Tako da i taj posjet, jednom godišnje, službenih vlasti i sama komemoracija u Jasenovcu padaju u sjenu.

Ne mislim da je komemoracija u Jasenovcu nevažna ili zanemariva ili da pada u bilo kakvu sjenu. Dapače, mislim da je to vrlo važan element suočavanja s tamnim stranama vlastite prošlosti, što je neophodno svakom društvu. Ono što treba pojačati i na čemu treba inzistirati u javnosti je da se iz te komemoracije ne smije i ne može izuzeti genocid nad Srbima koji je u Drugom svjetskom ratu provodio ustaški režim. To nije pitanje osvete, već pitanje suočavanja s istinom tog vremena i tog režima, istinom nužnom za zdravo društvo. Ako i kad vlast iz bilo kojih političkih kratkovidnih i kontraproduktivnih razloga to pokušava zataškati, treba pojačati pritisak civilnog društva i javne rasprave na tu temu. Povijesni revizionizam uvijek je štetan za sadašnjost.

Svi krivnju vide samo na drugoj strani: u Hrvatskoj nema jasne osude ustaškog režima, nema ni priznavanja nevinih srpskih žrtava, ni suđenja za ratne zločine, u Srbiji se uzdiže četnički pokret, veličaju osuđeni ratni zločinci iz zadnjeg rata... Vi ste devedesetih godina sudjelovali u organiziranju susreta intelektualaca iz Hrvatske i Srbije s kojih su se slale poruke mira. Zašto nitko nema snage i volje

**počistiti sopstveno dvorište i suočiti se s vlastitom prošlošću?**

Istina je, u Hrvatskoj ima koketiranja s rehabilitacijom ustaštva. Ne od ključnih ljudi vlasti, ali takvi glasovi se mogu čuti u političkom prostoru. To je za svaku osudu i najbolji lijek protiv toga je kvalitetno obrazovanje i otvorena javna rasprava kompetentnih sudionika. Otvorena javna rasprava svakako postoji, ali na kvalitetno građansko obrazovanje uglavnom još čekamo. Srbi, hrvatski državljanji, nevin stradali u Domovinskom ratu, tema su o kojoj treba mnogo više govoriti i stvoriti javnu svijest da je to potpuno ista situacija kao i Hrvati, hrvatski državljanji, nevin stradali u Domovinskom ratu. Štoviše, još je dramatičnija situacija jer su Srbi najčešće stradali od svoje države – Hrvatske. Premier PLENKOVIĆ je prije koju godinu govorio i o nevinim srpskim žrtvama na obilježavanju vojne akcije 'Oluja', ali tu svakako treba više učiniti. Imam osjećaj da postoji neka vrsta kolektivne ucijenjenosti ekstremnom desnicom koja sprečava normalan, otvoren razgovor o tim temama. Generalno pogledano, Hrvatska se odmakla od tih tema.

One postoje, ali to nisu središnje teme hrvatske politike.

Današnja situacija u Srbiji je u tom pogledu potpuno drugačija. Da ne ulazim u komplikiranu analizu, Srbija se u zadnjem desetljeću, a naročito u zadnjih pet godina, vratila tim temama 'krvi i tla', teritorija, dominacije nad susjedima, identiteta, povijesti kao politike... Bilo je jedno razdoblje kad to nije bilo tako, ali se situacija pogoršala. Mislim da je važno navesti te značajne razlike zato da bi se vidjelo da i u vremenima nesklonim demokraciji, kakva su današnja, pripadnost EU-u i demokratskom svijetu čini dramatičnu razliku i u politici i u kvaliteti života građana jedne zemlje.

**Domovinski pokret najavljuje zakon o zaštiti vrijednosti Domovinskog rata. Je li potreban taj novi zakon pored dosadašnjih, prije svega Zakona o hrvatskim braniteljima i Deklaracije o Domovinskom ratu usvojene 2000. godine?**

Domovinski pokret je hrvatska populistička desnica i koristi se temama i metodama koje takva desnica koristi svugdje na svi-

jetu. Iz zadnjih izbora u Velikoj Britaniji i Francuskoj vidimo da je ozbiljna politika konačno počela razumijevati da ta vrsta političke subverzije neće nestati sama od sebe i da joj se treba organizirano suprotstaviti. U politici populisti iskorištavaju objektivno postojeće probleme da bi sijali strah, mržnju, krivnju i razdor i tako privukli glasove. Oni svakako nisu tu da nude ili osiguraju bilo kakva suvisla rješenja. Iz te logike proizlazi i ideja DP-a da Hrvatskoj od svih stvari sad treba još jedan zakon o 'zaštiti vrijednosti Domovinskog rata'. Takva vrsta zakona, osim što nastoji uzburkat kolectivne emocije i razdor, po svojoj prirodi je totalitaristička. Jer tko će određivati što su vrijednosti Domovinskog rata i tko će određivati tko ih krši? To će, naravno, biti onaj koji je na vlasti ili tko može mobilizirati gomilu u napadu na bilo koju grupu ili pojedinca u društvu. Dakle – beskorisno s opasnim.

**Odnosi dviju susjednih država, Hrvatske i Srbije, skoro da ne postoje mimo onog ispunjenog uzajamnim diplomatskim**

**notama. Kako će se ti odnosi kretati s novim HDZ-ovim koalicijским partnerom DP-om?**

S obzirom na stavove i radikalni nacionalistički populizam koji DP predstavlja, oni bi *de facto* mogli poboljšati odnose sa sadašnjom vlasti u Srbiji, jer tu ima mnogo sličnosti. Naravno, to ne funkcioniра baš tako. Ono što se događa je da radikalni nacionalisti s jedne strane imaju koristi od radikalnih nacionalista s druge strane i jedni druge koriste za političku mobilizaciju u svojoj zemlji. No DP je manjinski partner u vladajućoj koaliciji s HDZ-om koji ima dugotrajno iskustvo vlasti, tako da oni neće imati neki utjecaj na vanjsku politiku, drugim riječima neće ni koristiti ni škoditi. Tip problema u odnosima između Hrvatske i Srbije se posljednjih godina promijenio. Donedavno je ključni problem u našim odnosima bio vezan uz događaje iz Domovinskog rata i njihovo postepeno raščićavanje, rješavanje i prevazilaženje. To je išlo ponekad bolje, ponekad lošije, ali je išlo i zato su se odnosi mogli popravljati, pa u nekim razdobljima biti i prilično kooperativni. Danas to više nije glavni pro-

blem u našim odnosima. Glavni problem je činjenica da se danas Hrvatska i Srbija politički, geopolitički, ekonomski i sigurnosno kreću u potpuno suprotnim pravcima. Srbija je danas jedan od malobrojnih europskih saveznika PUTINOVOG režima u Rusiji, ekonomski je okrenuta Rusiji i Kini, političko vodstvo *de facto* odbacuje europski put, a ni javno mnjenje ga više većinski ne podržava, NATO se tretira kao neprijatelj. Dakle, suprotno od svih glavnih odrednica hrvatske politike. To je mnogo ozbiljnije i opasnije od onog što smo imali u ranijoj fazi i mnogo teže za premostiti. To je i jedan od najvažnijih razloga zašto je u vitalnom hrvatskom interesu napredovanje država Zapadnog Balkana prema EU standardima i članstvu. Mislim da Srbija po svom geografskom položaju, sigurnosnim, ekonomskim i društvenim interesima pripada u EU. No, za to je neophodan novi pristup same Europske unije i teško mogu vidjeti popravljanje odnosa između Hrvatske i Srbije prije nego što dode do tog pomaka, bez obzira na to tko bio na vlasti u Hrvatskoj.

## Priča o malim tragedijama

**Koliko nova vladajuća koalicija utječe na međunacionalne odnose koji se kod nas lako mogu pogoršati i udaljavaju li te retorike i inicijative Hrvatsku od europskih vrijednosti koje smo objeručke prihvatali prije desetak godina?**

Koalicija s ekstremnom populističkom desnicom otvorenom ruskim utjecajima, kakav je DP, najviše štete može proizvesti upravo na domaćem planu. S obzirom na nesrazmjer u broju, političkom iskustvu i utjecaju unutar institucija, ne vjerujem da DP može imati previše utjecaja na stvarnu politiku vlade. Ali bez dalnjeg može imati i ima utjecaj na hrvatsku javnost i opću političku atmosferu. Njihove izjave, stavovi i politički zahtjevi i potezi iz pozicije koaličijskog partnera na vlasti šalju poruku svim desnim ekstremistima, šovinistima i antigradsanskim akterima da je 'njihovo vrijeme došlo'. To se jasno vidi po brojnim incidentima diljem Hrvatske kakve smo već bili gotovo zaboravili, od trenutka kad je DP ušao u vlast. Dakle, njihovo sudjelovanje u vlasti svakako ima štetan utjecaj na međunacionalne, pa i sve druge društvene odnose u Hrvatskoj. To nas bez sumnje udaljava od europskih vrijednosti, ali to je danas središnja tema kako unutar tako i izvan EU-a.

Demokratska procedura, sloboda, politička odgovornost, građanska i ljudska prava, ne-povredivost privatnosti osobe uključujući reproduktivna prava, politička jednakost, funkcioniрајућe institucije demokratske države, mirna smjenjivost vlasti... sve su to vrijednosti moderne demokratske politike ili 'europske vrijednosti' i sve su na grubom udaru ekstremnih populista diljem Europe i svijeta. Kao što sam već rekla, čini se da su u posljednje vrijeme neke ključne europske države konačno razumjele o kakovoj vrsti egzistencijalne opasnosti se radi i počele organizirati ozbiljan otpor. Svakako je vrijeme da i mi u Hrvatskoj to razumijemo i suprotstavimo se usurpaciji slobode i demokracije.

**Odgovor ministra Gordana Grlića Radmana na crnogorsku rezoluciju bio je u vidu diplomatske note i priopćenja da 'Hrvatska kao članica EU-a i NATO-a ima na raspolaganju sve mehanizme', a pitanje genocida u Jasenovcu nazvao je 'ulaškom u duboku prošlost'. Postavlja li se**

Hrvatska superiorno s obzirom na to da je članica NATO-a i EU-a u odnosu na ostale države u regiji na putu u EU? Da li bi to moglo zaista usporiti put Crne Gore? Hrvatska jeste superiorna u odnosu na ostale države u regiji – s izuzetkom Slovenije – naprosto zato što jeste članica EU-a i NATO-a. To, naravno, vrijedi samo pod uvjetom da te ostale države u regiji žele postati članica EU-a, odnosno NATO-a. To je zato što Hrvatska kao punopravna članica suodlučuje o napredovanju i primanju novih članica, ali i zato što je kroz svoje članstvo u tim savezima i politički, ekonomski i sigurnosno napredovala. Da toga nema, ne bi bilo ni svrhe u pridruživanju tim savezima, ni razloga da druge države tome teže. Članstvo Crne Gore u EU-u i NATO-u je u vitalnom hrvatskom interesu i Hrvatska je odigrala prilično značajnu ulogu u ubrzavanju primanja Crne Gore u NATO. Crna Gora je tada to željela i ispunila sve kriterije. Mislim da je potpuno jasno u kakvoj se situaciji Crna Gora danas nalazi. Na vlasti je koalicija između pokreta 'Europa sad' i 'Europa nikad', figurativno rečeno. Dakle, ako Crna Gora u svojim reformama i stvarnim političkim potezima kreće prema EU-u, Hrvatska joj tu neće stajati na putu i može samo pomoći. Ali Hrvatska ne može spriječiti crnogorsku politiku da se udaljava od EU puta i cilja.

**Iskrena ste Europljanka koja duboko vjeruje u europske vrijednosti. Kako komentirate odnos EU-a prema ostalim državama Zapadnog Balkana na njihovom putu integracija? Stalno su u čekaonici, dok u njima samo raste nacionalizam.**

Posljednjih petnaestak godina odnosa EU-a prema Zapadnom Balkanu zovem 'Pričom o malim tragedijama'. Slovenija je ušla na prvom valu oduševljenja proširenjem 2004., Hrvatska se ugurala 'na mišice' 2013., zajedničkim naporom i upornošću svih relevantnih političkih faktora u zemlji u to vrijeme. I tu je stalo. Najpoznatiji i najnepravedniji promašaj EU politike proširenja bilo je neotvaranje pregovora sa Sjevernom Makedonijom nakon Prespanskog sporazuma. No svaka od šest nečlanica EU-a u ovoj regiji imala je u posljednjih deset do 15 godina jedno ili nekoliko političkih razdoblja kad je bila spremna i sposobna za veliki iskorak prema EU članstvu, koji bi do danas najvjerojatnije doveo i do samog članstva. Ali EU nije na vrijeme prepoznala dvije stvari: važnost ove regije za opću sigurnost i stabilnost Europe te promijenjene geopolitičke okolnosti, u kojima EU ne može više računati samo na svoju privlačnost i 'meku moć' koja će motivirati političke elite i gradane u tim državama da reformiraju svoje institucije i političke sisteme u skladu s EU standardima, već mora voditi proaktivnu politiku u širenju na Zapadni Balkan. Previranja i prestrojavanja unutar EU-a utjecali su na tu zakašnjelu spoznaju i danas je situacija mnogo teže i komplikiranije nego što je bila prije desetak, pa i pet godina. Tek je Putinova agresija na Ukrajinu iz temelja protresla Europu i dovela do nekih očitih spoznaja. Jedna od njih je važnost ove regije za sigurnost i stabilnost EU-a i neophodnost pronalaženja pristupa primjerenih svakoj od šest država koji će ih dovesti do članstva. Postoji više poznatih i iskušanih modela za to, od kojih se onaj baltički pokazao naročito uspješnim. Jedno je sigurno, u sadašnjim okolnostima na tom putu Srbija više ne može biti predvodnik, kao što se nekad mislilo. S obzirom na njezinu važnost za cijelu regiju, Srbiju treba okružiti uspjehom kako bi se motiviralo prvenstveno građane, a onda i političke elite da se vrate na EU put.

# Ni traga ni spasa

**Adnan Nazir posljednji je put viđen 21. oktobra 2023. nedaleko od Bunića i Šalamuća na teritoriju općine Udbina, i to nakon iregularnog prelaska hrvatsko-bosanske granice, kada se ostatku grupe požalio da ima zdravstvenih problema. 'Želim napraviti sve što je u mojoj moći', govori njegov brat Nouman Nazir koji od tada za njim bezuspješno traga**

**O**d kraja prošlog oktobra, NOUMAN NAZIR u tri je navrata uzeo neplaćeni odmor, spakirao najnužnije stvari, pozdravio se sa ženom i djecom i doputovao u Hrvatsku. Za posljednju avionsku kartu na relaciji Madrid – Zagreb morao se zadužiti jer njegova plaća više nije bila dostatna da pokrije sve troškove puta. Druge,

kaže, nije imao. Opet je tu kako bi pokušao ispuniti posljednju želju svoje majke.

— Neprestano je plakala za mojim bratom i posljednje mjeseci je praktički provela u bolnici. Svakog dana je postajala sve slabija,

**Nouman Nazir uz dokumentaciju nastalu tokom potrage za nestalom bratom (Foto: Tamara Opačić)**



stalno je razmišljala o njemu i to ju je dokrajčilo. Prije nekoliko tjedan, pred samu smrt, zamolila me da pronađem ADNANA – govori Nouman.

Za razliku od Noumana, koji se iz rodnog Pakistana prije 12 godina preselio u Španjolsku, Adnan Nazir je prije dvije godine, također u potrazi za dostoјno plaćenim poslom, otišao u Dubai. Unatoč hiljadama kilometara koji su ih dijelili, bili su u svakodnevnom kontaktu. I tako sve do 19. oktobra 2023., kada su se zadnji put čuli preko WhatsAppa. Tjedan dana kasnije Nouman je saznao da je njegov brat poslednji put viđen 21. oktobra nedaleko od ličkih sela Bunić i Šalamunić na teritoriju općine Udbina, i to nakon iregularnog prelaska hrvatsko-bosanske granice, odakle je dalje, preko Slovenije i Italije, želio doći do njega i majke u Španjolskoj. Od tada se 41-godišnjem Adnanu Naziru gubi svaki trag.

Osam mjeseci kasnije, u zagrebačkim prostorima Isusovačke službe za izbjeglice, Nouman pred nas prostire uredno složenu dokumentaciju, svojevrsnu kronologiju Adnanovog nestanka. Tu su, između ostalog, kopije Noumanove korespondencije s različitim policijskim postajama u Hrvatskoj i BiH, albanskim i talijanskim ministarstvima, pakistanskim ambasadama u Zagrebu, Sarajevu i Madridu, upravama za zatvorske sustave, prijave Uredu visokog povjerenika UN-a za ljudska prava u Ženevi, Crvenom križu, Caritasu, Hrvatskom pravnom centru i drugim nevladnim organizacijama. U nakanu da nađe bilo kakav trag, počeo je pratiti ovdašnje medije, učlanio se u različite Facebook-grupe i uspio doći do ličkog YouTubera MIJE JAIĆA, koji je proljetos snimio prilog o Adnanovom nestanku, popraćen kadrovima vožnje kroz ispruženi Bunić.

— Nemam problema s činjenicom da je moj brat možda preminuo. Sve nas to čeka jednog dana. Ali ako se to uistinu desilo, onda želim doći do te informacije, pronaći njegovo tijelo kako bih ga dostoјno sahranio. A ako je živ i kojim slučajem u nekoj nevolji, spremam sam unajmiti odvjetnika, sve što mogu da mu pomognem. Prošli su mjeseci, a stvar se još nije pomakla s mjesta – kaže Nouman Nazir.

Iz daljnog razgovora saznamo da je Adnan po struci računovoda i da ga u Pakistanu čekaju dvije kćeri, 7-godišnja ISMA i dvojpolodišnja AYESHA, nakon čijeg je rođenja odlučio otići u Dubai kako bi prehranio obitelj. Noumanu se u jednom od posljednjih razgovora potužio da ondje ima problema, kako smatra da bi u Europi imao daleko bolje radne uvjete, a pritom je i obrazovan. Zbog toga se prošle jeseni s grupom prijatelja zaputio u Albaniju, gdje su za trajanja jednomjesečne vize skovali plan kako da dodu do Italije.

— Odmah sam mu rekao da je to što namjerava učiniti opasno i da neće biti lako. Ali uvjerao me da se ne moram brinuti, da su prijatelji s njim – veli Nouman.

Grupa je iz Albanije kontaktirala krijumčare koji su im pred dolazak u Crnu Goru savjetovali da unište sve dokumente. Većinu puta odvalili su pješke, a po dolasku u BiH kratko su se odmorili te nastavili do granične s Hrvatskom, gdje su im se pridružila još dvojica muškaraca. S njima je cijelo vrijeme bio i agent, kako ga zove Nouman, koji je znao rutu. U Hrvatsku su ušli u posljepodnevnim satima 21. oktobra, kada se Adnan ostatku grupe požalio da ima zdravstvenih problema, da mu srce ubrzano kuca, da ga boli glava i trese groznica.

— Navodno im je rekao da treba odmor i da ne može više hodati. A prije je bio zdrav, uostalom čuli smo se dva dana ranije i sve je bilo u redu. Kasnije sam iz razgovora s ljudima iz njegove grupe saznao kako su mu rekli

da se ne žele zadržavati jer ih u selu netko može vidjeti i prijaviti policiji. Kazali su mi i da su ga tamo ostavili – prisjeća se Nouman razgovora s Adnanovim prijateljima.

Nazvali su ga dva-tri dana kasnije, kada su stigli u Italiju i poslali lokaciju na kojoj su ostavili Adnana. Nouman je odmah rezervirao kartu za Zagreb i prvo otišao u gospičku policiju kojoj je dao sve informacije i prijavio nestanak. Budući da je posljednja Adnanova lokacija bliža PP Korenici, odvezli su ga onamo i dodijelili mu dvoje službenika koji su ga poveli u pretragu terena. Svi su bili izrazito susretljivi, govori Nouman, obećali da će nastaviti potragu, javiti mu ako bilo što saznaju, a njemu savjetovali da se vrati u Španjolsku.

U narednom periodu s policijom je nastavio komunikaciju putem maila. ‘Hrvatska policija je poduzela brojne operativne mjere i akcije kako bi pronašli Vašeg brata, i neovisno i u suradnji s hrvatskim institucijama te kroz međunarodnu policijsku suradnju. Pojedini napor se još poduzimaju kako bi se utvrdile sve okolnosti nestanka i pronalaska Vašeg brata, kako u Hrvatskoj, tako i, moguće je, na teritorijima susjednih zemalja’, piše u jednom od njih.

Kako do Noumana nisu stizale nikakve vijesti, krajem prošlog novembra vratio se u Hrvatsku, odakle se zaputio do Bihaća. Govori da se odlučio na taj potez jer mu je netko rekao da u tom kraju završi puno ljudi koje policija uhvati na teritoriju Hrvatske i potom deportira, odnosno protjera natrag u BiH.

— Bio sam u kampu Lipa i bihaćkoj policiji. Sve popise su pretražila pred mnom i opet ništa, nema ga. Adnan zapravo nije bio registriran ni u jednoj zemlji kroz koju je prošao nakon odlaska iz Albanije – govori Nouman.

**I**z službene korespondencije RH s UN-ovim Odborom za priljubljene nestanke saznamo što su sve hrvatske institucije, prije svega Ravnateljstvo policije, poduzele kako bi pokušale naći Adnana. ‘Policija je zatražila informacije od Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje je li pakistanski državljanin Adnan Nazir u kritično vrijeme nestanka i kasnije koristio bilo koju medicinsku uslugu. Odgovorili su da nemaju zabilježeno korištenje zdravstvene skrbi navedene osobe. Nadalje, provjrom baza MUP-a i drugih tijela nije pokazano da je isti bio legalno registriran za ostanak u Hrvatskoj ili da je prešao hrvatsku državnu granicu. Nije registriran ni kao tražitelj međunarodne zaštite, odnosno kao tražitelj azila pa tako ni u EU-bazi EURODAC koja čuva otiske prstiju i prijave za međunarodnom zaštitom osoba koje državnu granicu prelaze ilegalno. Što se tiče mogućih policijskih postupanja, nije zabilježeno da je isti lišen slobode ili pritvoren, nije na listi počinitelja zločina niti kao sudionik istih, što znači da prema navedenoj osobi nije bilo policijskog postupanja’, navodi se u odgovoru RH, uz opasku da su provjere napravljene i u pogledu telefonskih brojeva kojima su se koristili Adnan i spomenuti neidentificirani agent te da iste nisu rezultirale novim, korisnim

Htio je doći do brata i majke u Španjolskoj – Adnan Nazir (Foto: Privatna arhiva)



informacijama. Otkrili su i da je zadnja lokacija Adnanovog mobitela ista kao i ona na kojoj je ostavljen.

Budući da su Adnanovi prijatelji Nouman u jednom momentu spomenuli dva civilna vozila, crni Mercedes kombi i bijeli Toyotin Hilux pick-up, koja su ih neko vrijeme pratila nakon što su ga ostavili kod Bunića, pomislili su da se radi o policiji koja je uhitila Adnana i da isto žele učiniti njima, a naš je sugovornik i tu informaciju proslijedio istražiteljima.

— Pet Adnanovih suputnika mi je to potvrdilo, a šesti i kako mu se u jednom momentu učinilo da u jednom od tih kombija vidi moga brata. Ali ne vjerujem u tu priču jer ostalih pet ne znaju ništa o tome. Uostalom, da ga je policija uistinu uhvatila i strpala recimo u zatvor ili pak deportirala, to bi negdje moralno biti zabilježeno, a nije – ističe Nouman, koji je za svaki slučaj, opet bez ikakvog rezultata, te informacije provjerio s organizacijama koje na navedenom području bilježe svjedočanstva žrtava policijskih pushbackova.

U jednom od tih svjedočanstava, zabilježenom početkom decembra 2023. godine, četvorica Sirijaca spominju crni i bijeli kombi kojima su se na području Korenica služili MUP-ovi specijalci. Štoviše, tvrde da su ih nakon mučenja, pljačke i držanja u pritvoru tri dana natjerali da uđu u bijeli kombi, odvezli do granice s BiH i od tamo protjerali prema Bihaću.

Iz hrvatskog MUP-a poručuju da su provjere napravili i po tom pitanju, ali da ‘nije moguće odrediti prisutnost navedenih vozila u okolini Udbine jer se radi o ruralnom području na kojem lokalne ceste nisu pokrivene prometnim kamerama’.

‘Policija je također zatražila informacije od zemalja koje graniče s Hrvatskom ili koje su spomenute kao moguće države ranijeg boravka nestalog kao i dostupnu dokumentaciju vezanu uz osobe koje bi mogle biti povezane s nestankom Adnana Nazira, ali

do današnjeg dana nismo dobili relevantne odgovore’, stoji u službenom odgovoru UN-ovom odboru, uz opasku da se na području na kojem je zabilježena posljednja lokacija njegovog mobitela i dalje vrše intenzivne policijske akcije.

Budući da je Adnan Nazir do Italije planirao doći preko Slovenije, obratili smo se i tamošnjoj policiji, koja nam je potvrdila da se osoba pod tim imenom ne nalazi ni u njihovoj evidenciji. ‘Kada pronađe neidentificirano tijelo, slovenska policija uvijek provjerava evidenciju osoba za kojima se traga, odnosno koje se vode kao nestale. U konkretnom slučaju možemo konstatirati da navedena osoba trenutno ne odgovara nijednom pronadenom tijelu. U narednom periodu će se provesti dodatne radnje s ciljem identifikacije nepoznatih tijela ili eventualne potvrde identifikacije’, navode dalje iz slovenskog MUP-a.

S istim ciljem Nouman je prošlog tjedna, prilikom još jednog dolaska u Hrvatsku, ovdašnjoj policiji dao uzorak potreban za DNA analizu koji bi potom putem Interpolove baze trebao biti odaslan policijskim centralama u regiji. Zasad ni tijela koja su nedugo nakon Adnanovog nestanka pronađena na području Karlovačke županije, u kojoj se najčešće bilježe migrantske smrti utapanjem u riječkama, ne odgovaraju njegovom opisu, a svi detalji također će biti poznati nakon provedene DNA analize. Dotad Nouman Nazir ne gubi nadu i, kako kaže, ne namjerava odustati od potrage.

— Želim napraviti sve što je u mojoj moći pa da na kraju makar znam da sam pokušao – govori on.

Adnan Nazir, koji je visok oko 1,60 metara i težak 70-ak kilograma, u momentu nestanka nosio je plavo-sivi ruksak, malu crnu torbu i bijele tenisice, a Nouman moli sve koji su ga vidjeli ili pak imaju bilo kakve druge relevantne informacije da se jave najbližoj policijskoj postaji ili na njegovu mail adresu: nomannazir61@yahoo.com. ■



Ruksak koji je Adnan imao u momentu nestanka (Foto: Privatna arhiva)

# Помоћ у самоћи

Данима не видим чељаде, а жељна сам разговора и кафенисања. Кад нетко набаса одмах хватам цезву и некако ме та посјета одврати од тужних мисли за мужем и сином. Кад дођу ове моје цуре из Глине, све је љепше, каже Милка Радић из Козаперовице

**A**ко нашим корисницима донесемо храну и лијекове, ако им покосимо траву, постремимо кућу и исцијепамо дрва, учинили смо много, а ако им притом донесемо лијепу ријеч, пажњу, поштовање и разумирање за њихове проблеме, тек тада је наша посјета до kraja испуњена – рекла нам је на почетку разговора Алберта Цестарич, равнatelица градског друштва Црвеног крижа у Глини.

У истинитост њених ријечи врло брзо смо се ујвирили када смо с екипом глиничког Црвеног крижа кренули у посјет Милки Радић (72), болежљivoj старици која самује у готово пустом банијском селу Козаперовици недалеко Глине. Чим је препознala возило Црвеног крижа Милка је похитала пред нас, а загрљаји са Албертом Цестарич и Сњежаном Јелићом дали су наслутити да је наш долазак много више и важније од пуке испорuke хране или лијекova. Изненадила се кад је чула да је у њиховој пратњи и новинар, пристојно нас је поздравила не одвraћajući поглед и осмјех од ‘својих

— Е, видиш, мој синко, никада овде није био никакав новинар. Требао си доћи прије тридесет и више година, имао би о чему писати, село је било пуно. Сада си спао на мене и мог комшију ПЕРУ, па ти, ако имаш што, пиши колико те воља – одмах нам је дала до знања Милка Радић.

Супруг Кузман умро је прије 17 година, а прије четири године изгубила је сина Недељка који није преживио тежак маждани удар у 46. години живота. Отада Милка самује и жалује све се надајући да ће бол и туга некако с временом проћи али, каже нам, како вријеме иде, то постаје јаче и неподношљивије. Утјеху јој пружа кћи Недељка која живи у Србији и долази барем једном годишње у посјет мајци и помаже колико може.

— Запиши да на цијелом свијету имам само моју Недељку и ове моје цуре из Глине и никога више. Да није њих, одавно би мене скрвала туга и бол, али кћерка и ове цуре не дају, па не дају. Козаперовица је моје село од 1970. када ме је мој покојни Кузман довео овде из Доњег Жировца и на брзину ме оженио, а имала сам свега 17 година. Овде сам више од 50 година, али не жалим, живот нам је био лијеп,

док нису почеле невоље. Најприје рат, па Олуја, па прогонство, па губитак мужа и сина и чини ми се да се крај још никако не назире. Још ће бити некаквог врага, видјет ћеш. Није мени суђено да се смирим и опустим – забринута је Милка Радић.

Грмљавина топова у даљини и пушкарање које је бивало све ближе селу, почетком коловоза 1995. натјерало је све становнике Козаперовице на бијег у непознато, па је тако и обитељ Радић, наврат-нанос, кренула не знајући ни камо ни зашто. Држећи се дуге колоне завршили су у Србији, лутали од града до града, од села до села и на крају дугог путовања завршили у Хрватској, у Борову. Три године касније, 1998. око Богића, вратили су се на родно огњиште заметено и прекривено с пола метра снijега. Седам дана смо крчили снijег и спавали у напуштеној кући у селу. Тек кад смо све раскрчили видјели смо да смо опљачкани до темеља и да је све што је имало било вриједно, нестало. Не питај како смо дочекали прољеће. Почекли смо обраћивати земљу, заметнули коња, пар оваца и кокоши и некако се дало. Када је кукуруз почeo дозијевати спавали смо

сваке ноћи скривени у њиви бранећи љетину од дивљих свиња, које су свеједно пола њиве појеле. И тако неколико година. Откад је умро мој Кузман, нема више ни кукуруза ни свиња. Остадох само ја – прича нам Милка Радић.

Милкино здравље одавно је нарушено. Врт је из године у годину бивао све мањи, док напосљетку није потпуно ишчезнуо. Тешко хода јер јој је краљежница прилично оштећена и трпи болове. Срце повремено ‘трокира’ и мучи је аритмија. Дода ли се томе кронични гастритис и несаница, јасно је да је једна ладица у старом креденцу пуну лијекова.

— Ма знаш, све те болештине некако сам прихватила, навикла сам се на њих па знам трпjeti, али на самоју никако да се навикнем. Данима не видим чељаде, а жељна сам разговора и кафенисања. Кад нетко набаса јако се обрадујем, одмах хватам цезву и некако ме та посјета одврати од тужних мисли за мужем и сином. Кад путник намјерник оде, опет останем с тугом. И могу ти рећи да се све више бојим. Недавно је ноћу била страшна олуја, падао је лед и вјетар је носио црепове с крова, а грмљавина није престајала пола сата. Нестало је струје и онако у мраку дрхтала сам од страха. Кад дођу ове моје цуре из Глине, све је некако љепше. Имају стрпљења са мном, пажљиве су и као да су дио моје обитељи. Знају оне што мени треба, мање макарона и риже, а више дивана и кафенисања. Док клафрамо о свему и свачему мени престану болови у краљежници и срце закуца како треба. Никада не знам да ли стварно не боли док су овде или само умишљам. Све некако мислим, кад би се оне преселиле к мени, мене ништа не би више болило. Можда бих и врт обрадила – каже нам бака Милка.

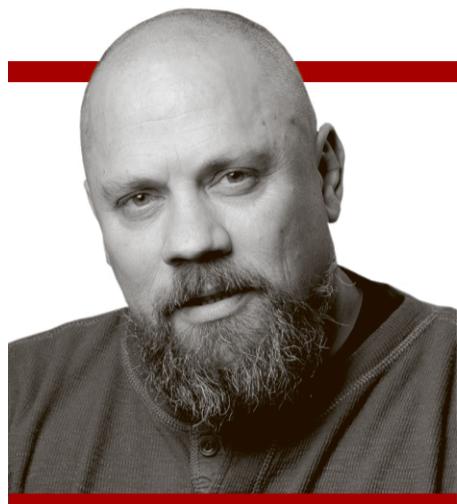
Дјелатнице Црвеног крижа врло добро знају колико њихове посјете значе усамљеним и времешним људима по раштрканим и опустјелим селима. С временом се тај однос, професионалног карактера, претворио у нешто више.

— Судбине тих људи које посјећујемо свакако дјелују на нас и трудимо се што више помоћи. Родила се некаква топлина и пријатељства која немају везе с хладним одрађивањем посла, већ је то потпуно друга разина – објашњава Алберта Цестарич.

— Људи које посјећујемо великов су срца. Много пута нам кажу, немојте ништа спремати и радити, само сједните да разговарамо – додаје Сњежана Јелић. ■



Алберта Цестарич, Милка Радић и Сњежана Јелић у Козаперовици



PIŠE Boris Dežulović

## Kako je – to mene zanima – jedna usputna administrativna rečenica iz fascikle s izvještajem o radu Matice hrvatske za 2023. godinu završila zlatnim slovima uklesana u mramor?

**M**ATICA hrvatska izradila je nacrt i predložila Vladi Republike Hrvatske da se donese Zakon o hrvatskom jeziku koji je 26. siječnja 2024. izglasao Hrvatski sabor.

Tako glasi tekst zlatnim slovima uklesan u crnu mramornu ploču svečano prošlog tjedna otkrivenu u dvorištu Matice hrvatske, u prisustvu ministre kulture NINE OBULJEN KORŽINEK, ministra obrazovanja RADOVANA FUCHSA i premijera ANDREJA PLENKOVIĆA, koji je rečeni Zakon o hrvatskom jeziku tom prilikom ocijenio 'jednim od najvažnijih u proteklom sazivu Sabora'.

I to je otprilike sve što treba znati o Matici hrvatskoj, hrvatskom jeziku i kulturi, hrvatskoj Vladi, Saboru i hrvatskoj državi kao takvoj.

Pročitajmo za početak još jednom – nikad nije previše – zlatopisom ugraviranu rečenicu na ploči u dvorištu Matice hrvatske: 'Matica hrvatska izradila je nacrt i predložila Vladi Republike Hrvatske da se donese Zakon o hrvatskom jeziku koji je 26. siječnja 2024. izglasao Hrvatski sabor.' Kakva je to naime budalaština, što je uopće to: *Matica hrvatska izradila je nacrt i predložila Zakon o hrvatskom jeziku? Kako je – to mene zanima – jedna usputna administrativna rečenica iz fascikle s izvještajem o radu Matice hrvatske za 2023. godinu završila zlatnim slovima uklesana u mramor?*

Jednako su tako u dvorištu Matice mogli svečano otkriti i spomen-ploču na kojoj bi zlatnim slovima pisalo, nemam pojma, 'Broj događanja u Središnjici Matice hrvatske u 2023. godini povećao se za tri stotine posto u odnosu na prethodnu godinu, a za četiri stotine posto uvećala se nazočnost u medijima'. Ili, štajaznam, 'Rashodi Matice hrvatske za 2023. godinu planirani su u iznosu od HRK 12.304.100, što je za nepunih 14% više nego u 2022. godini'. Ili, shvatili ste, 'Matica hrvatska izradila je nacrt i predložila Vladi Republike Hrvatske da se donese Zakon o hrvatskom jeziku koji je 26. siječnja 2024. izglasao Hrvatski sabor.'

Ako su u Matici hrvatskoj naumili cijeli godišnji izvještaj štampati zlatotiskom na crnom mramoru, trebat će im bogami raspoljiti malo veći od dvanaest milijuna i tristo hiljada kuna, i mnogo, mnogo više od četrnaest posto više.

Kakva je to budalaština i što je to uopće, objasnio je, međutim, predsjednik Matice hrvatske i najnetalentiraniji suvremeni hrvatski pisac MIRO GAVRAN: 'Postavljanjem ove spomen-ploče želimo zahvaliti generacijama domoljuba, jezikoslovaca, književnika i intelektualaca kojima je hrvatski jezik bio na srcu, a ideja o hrvatskoj jezičnoj samosvjести sastavnicom osmišljavanja kulturnog i nacionalnog identiteta.'

Možda sam ja glup, vjerojatno jesam, dopuštam mogućnost, ali volio bih biti obaviješten kako se to točno rečenicom da je 'Matica hrvatska izradila nacrt i predložila Vladi Zakon o hrvatskom jeziku' izražava ni manje ni više nego 'zahvalnost generacijama domoljuba i intelektualaca kojima je hrvatski jezik bio na srcu'?

Da su trutovi iz Matice hrvatske zaista željeli izraziti tu, kako se zove, 'zahvalnost generacijama domoljuba, jezikoslovaca, književnika i intelektualaca kojima je hrvatski jezik bio na srcu, a ideja o hrvatskoj jezičnoj samosvjesti sastavnicom osmišljavanja kul-



Dio godišnjeg izvještaja u zlatotisku – Matica hrvatska (Foto: Matica hrvatska)

turnog i nacionalnog identiteta', da u Matici ima makar pasivno inteligentnih, ako već ne talentiranih pisaca – ili da barem uopće ima pisaca – onda bi na spomen-ploči jednostavno pisalo kako je 'Matica hrvatska podiže u znak zahvalnosti generacijama domoljuba, jezikoslovaca, književnika i intelektualaca kojima je hrvatski jezik bio na srcu, a ideja o hrvatskoj jezičnoj samosvjести sastavničicom osmišljavanja kulturnog i nacionalnog identiteta'.

Najbolje i najpreciznije što se taj skorup hrvatske pameti, kulture, samosvjести i identiteta dosjetio izražavajući svoju duboku zahvalnost generacijama domoljuba i intelektualaca kojima je hrvatski jezik bio na srcu, bila je, međutim, tek prosto proširena rečenica kako je 'Matica hrvatska izradila nacrt i predložila Vladi Zakon o hrvatskom jeziku'.

Hvala gdje čuo i gdje ne čuo, orilo se te noći iz mirogojskih arkada.

Vama pak kojima jezik nije na srcu, nego u ustima, i kojima ideje iz godišnjeg izvještaja Matice hrvatske, poput one o hrvatskoj jezičnoj samosvjести, nisu osobito visoko na popisu sastavnica osmišljavanja kulturnog identiteta, preostaje stoga da se dohvate sabranih djela Mira Gavrana i sve ih ponovo pročitate, ovaj put malo pažljivije i koncentriranije. Ako, naime, kratka rečenica kako je 'Matica hrvatska izradila nacrt i predložila Vladi Zakon o hrvatskom jeziku' zapravo izražava 'zahvalnost generacijama domoljuba i intelektualaca kojima je hrvatski jezik bio na srcu, a ideja o hrvatskoj jezičnoj samosvjести sastavnicom osmišljavanja kulturnog i nacionalnog identiteta', sam bog zna što onda izražavaju sve one hiljade Gavranovih rečenica i sve one njegove drame i romani za koje ste tako plitki i glupi mislili da ne izražavaju baš ništa.

Shvatili biste tada i ono što vam shvatiti nije bilo dato, a to nije samo značenje jedne šture obavijesti na oglasnoj spomen-ploči u dvorištu Matice hrvatske, nego i sam Zakon o hrvatskom jeziku, nešto najzačudnije i najzaumnije – je li preuzetno reći: najglupije? – što je ikad izašlo iz Matičinog dvorišta. Da ste, eto, umjesto spomen-ploče pročitali Zakon kojim se ona diči, ne biste shvatili samo zašto je njen tekst besmislen: shvatili biste i zašto nikakav drugi doli besmislen ne bi imao smisla.

Točno, naime, onako kako spomen-ploča u dvorištu Matice hrvatske iz nekog nedokucivog razloga saopćava da je 'Matica hrvatska izradila nacrt i predložila Vladi Zakon o hrvatskom jeziku', tako i Zakon o hrvatskom jeziku kakav je napisala i Vladi predložila Matica hrvatska iz nekog nejasnog razloga saopćava kako se 'na hrvatskom jeziku odvi-

ja usmena i pismena komunikacija u javnom životu u Hrvatskoj', te pojašnjava kako se 'javnom uporabom hrvatskoga standardnog jezika smatra svaka usmena ili pismena jezična obavijest u prostoru namijenjenom javnosti'. Uz još dvadesetak takvih besmislenih paragrafa kojima se, recimo, 'potiče uporaba svih funkcionalnih stilova hrvatskoga standardnog jezika' i 'ne ograničavaju slobođe književnoumjetničkoga izražavanja'.

Koliko sam ja kao jezikoslovno-pravni laik uspio primijetiti, trutovima iz Matice hrvatske promaklo je samo napisati zgodan neki članak kojim bi se precizno uredilo i na koji se način 'hrvatskim standardnim jezikom izražava zahvalnost osobama kojima je hrvatski jezik na srcu, a ideja o hrvatskoj jezičnoj samosvjести sastavnicom osmišljavanja kulturnog i nacionalnog identiteta'. Svakako, u dvorištu ima mesta za spomen-ploču koja će zlatotiskom podsjećati kako je 'Matica hrvatska izradila nacrt amandmana i predložila Vladi RH da se donese Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o hrvatskom jeziku'.

Ali dobro, sada barem znamo što se Zakonom o hrvatskom jeziku 'potiče' i 'ne ograničava'. Da vidimo, međutim, što se njime zabranjuje, odnosno ograničava: svakim zakonom nešto se zabranjuje i ograničava, zabrane i ograničenja sama su svrha i smisao zakona kao takvog. A Zakonom o hrvatskom jeziku zabranjuje se i ograničava, recimo, samo malo da provjerim, uglavnom zabranjuje se i ograničava, da vidimo, još trenutak molim, evo ga – dakle Zakonom o hrvatskom jeziku ne zabranjuje se i ne ograničava baš ništa: jedini je to zakon u cjelokupnoj svjetskoj povijesti zakonodavstva koji ništa ne zabranjuje i nema ugradenu sankciju za svoje kršenje.

Čemu onda taj zakon? Dobro pitanje: ničemu, naravno, čemu bi i inače trebao Zakon o hrvatskom jeziku? Da propiše kako se, nemam pojma, 'na hrvatskom jeziku odvija usmena i pismena komunikacija u javnom životu u Hrvatskoj'?

Spomen-ploča kojom se, eto, saopćava da je 'Matica hrvatska izradila nacrt i predložila Vladi Republike Hrvatske da donese Zakon' koji saopćava kako se 'na hrvatskom jeziku odvija usmena i pismena komunikacija u javnom životu u Hrvatskoj' – općenito 'je dan od najvažnijih zakona u prošlom sazivu Sabora' – to je, kako rekoh, sve što treba znati o Matici hrvatskoj, hrvatskom jeziku i kulturi, hrvatskoj Vladi, Saboru i hrvatskoj državi kao takvoj.

Kao kakvoj?  
Kao potpuno besmislenoj, kakvoj drugoj? ■

# INTRIGATOR

## Od portfelja do fotelja

**Pavao Vujnovac** svom je portfelju ovih dana dodao apsolutno većinski udio u Fortenovi, nekoć Agrokoru. Njegov zbrojeni prihod sada iznosi oko petinu hrvatskog BDP-a, a ne treba ispustiti izvida kako on odnedavno drži i određeni postotak dionica u hrvatskoj politici

**P**AVAO VUJNOVAC, vlasnik Prvog plinarskog društva i hrpe drugih poduzeća s taktički maksimalno zapetljanim međusobnim odnosima, svom je portfelju ovih dana dodao apsolutno većinski udio u Fortenovi, nekoć Agrokoru. Štoviše, umalo i apsolutni uopće, jer se njegovo suvlasništvo u tom koncernu vinulo sad na gotovo 94 postotka. Dovršen je tako proces koji je zacrtan još lani i koji nije ni mogao skončati drukčije, s obzirom na dosadašnju Vujnovčevu relativno-većinsku poziciju. Sve je inače diktirano planom američkog fonda HPS, najvećeg vjerovnika Fortenove, s potraživanjem od 1,2 milijarde eura i uz akcijsku cijenu za Vujnovca od ciglih pola milijarde.

Glavni cilj Amerikanaca pritom je bilo čišćenje suvlasništva od ruskih partnera osuđenih na ultimativne poslovne sankcije. Najpitanija činjenica u tako globaliziranom raspletu jest ona po kojoj je za nj konačno poslužio nekadašnji partner nafntno-plinskih divova iz Rusije. Vujnovac je svoj uspon bio započeo početkom prošlog desetljeća kroz preprodaju ruskog plina na tad još razmjerno zatvorenom hrvatskom tržištu. No u ovom času fokusirajmo se na daljnji razvoj prilika baš u Hrvatskoj, gdje naš osječki tajkun upravo postaje općenito glavni baja domaće privrede, s očekivanim konsekvcama na cjelokupnu nacionalnu ekonomiju, pa i šire. Ne treba ispustiti izvida kako Vujnovac odnedavno drži i određeni nezanemarivi postotak dionica u hrvat-

skoj politici, pomoću Domovinskog pokreta i njegove perjanice MARIJA RADIĆA, svog ortaka u nekim pozamašnim poslovima, npr. suvlasništvu nad Pevexom.

S novom akvizicijom, sad i formalno provedenom, Vujnovčev zbrojeni prihod iznosi oko petinu hrvatskog BDP-a, mada je sama Fortenova opterećena gorenavedenim dugom. Onih 1,2 milijarde eura određene su prvenstveno enormnom kamatom od 18 posto, što znači potrebu za hitnom rasprodajom nekih od potentnijih sastavnica koncerna. Poznato je i to već dugo, a tiče se tzv. agrobičnisa Fortenove, odnosno proizvodnih firmi kao što su Belje, Vupik, PIK Vinkovci. Pisali smo već o naveliko licitiranom interesu za njima, iz smjera Podravke i Žita-Osatine, uz ozbiljnu konkurenčiju pojedinih mađarskih tajkuna, odreda dokazanih pouzdanika VIKTORA ORBANA.

S tim u vezi stoji pitanje zadržavanja tog poljoprivrednog segmenta Fortenove pod nadzorom ovdje koncentriranog kapitala, gdje se već godinama bilježe razne igre u trokutu s hrvatskim premijerom ANDREJOM PLENKOVIĆEM. Nacionalni interes u tome svodi se na izvjesnost održanja domaće agropotrovnije, umjesto njezina davanja u korist vanjskih te većih tržišnih protagonisti. No domaća je opća dobrobit u ovom predmetu iznevjerena više puta, te nemamo razloga vjerovati da će ga itko relevantan braniti ubuduće. Pavao Vujnovac ne bi nikad postao to što jest da hrvatske vlasti, jednako HDZ-ove i SDP-ove, nisu njegovu profitu žrtvovale jednu Petrokemiju. Ne bi ni Fortenovu mogao preuzeti da nije prvo iz nje izvlačio zaradu svojim poduzećima Enna grupa i PPD, iako je dugo tvrdio kako to nije

Vlasnik gotovo 94 postotka  
Fortenove – Pavao Vujnovac  
(Foto: Boris Šćitar/Večernji  
list/PIXSELL)

istina. Kasnije se otkrilo da je posredstvom tih firmi prelijevao stanovita nekretninska potraživanja od Fortenove na jedno poduzeće registrirano na Malti koje će poslužiti za preuzimanje Fortenove. Na koncu, odjeknula je svojski i ona afera s otkupom plina 'za cent' od Hrvatske elektroprivrede, ali Vujnovca je i to krčmljenje javne imovine samo ojačalo. Tako će nekako završiti i priča s agrobiznisom, ustvari onako kako njemu bude najviše odgovaralo, a nemojmo sumnjati da će ovaj tajkun, uz nesebičnu podršku vladajućih, i s tim izazovom znalački izaći nakraj.

■ Igor Lasić

## Put preven- cije nasilja

**Forum za slobodu odgoja** održao je konferenciju o prevenciji nasilja u školi. Koji su glavni problemi s kojima se nastavnici, učitelji i stručnjaci susreću?

Općepoznati problemi urođenosti djece i mladih u virtualni svijet i istovremeno nesnalaženje u meduljudskim odnosima dodatno su zakomplikirali problem nasilja u školi. Iako se čini da škola i učitelji i nastavnici u jednu ruku gube svoj utjecaj, on je i dalje tu i zapravo je velika odgovornost na svim odgojno-obrazovnim radnicima i radnicama i u ovom segmentu. Ali za to moraju imati primjerenu podršku svog primarnog sustava i svih institucija u njemu, kao i drugih sustava. Nasilje ne možemo 'riješiti' – ono je tu i bit će. Treba ga razumjeti, znati što se dogada s djecom i mladima prije nego što postanu nasilni, što na to najviše utječe. Mi u Forumu čvrsto vjerujemo da je pružanje životnih vještina, tzv. socio-emocionalnih – tu ubrajamo svijest o tome tko sam ja, što se dogada sa mnom u raznim situacijama, kako to mogu izraziti a da pazim i na drugoga, kako razumjeti drugačijega i kako graditi bliske i podržavajuće odnose – značajan put prevencije.

**Predstavili ste rezultate programa 'Možemo to riješiti'. O kakvom se projektu radi?**  
Program ima fokus na socio-emocionalnim vještinama, posebno u situacijama sukoba, konflikta – kako ga razumijemo, kako mu pristupamo i kako ga rješavamo – te kako djecu i mlade učimo tome. U njemu promičemo i školsku medijaciju, kao metodu ne-nasilnog, konstruktivnog načina rješavanja sukoba u školama. Povratne informacije s terena ohrabrujuće su: nerijetko svjedočimo kod djece i mladih onom aha-momentu, ali i onom 'pa zašto ovo ne učimo svaki dan, to je ono što nam treba za život!'.

**Koliko djece doživljava nasilje i u kojim oblicima?**

Nasilje je uvjek ozbiljan problem. Nedavna istraživanja, npr. ono Edukacijsko-reabilitacijskog fakulteta na reprezentativnom uzorku zagrebačkih škola, pokazuju da je 28 posto učenika osnovnih škola i 13 posto učenika srednjih škola doživjelo da ih je netko od vršnjaka jako udario ili gurnuo od jednom mjesечно do skoro svakodnevno. Verbalno nasilje – vrijedanje ili ismijavanje doživljava oko 40 posto njih u osnovnim, a 30 posto u srednjim školama – također je skoro svakodnevno, preko polovice njih doživjelo je da je netko govorio o njima ružne stvari putem interneta, a isključivanje ili ignoriranje na društvenim mrežama također visokih preko 40 posto. Zabrinjavajuće je i nasilje u partnerskim odnosima – 16,5 posto učenika srednjih škola doživjelo je verbalno nasilje u vezi, 8,8 posto njih fizičko, 8,5 posto seksualno, a 26,8 posto elektroničko nasilje.

■ Mirna Jasić Gašić



# Varteksov kostur

Preostalih oko 550 radnika, tj. uglavnom radnica u varaždinskoj tvrtki koja ide u stečaj, trebalo bi dobiti po 2500 eura otpremnine. Čitava je Hrvatska poput groblja načičkana skeletima nebrojenih pograđenih tvornica

**U**JEKU priprema za novo izdanie varaždinskog Špancirfesta, najvećeg uličnog festivala zabave u ovoj zemlji, jedna oveća skupina žitelja toga grada poslana je u šetnju bez povratka, bez realne mogućnosti izbora. Naime, nekadašnji je tekstilno-industrijski gigant Varteks upućen proteklih dana na skoro pokretanje stečaja, dok bi preostalih oko 550 radnika, tj. uglavnom radnica u kasnim pedesetim, trebalo dobiti po 2500 eura otpremnine. Navodno bi se mogle nadati i stanovitim obnavljajući proizvodnje u stečajnom procesu, toj prilici 'za modernizaciju i novi početak', kao što im je na ispraćaju kazao jedan član uprave poduzeća, ali i one i svi mi ovdje, nažalost, kako dobro znamo kako su u pravilu finalizirane slične procedure. Čitava je Hrvatska poput groblja načičkana skeletima nebrojenih pograđenih tvornica kroz koje promiču duhovi njihovih radnika, a nekakvi otpravnici poslova i danas ponavljaju kako je to poduzeto za radničko i opće dobro. Varteksov kostur će pritom svakako biti jedan od najvećih, što znači da se u njegovu vlasništvu nalazi izuzetna množina

atraktivnih nekretnina, u najmanju ruku parcela na lokacijama podesnim za npr. stalone i šoping-centre. Uz takav potencijal, sadašnjim vlasnicima i okolnim utjecajnim mešetarima očito nije isplativo forsirati ikakvu daljnju proizvodnju, nego se mirno posvetiti licitaciji napokon oslobođenog građevinskog zemljišta.

Ususret sjajnom biznisu s najbržom realizacijom profita, za svaki slučaj su optužili radnike zbog 'suradnje' s medijima koji su posljednjih mjeseci pisali o kritičnom stanju u koje je poduzeće zapalo. Usto su dio krivnje prebacili na banke, ponajviše državni HBOR, jer su one navodno iskazale nespremnost da svoja potraživanja naplačuju sporijom dinamikom i malo rasterete Varteks, što god im značio dotični aranžman. No mi nipošto ne možemo znati o čemu je točno riječ, jer tako tvrde samo glavešine u poduzeću, a s druge strane predstavnici radnika napominju da nisu dobili poziv na sastanak s nadležnim bankovnim menadžerima. Potonji su bili uputili takvu pozivnicu i radničkim vodama, dakle, ali je uprava nije proslijedila, pa je nemoguće biti siguran u sadržaj sastanka koji je prethodio odluci Nadzornog odbora o stečaju. Radnici zato s pravom misle da je upravo tom prigodom finalno zadana njihova sudbina, jer ne samo da nisu u radničkom posjedu ni sukno ni škare, nego ih više nisu imali nikakvu mogućnost ni vidjeti ni čuti.

Pogon Varteka 2011. godine (Foto: Marko Jurinec/PIXSELL)



U tim okolnostima, bolno je jasno, nema šanse za ikakvu proizvodnju, i tako ovima prekobrojnim Varaždinkama i Varaždincima ostaje na raspolaganju tek španciranje gradom baroka i bankrota.

■ I. Lasić

## Reagiranje: Istina i kompleks

**U**'NOVOSTIMA' je 4. srpnja IVIĆA ĐIKIĆ objavio tekst pod naslovom 'Jasenovački kompleks'. U njemu se uglavnom recikliraju kritička stajališta o crnogorskoj skupštinskoj rezoluciji o Jasenovcu, kakva zasigurno nisu bila većinska u javnosti Hrvatske i okolnih država, premda nikako ni posve rijetka. Objavio sam i sâm nekoliko takvih, u obje države (npr., 'N1', 20. svibnja, 'Vijesti', 30. lipnja).

Rutinska narav ovakva teksta ne bi, dakle, zasluživala reakciju da se Đikić – valjda u nakani da unese život u ponavljanje već objavljenoga – nije latio pretjerivanja. To ga je dovelo do lansiranja svojevrsne novinske petarde: 'Ostavimo li po strani jeftine političke motive i nacionalističke propagandne manipulacije, u crnogorskom dokumentu nema ni jedne neistine, lažne optužbe i neprimjerene kvalifikacije.'

Ova je petarda (srećom 1. razreda, govo bezopasna spram teške artiljerije koja je ovom prigodom korištena na svim stranama) vjerojatno motivirana klasičnom greškom, funkcioniranjem po načelu: neprijatelj mojega neprijatelja je moj prijatelj. I.Đ., u zaletu, previda ključni stavak rečene rezolucije: 'S dubokim suošćanjem prema žrtvama genocida u Jasenovcu tijekom 1941–1945. godine, uvažavajući da će 2025. godine biti osamdeseta godišnjica od ovog užasnog zločina, a prepoznajući da je 22. travnja 1945. godine logor smrti Jasenovac bio rasformiran i na taj dan posljednji preostali zatvoreni ubijeni.'

Ponajprije 22. travnja 1945. nisu 'ubijeni posljednji preostali zatvoreni Jasenovca', preživjelo ih je 117. Doista, nije puno u odnosu na 'populaciju', ali svakome od njih (i mnogima drugima) to je nedvojbeno puno značilo. No, posebna je glupost (ili, 'neprijerena kvalifikacija') to što se 2025. kani obilježiti 'osamdeseta godišnjica od ovoga užasnog zločina'. Pa nekako ispada da je 'užasn zločin' zapravo rasformiranje logora. Nije naročita utjeha u tomu što crnogorska skupština tako ponavlja nesklapne reakcije u Hrvatskoj na isti datum (kada se službeno komemorira probor iz logora!), pa i politiku OUN-a u cjelini (o čemu sam više puta govorio i pisao).

Već kad kasne – i vidovdanska rezolucija i Đikić – mogli su barem iskoristiti vremenski odmak za malo razmišljanja. Ne baš uvijek – ali dosta često – to može eliminirati gluposti i pretjerivanja. Osim kada je o kompleksima riječ.

■ Žarko Puhovski

## FRAGMENTI GRADA

### Business as usual

**D**ANAS je sve umreženo, sve je pokriveno, isprepleteno, znači jedan vrlo aktivnan 'Internet of things'. Zato tu trebamo biti vrlo zabrinuti i naravno koristiti softvere koje su razvile naše tvrtke, ili možda kupiti bilo od Amerikanaca ili Izraelaca koji su za sada vodeći na tom području... Mudrovo je tako, podučavao i dijelio savjete DARIO ZUROVEC, gradonačelnik Svetе Nedelje, saborski zastupnik i jedan od čelnika stranke Fokus. Izjavu je dao krajem prošlog mjeseca, u kontekstu popriličnih neugodnosti koje je tih dana prouzročio kibernetički napad hakera iz Rusije na digitalno-podatkovne baze niza važnih institucija u Hrvatskoj, Ministarstvo finansija, Poreznu upravu, Hrvatsku narodnu banku i Zagrebačku burzu, ali i zbog upada u informacijski sustav Kliničkog bolničkog centra Zagreb, oko čega se diglo najviše prашine, a za što spomenuta ruska skupina nije preuzeila odgovornost. Nije nikakva tajna, ni nepoznanica, da između Hrvatske i Izraela postoji već višegodišnji kontinuitet suradnje, dogovorenih i potpisanih sporazuma o zajedničkoj borbi protiv kriminala i, posebno apostrofirano, kibernetičkog kriminala, razmjene informacija i osobnih podataka, te tome slično, a što je dobio dosadašnji vrhunac u vidu prošlogodišnjeg Zakona o suradnji u području javne sigurnosti, točke pri čijem je izglasavanju u Hrvatskom saboru bila suzdržana samo Radnička fronta. No bez obzira na taj tip tjesnih i intenzivnih veza između Hrvatske i Izraela – od čega najviše interesa i praktične koristi imaju neke firme iz Izraela koje se bave proizvodnjom visoko sofisticirane softverske tehnologije – Zurovecu izjavu izdvajamo kao znakovito problematičnu zbog povijesnog trenutka u kojem je izrečena. Više od devet mjeseci nakon početka izraelskih masovnih zločina u Gazi, koji se licemjerno opravdavaju kao reakcija na zločin, dotični zastupnik u Saboru ne vidi ništa sporno da se s Državom Izrael nastavi i pojača poslovno-sigurnosna suradnja. Umjesto minimuma etike i promišljenije politike, svjedočimo artikulaciji hladno pragmatičnog uma oblikovanog liberalno-tržišnim vrijednostima. Nemaju za takav misaoni profil nikakav značaj, ni primjer status, politički, društveni i povijesni konteksti. Ne osvrće se takav na činjenicu da je skandalozno zagovarati jačanje veza s državom koju, zbog aktualnih zločina genocidnih razmjeri, svakim danom sve veći dio svijeta diplomatski i ekonomski zaobilazi u širokom luku. Jer, očito smatraju Zurovec i njemu srodni, najvažniji su poslovno-tržišna kalkulacija i umrežavanje. Navikli smo već da iz te neoliberne strančice s vremenom na vrijeme dolaze svakojaki biseri, osebujni pogledi na društvo i svijet. No spomenuti apel koji je Zurovec mrtav-hladan izrekao po pitanju nedavnih kibernetičkih napada u Hrvatskoj korak je predaleko čak i za Fokusove standarde.

■ Hajrudin Hromadžić

# Narodom protiv roda

**Hrvatski desničari podigli su galamu oko pokretanja Rodnih studija, smatrajući da se time u naše društvo uvodi ‘rodna ideologija’. Prema njima, javni trgovci su tu da muškarci na njima mole krunice, a javna sveučilišta, bolnice i mediji postoje da servisiraju desnicu**

Zanima ga samo rodna ideo-  
logija – DP-ov Ivica Kukavica  
(Foto: Patrik Macek/PIXSELL)

**P**RVA subota u julu 2024., muškarci mole krunicu na trgovima diljem Hrvatske. Prije točno 32 godine, u julu 1992. MARKO PERKOVIĆ THOMPSON dovršio je snimanje svog prvog studijskog albuma ‘Moli mala’. U istoimenoj pjesmi Thompson pjeva: ‘Dok ja bandi brojim zadnje dane / Znam ja, dušo, da ti moliš za me’. U drugoj, naslovljenoj ‘Smisnica’, krunski kompliment smišnici sadržan je u stihu ‘Molila si isto kao ja’. Vremena se mijenjaju, muškarci napreduju – paklenim julskim subotama sada moli mali.

Jutarnja molitva ipak nije uspjela posve primiriti buru koja se digla u desničarskim krugovima nakon što je objavljena vijest da Filozofski fakultet u Zagrebu među brojnim novim programima planira pokrenuti i jedan sotonskog prizvuka – Rodne studije. Radi se o interdisciplinarnom diplomskom dvo-predmetnom studiju koji je prošao na Vijeću fakulteta, a potom i kroz proces vrednovanja na Sveučilištu u Zagrebu. Predstoji još samo konačna odluka Ministarstva znanosti, obrazovanja i mladih te Agencije za znanost i visoko obrazovanja kako bi završio proces akreditacije programa. Ako studij dobije zeleno svjetlo, upisivat će 20 studentica i studenata godišnje i početi s radom u akademskoj godini 2025./2026.

Kako je medijima kazala ANKICA ČAKARDIĆ, izvanredna profesorica s Odsjeka za filozofiju koja bi trebala biti voditeljica studija, okosnicu programa čine tri obavezna kolegija: Feministička teorija, Rodna povijest i Feministička metodologija. Uz obvezne kolegije, još je 28 izbornih kolegija i seminara, a program bi trebale izvoditi nastavnice i nastavnici koji su slične sadržaju već predavalni u sklopu drugih studija, s gotovo svih odsjeka fakulteta. Čakardić je javnost podsjetila i da Rodni studiji na svjetskim i europskim sveučilištima postoje već desetljećima.

Suverenist MARIJAN PAVLIČEK svoj je fokus suzio na našu domaju i kazao da nakon Istanbulske konvencije uvođenjem Rodnih studija u Hrvatsku ‘na velika vrata ulazi rodna ideologija’. Od ministra RADOVANA FUCHSA zatražio je da ne odobri akreditaciju za ovaj program, a izrazio je i zabrinutost da bi se ljudi uskoro mogli početi izjašnjavati kao životinje. Pa dobro, čovjek i jest životinja, najmnogobrojnija i najrasprostranjenija vrsta iz reda primata. Ali ionako se ovdje ne bavimo zapravo biologijom – Pavličekov je refleks da slini čim čuje ‘rod’.

O svom je neslaganju s pokretanjem Rodnih studija u programu N1 zagrmio i mostovac NIKOLA GRMOJA. Kazao je da o tome ‘misli što misli svaki normalan čovjek’, ilitiga ‘da nam rodni komesari i komesarke u Vladim uredima i udružama civilnog društva ne trebaju’. Most je svoju poziciju elaborirao i



službenim priopćenjem, sročenim kao da su ga pisali meštri projektnog jezika, ilitiga komesari i komesarke iz Vladinih ureda i udruga civilnog društva.

‘Umjesto nastojanja da se pronikne u prirodne fenomene koristeći stećeno znanje i vrline, rodna teorija nastoji istinu prilagoditi vlastitim porivima i željama. Izravna posljedica takve definicije jest subjektivizacija znanosti što je u kontradikciji s višestoljetnom akademском povijesti Zapada obilježenom atmosferom intelektualne znatitelje’, navode iz Savjeta za znanost i obrazovanje Mosta. Dodaju i da ‘sa stajališta ishoda te implicitnih vrijednosti obrazovanja, Most drži da Rodni studiji ne nose dodanu vrijednost hrvatskom društvu te još jednom poziva na razboritost kod donošenja konačne odluke o uvođenju’.

Kad bi opasku o (akademskoj) povijesti Zapada obilježenoj atmosferom intelektualne znatitelje i uzeli kao točnu (iako je strvično udaljena od realiteta), samo od sebe nameće nam se pitanje – pa di je zapelo sa znatiteljom oko roda? Izgleda da mostovci više ne znaju da je istina voda duboka. Za epistemičku pravdu svoj su glas digli i iz Domovinskog pokreta, koji su proširili razgovor o ovoj temi usmjeravajući ga u svoj omiljeni srpski rukavac. Prvo je IVAN PENAVA spominjao da iza inicijative za pokretanjem studija stoje aktivisti Možemo!, a onda je u Saboru drugi DP-ovac IVICA KUKAVICA naveo kako je Čakardić bila politički aktivna u stranci SDSS. ‘Skrivajući se iza autonomije fakulteta i znanstvene zajednice na jedan način se docira izabranim predstavnicima naroda kakvu bi politiku trebali voditi. Kakva je to poruka, kakva je to poruka znanstvene zajednice?’

zapitao se Kukavica. Dodao je da DP ne zanima rodna, nego narodna ideologija. U to ime, valjalo bi da Kukavica posluša istoimenu mu CECINU pjesmu iz 1993. godine.

Zastupnica ANJA ŠIMPRAGA (Klub SDSS-a) odgovorila mu je da Čakardić nije članica SDSS-a, već Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Zagreba. ‘Vrlo dobro znamo razliku između SDSS-a i SNV-a, ali tu zapravo razlike nema, svi oni rade na velikosrpskom projektu koji pokušavaju provesti u Hrvatskoj’, brzo je uzvratio još jedan DP-ovac, STIPO MLINARIĆ ĆIPE. Iz ove rafalne razmjene vidljivo je da je konsenzus na velikohrvatskoj desnici jak – sve što ima ikakve veze sa SNV-om i SDSS-om treba totalistički odstraniti iz javnog prostora.

Ali, izadiamo malo i iz srpskog rukavca u koji nas DP stalno tjera. I u drugim su zemljama posljednjih godina zabilježeni orkestrirani napadi desnice na rodne studije. Vlada VIKTORA ORBANA 2018. je oduzela akreditaciju rodnim studijima koji su se odvijali kao dvogodišnji studij u sklopu Srednjoeuropskog sveučilišta (CEU) koje je moralno napustiti Budimpeštu i s radom nastaviti u Beču.

Usmjerimo malo razgovor i na rad općenito, i primjetimo kako dio desničara ovih dana Rodne studije kritizira podrugljivo dobacujući – ‘a di će se s time zaposliti?’ Kao da je to pitanje samo za budućih 20 studenata godišnje na Rodnim studijima, a ne za 63 posto studenata koji se već sada ne zapošljavaju u struci (prema istraživanju Agencije za znanost i visoko obrazovanje o zapošljivosti studenata).

Ajmo dalje – iz godine u godinu nastavlja se trend smanjenja broja upisanih studenata na fakultetima diljem zemlje, ali znate što

raste? Udio studenata i studentica koji rade uz studij. Prema podacima Porezne uprave, u 2022. je u Hrvatskoj radilo 119.245 učenika i studenata, dakle 40 posto od ukupnog broja učenika i studenata (procjenjuje se da je postotak i veći, jer Porezna uprava ne vodi potpunu evidenciju).

Govori nam se da se mladi nakon fakulteta ne mogu zaposliti jer nisu upoznati s tržistem rada, jer su loše birali svoje besmislene fakultete. A ispada, eto, da su mladi itekako dobro upoznati s domaćim tržistem rada, kako učenici i studenti koji ostaju u zemlji, tako i oni koji su iz nje masovno iselili. Da će se lakomi studenti zaposliti? Svi već rade, hvala na pitanju.

I dok se diže galama oko pokretanja studijskog programa čiji bi ukupni broj studenata da Hrvatska opstane još ovoliko godina koliko postoji (a teško da hoće) maksimalno dobro do brojke studenata koji trenutačno pohađaju Fakultet turizma i ruralnog razvoja u Požegi, ispod radara prolazi vijest da je Filozofski fakultet u Zagrebu digao cijene upisnine za studente, kao i donio odluku o smanjenju postotnog dodatka na plaću ne-nastavnim radnicima i radnicama (s 15 na pet posto).

Javno financirano visoko obrazovanje potpuno se rasplinjava kao društvena vrijednost (bit će da nema u tome dodane vrijednosti?), dok se moralna panika oko rodne ideologije stojički drži i održava. Javni trgovci su tu da muškarci na njima mole krunice, a javna sveučilišta, bolnice i mediji postoje da servisiraju desnicu. A naša najmilija dječica, te puške koje znamo dok su fetus bile, ima da rade od dačkih dana ili da se isele. ■



# Red i rod

Konzervativni diskurs o 'rodnoj ideologiji' ima sve žanrovske konvencije politički uspješne fantazije: pruža manihejski narativ o borbi dobra i zla, jasno identificira krivca za osuđećeni užitak, hvata široko i implicira gotovo sve figure društvenog autoriteta

**Č**ESTO čujemo tezu da je tzv. 'rodna ideologija' svjetonazorsko pitanje *par excellence*. Kada kažemo da je nešto pitanje svjetonazora, onda zapravo želimo reći da je to pitanje na koje se ne može odgovoriti uobičajenim, dnevnapoličkim procedurama dokazivanja i opovrgavanja zato što njegova izvorna namjera izmiče polju empirijskog i tiče se šire, metafizičke slike svijeta onoga koji to pitanje stavlja na dnevni red. A kada još k tome kažemo da je nešto svjetonazorsko pitanje *par excellence*, onda zapravo kažemo da je to pitanje *paradigmatičan* primjer onoga što pripada u maglovitu domenu svjetonazora te da kao takvo može poslužiti kao svojevrsni laksus test za javnu rekonstrukciju privatnih fantazija o tome kako bi idiličan svijet trebao izgledati. U tom fantazmagoričnom smislu, konzervativna fobija od navodnih rodno-ideoloških sablasti koje haraju sa zapadnih sveučilišta doista pruža izvanredno bistar pogled na ono što bi nam inače bilo nedostupno: želju drugoga. Što konzervativci žele, kako izgleda njihova utopija, o čemu maštaju kada nas upozoravaju na sumrak zapadne civilizacije predvođen teorijskim bajkama i dugim barjacima?

Najpoznatiji pop-kulturni pokušaj elabiriranog odgovora na ovo pitanje jest kulturna distopiska serija o političkoj pobjedi vjerskih fanatika koji državnim udarom preuzimaju vlast nad epicentrom tzv. 'slobodnog svijeta' i započinju sistematičan projekt nasilne prekvalifikacije žena u reproduktivno roblje. Međutim, promatrana iz ove perspektive, 'Sluškinjina priča' zapada u klasičnu zamku pokušaja da se odgonetne tuda žudnja jer serija i sama postaje nekom vrstom opozicijske fantazije. Naime, svijet održavatvorenog patrijarhalnog orgijanja kakav prikazuje univerzalno je odbojan. Malo koji postojeći konzervativac bi se poistovjetio s legaliziranim masovnim silovanjima i javnim političkim egzekucijama. Naravno, poanta je u samom raskoraku između želje i stvarnosti, ali upravo to i jest problem: nakon odgledane serije, konzervativna želja nam ostaje jednakо enigmatična kao i prije.

Moralističke fikcije o onome što drugi doista žele sastavni su dio politike kao tajve, bilo da se radi o rodnom povampirenim *justice warriorsima* koji pod egidom emancipacije navodno žele sakatiti djecu (a sve to iz čiste dokolice po principu 'sito pa bijesno'), ili pak o seksualno frustriranim katotalibanima koji se pod egidom ljubavi prema istini zapravo žele iživljavati nad drugima (a sve to iz čistog kršćanskog resantimana po principu '*ora et labora*'). Oba narativa imaju prepoznatljivu strukturu fantazije koja, premda proizvodi snažan mobilizacijski efekt, malo govori o stvarnim aspiracijama suprotstavljenih političkih aktera. Je li suvremeni konzervativni diskurs o 'rodnoj ideologiji' doista motiviran skrivenom željom za nasiljem? Teško.

S obzirom na njegov, relativno nedavno stečen, paradigmatičan status u tumačenju svjetonazorske pripadnosti, kao i eksponencijalnu popularnost unutar globalnog konzervativnog pokreta, prije će biti da ovaj diskurs posjeduje određeni suptilniji šarm za svoje pristaše, neku vrstu političkog *je ne sais quoi*. Što se tiče same serije, jedini element za koji mi se čini da je na dobrom tragu pojavljuje se u liku glavne antagonistice krajnje indikativnog imena. Za Serenu Joy *nomen* jest doista *omen* jer bi se njezino ime moglo prevesti kao 'ona za koju je spokoj radost', odnosno 'ona koja je željna mira', Mirna Željkić. Odmjerenih manira i očigledno uvježbano docilnog po-

gleda, ova tipična konzervativna zlobnica samom svojom pojavom upućuje na inspiriranost starom kršćanskim idejom platonističkih korijena o materijalnom svijetu kao mjestu tjelesnog propadanja i moralnog sunovrata koji je moguće iskupiti samo apstinencijom od materijalnih potreba. U tako inherentno posrnulom svijetu, jedini dobar osjećaj kakav je uopće moguće postići jest osjećaj spokojne radosti za kakvim vapi, premda nikad ne postiže, Serena Joy.

Unutar konzervativnog antirodnog diskursa, pojam roda funkcioniра као označitelj upravo takve svjetovne materijalnosti. Iako artikuliran kroz već dobro poznat argument o tzv. 'biološkom' spolu kao sinonimu nepromjenjive materijalne istine, koji kao takav navodno nije dostupan za idealističke relativizacije, ovdje rod zapravo simbolizira ne toliko idealizam, koliko ljudsku tendenciju da se zarad vlastitih, upravo *materijalnih* potreba dovede u pitanje legitimitet 'naravnog', moralnog poretku stvari. Drugim riječima, rod nije problematičan zato što pripada idealnom polju identitetskog samoodređenja, već zato što je to samoodređenje shvaćeno kao motivirano niskim, itekako materijalnim, strastima. U tom smislu, rod je ovdje koncipiran kao ništa drugo nego suvremena manifestacija svevjekovne ljudske sklonosti ka grijehu tjelesnosti. Na pojmovnoj razini, spol se suprotstavlja rodu na isti onaj način na koji se, na moralnoj razini, apstinencija suprotstavlja promiskuitetu i, na afektivnoj razini, spokojna radost suprotstavlja seksualnom nemiru. Žudnja za razotkrivanjem navodno 'materijalne' istine o spolu u svojoj je bazi žudnja za hijerarhijski uređenim društvom jasno određenih, *idealnih* formi. Jedino takvo, nebeskom kraljevstvu slično, društvo može čovjeku pružiti užitak spokoja koji mu neprestano izmiče u kaotičnom, odveć materijalnom svijetu.

Premda se legitimira kao motivirana željom za istinom, konzervativna kritika roda u svojoj je srži inspirirana upravo onom željom kakvu denuncira kod svojih protivnika – željom za užitkom. Užitak je, u konačnici, afrodizijski svakog političkog pokreta i upravo u tom drevnom opijumu požude trebamo tražiti objašnjenje novo-zadobivene paradigmatičnosti donedavno ezoteričnog filozofskog pojma. Također, takvo objašnjenje je ujedno i olakotna okolnost. Ako bih bio primoran pronaći barem nekakav društveno pozitivan učinak rodne histerije na konzervativnoj desnici, onda je to nehotična univerzalizacija roda preko kojeg sve šira publika počinje tumačiti sve heterogeniji dijapazon teme. I doista, nije li na nekoj razini naprsto zapanjujuće ekspresno teorijsko opismenjavanje desnice koja je odjednom silno zainteresirana za tekuće trendove u suvremenoj filozofiji, počevši od postmodernističke teorije o odnosu jezika i stvarnosti pa sve do debata o materijalnosti tijela, naravi političke moći i epistemološkom statusu 'ideologije'? U tom miljeu, takve su teme donedavno smatrane salonskim dokoličarenjem koje odvraća od realnih životnih problema kao što su molitva i podizanje djece. Nominalno, one su tako shvaćene i sada, ali bauk rodne ideologije pruža savršenu izliku da se njima počnu baviti čak i oni koji bi inače imali pametnijeg posla.

Ljudi su često stranci vlastitim željama. Jedno od mogućih shvaćanja primarne začaće filozofije kao takve jest da sistematsiranim artikulacijom uglavnom neosviđeštenih prepostavki o naravi čovjeka i njegovog odnosa prema svijetu, ona pomaže u spoznaji kako vlastitim, tako i tuđim čežnjima. Upravo zbog takve svoje pozicioniranosti unutar metafizičkog polja, suvremenii

diskurs koji alarmira o rodnoj nemanji s 'dalekog zapada' netipično je adekvatan za dešifriranje inače kriptične, i ljevici često nedokućive, konzervativne žudnje. Ovdje će izdvojiti šest glavnih argumenata preko kojih je formulirana konzervativna kritika tzv. 'rodne ideologije', a koji su više-manje doslovne izvedenice višestoljetnih rasprava unutar zapadne filozofije, kako bih iz njih derivirao skriveni izvor užitka kakav ti argumenti jamče svojim proponentima.

**P**rvi se tiče temeljne teze o materijalnosti spola, iz koje iščitavam staru platonističku žudnju o materijalnom svijetu kao vjernoj preslici idealnog svijeta formi. Iz ove egzemplarno idealističke perspektive, svaki raskorak između idealiteta i njegovog materijalnog uobraženja upućuje na prevlast osovjetovnih, efemernih požuda nad vječnim, transcendentalnim istinama. Spol, kažu nam, upisan je u čovjeka kao njegova transhistorijska zadatost. Uvodjenjem pojma roda ta se zadatost pokušava relativizirati, što uvodi nesklad u inače navodno konzistentno i samorazumljivo biće kao što je čovjek. Premda je svako iskustvo bivanja čovjekom miljama daleko od takve, u suštini poprilično prostodrušne teze, njezina primamljivost sadržana je u tome što nudi viziju benevolentnog svijeta inherentno investiranog u ljudsko blagostanje. Naime, ako je smisao čovjekovog života već upisan u njegovo tijelo kao vječna istina, onda to upućuje na prisustvo bilo božanske, bilo prirodne namjere da ljudsko postojanje sačuva od stihije i kaosa. Smisao više nije teret pojedinca ili kolektiva, već sudsinske intencije da čovjeku osigura neku vrstu metafizičke 'mirne luke'.

Drugi argument je onaj o statusu rodne teorije kao 'ideologije', koji prepostavlja, za notorno antikomunistički nastrojenu desnicu, iznenadujuće marksističko poimanje materijalne stvarnosti kao izobličene političkom reprezentacijom. Ako je spol univerzalna materijalna istina, onda je rod njegova lažna sjena projicirana s ciljem ostvarivanja partikularnih političkih interesa. Užitak upuštanja u takvu vrstu argumentacije, koja bi imala za cilj demistificirati tuđu 'lažnu svijest', klasično je

**Argument o rodnoj teoriji kao 'ideologiji' prepostavlja iznenadujuće marksističko poimanje materijalne stvarnosti kao izobličene političkom reprezentacijom. Ako je spol univerzalna materijalna istina, onda je rod njegova lažna sjena projicirana s ciljem ostvarivanja partikularnih političkih interesa.**

**Nije li zapanjujuće teorijsko opismenjavanje desnice koja je odjednom zainteresirana za trendove u suvremenoj filozofiji, od teorije o odnosu jezika i stvarnosti pa sve do debata o epistemološkom statusu 'ideologije'? U tom miljeu, takve su teme donedavno smatrane salonskim dokoličarenjem**

egotriperski budući da svoje zagovornike automatski stavljaju u razumljivo primamljivu, docirajuću poziciju onoga koji je dovoljno intelektualno nadmoćan da zna ono što drugi ne znaju.

Treći, ujedno i najparanoidniji argument jest onaj o generalnom sunovratu zapadne civilizacije čiji je 'rodna ideologija' samo simptom. Ovdje je razvidna rusovska sentimentalistička fikcija o dobroćudnoj ljudskoj naravi koja s vremenom degenerira u dekadenciju, čiji se šarm očituje u neodljivo sladunjavoj lamentaciji nad minulim danima kada su društveni odnosi bili autentični, a ljudske strasti 'prirodne', neizvještačene utjecajem kulture. Taj argument pogoda u romantičarsku notu često prikiveno tankočutnih konzervativaca, a njegove draži usporedive su sa svima nam dobro poznatim *guilty pleasureom* gledanja petparačke melodrame.

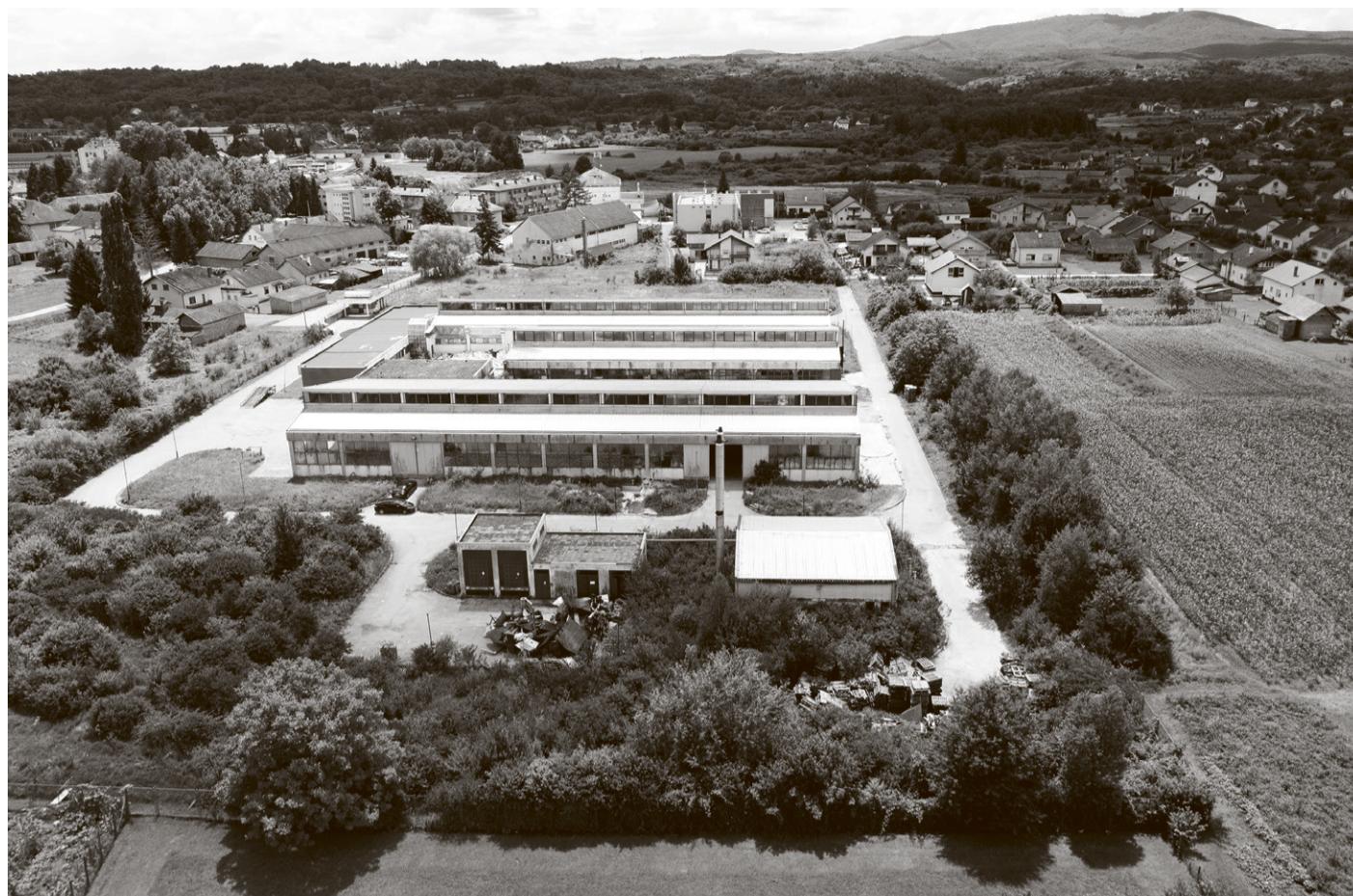
Cetvrti argument jest onaj klasično suverenističkog tipa, a odnosi se na navodnu uvezenosť 'rodne ideologije' iz dalekih centra moći koji su u jednoznačno mačehinskem odnosu naspram lokalnih zajednica. Takva fantazija o društvenoj zajednici krajnje reduciranih dimenzija nudi pastoralnu viziju društva kao u suštini jednostavne cjeline čiju je manifestnu kompleksnost moguće zanemariti kada bi se iz nje isključili izvanjski elementi. Takva vrsta proizvodnje vanjskog neprijatelja omogućuje zamišljanje vlastite zajednice kao harmonične, a užitak koji proizvodi podsjeća me na vlastiti dječački entuzijazam kada sam ugledao ilustraciju iz slikovnice na kojoj desetak druželjubivih medvjedića mirno i veselo obavljaju poslove unutar svoje malene šumske zajednice.

Peti argument tiče se medicinski neindciriranih hormonskih ili operativnih intervencija nad transrodnim osobama, koje su posljedica navodno nesavjesnog obavljanja liječničkog posla, što se onda objašnjava motiviranošću profitom i komercijalizacijom ljudskog tijela. Tu se radi o primijenjenoj kritici tzv. 'transhumanizma' koja svaku tehničku intervenciju nad čovjekom konceptualizira na modelu ornamentalizma (pa su tako primjerice silikonske grudi pandan bijuterijskoj ogrlici) i tumači preko navodno inherentne čovjekove sklonosti prema nadilaženju vlastitim ontološkim mogućnostima kroz tehnološku inovaciju.

Takva perverzna upotreba instrumenata radi stvaranja pukih estetskih privida pretvara samog čovjeka u svojevrsni nastavak objekta, te on u konačnici zaboravlja sebe u svojim ekstenzijama. Sličan argument prisutan je već u PLATONOVOM mitu o egiptskom bogu Teutu koji ljudima otkriva tehniku pisana kao protuotrov zaborav, samo da bi je oni u konačnici zloupotrijebili i, umjesto da zapisuju vlastite ideje, koristili kako bi nabubetali tuđe te tako nepovratno izgubili vlastitu idejnost (na sličnom je tragu i mit o Prometejevoj vatri). Ovdje je očigledna mitološka struktura argumentacije koja svoj užitak derivira prvenstveno iz upotpunjavanja čovjekove često banalne svakodnevne posredstvom infantilnih slikovnih alegorija. Pa tako isprva suhoparna javnozdravstvena tema odjednom postaje nepresušni zdenac arhetipskih figura (npr. trans žena postaje 'muškarac prerašen u ženu', a inače poprilično prozaična mjesta javnih toaleta postaju poprištima nezapamćenih grozota). Takva vrsta užitka u maštovitoj suplementaciji stvarnosti dobro je poznata svakome tko je nekada bio dijete.

Posljednji argument koji mi se čini važnim istaknuti tiče se djece kao takve, odnosno nedvosmisleno identifikacije djeteta kao primarne žrtve navodnih rodno-ideoloških upriva u zdravstvo i obrazovanje. Naravno, ovdje se radi o mnogo dugovječnijoj konzervativnoj oopsesiji djecom, čija bi tobožnja zaštita trebala poslužiti kao neupitna legitimacija čitavom nizu restriktivnih politika. Očigledno ostrašena investicija u figuru djeteta upućuje da i ovdje imamo posla s nekom vrstom užitka. Djeca su, naime, specifično pozicionirana u okviru liberalnih demokracija jer su izuzeta iz čitavog niza prava i sloboda zajamčenih punoljetnim ljudima te u velikoj mjeri prepuštena despotskoj moći svojih primarnih skrbnika. Izvjesno je da je takav odnos roditelja i djeteta za neke više od puke nužnosti čovjekovog gradualnog psihofizičkog razvoja te predstavlja neku vrstu tih inspiracije kako urediti i ostatak društveno-političkih odnosa. To objašnjava i naizgled anti-kapitalistički naboј pojedinih elemenata konzervativne kritike roda. Problem koji oni vide s kapitalizmom nije eksploracija radništva, već njihova nominalna sloboda u sferi dokolice. Zavodljiva pastoralna fantazija o transparentnoj organskoj zajednici u političkoj se praksi manifestira kao naprosti – feudalizam.

Promatran u svojoj cjelini, konzervativni diskurs o 'rodnoj ideologiji' ima sve žanrovske konvencije politički uspješne fantazije: pruža manjejski narativ o borbi dobra i zla, jasno identificira krivca za osuđenje užitak, hvata široko i implicira gotovo sve figure društvenog autoriteta (od docirajućih sveučilištaraca, preko briselskih političara spremnih prodati jezik za zlato, do dobro plaćenih kulturnjaka koji predano rade da ružno prikažu lijepim). Njegova paranojčna struktura izmjesta permanentnu nemogućnost postizanja osovjetovnog blaženstva na vanjskog kradljivca užitka čiji se identitet u konačnici svodi na globalni svijet kao takav. Više-manje svi koji posjeduju – pa makar i najmanju – količinu društvenog utjecaja, suučesnici su u rodnoj zavjeri posrnulog svijeta. I premda to čine iz vlastitih materijalnih pobuda (bilo ekonomskih, bilo erotskih), libidinozna struktura samog tog denuncirajućeg diskursa u potpunosti je potisnuta i samointerpretirana kao motivirana pukom ljubavi prema istini. Na taj način, rod kao koncept sasvim neočekivano je postao predmetom kriptopornografskog interesa onih koje inače ne zanima ništa osim mirnog porodičnog života. ■

Kuće u neposrednoj  
blizini tvornice –  
Vrginmost

# Buka, smrad i robovski rad

Iako je firmi Phaten Plastic Recycling ukinuta dozvola za gospodarenje otpadom u Vrginmostu, saznajemo da kamioni onamo i dalje pristižu. ‘Prozor ne smiješ otvoriti, želudac mi se okreće. Samo smrad, smrad i smrad’, kaže jedna mještanka. A strani radnici navodno rade u strašnim uvjetima – u noćnim smjenama i bez zaštitne opreme

**P**AVKA JOKIĆ, vremešna mještanka Vrginmosta, cijele noći provodi budna. San joj remeti vrućina u kombinaciji s nepodnošljivim smradom spržene plastike koji se njenom kućom širi iz nelegalne kineske firme Phaten Plastic Recycling. Tvornica okupira sva čula: neprijatna, intenzivna buka gnjava u svaku dobu dana. Istovarivanje plastike, lupanje kamiona i viljuškara, uz nemirujući zvukovi iz tvorničkog pogona, najviše je pod-

sjećaju, kaže – na bombe. Pavka je dijabetičarka, koristi inzulin i još dvije vrste lijekova za šećer. Usto ima astmu, a operirala je i kičmu i koljeno. Njena kuća je u neposrednoj blizini tvornice u kojoj se već godinu i pol drobi i tali plastični otpad. Stalna izloženost nadražujućem dimu izluduje sve stanovnike općine Gvozd, ali najteže pogoda one koji su, poput Pavke, već teško bolesni.

Iako je zagađivaču 2. jula zabranjen rad, nezaštićeni mještani još se uvijek jednako

guše. Državni inspektorat je nakon brojnih prijava i čak 12 izlazaka na teren zaključio da firma ne posluje u skladu s propisima, pa joj je Sisačko-moslavačka županija oduzeila dozvolu za rad. Kako saznajemo sedam dana poslije ukidanja dozvole, ništa se značajnije nije promijenilo. Kamioni s novim otpadom i dalje pristižu u Vrginmost. Sagorijevanje plastike i nasilje nad stanovništvom se nastavljuju, unatoč donesenim odlukama.

— Oni rade noć i dan, kamioni dolaze izjutra u pet. Pale plastiku, to smrdi, prozor otvoriti ne možeš. Imala sam muža. Evo, sad će 11 mjeseci otkako ga nema. Vrtlarili smo u mirovini, dosta povrća smo sadili. On u zadnje vrijeme nije mogao raditi u vrtu bez maske. Svako malo je trčao u kuću po pumpicu za astmu. Imao je slabo srce. Što ću vam reći, vani se ne može boraviti, glava mi zuji. To je bučno, ajoj, lupa po mozgu! Stara mi je stolarija, zaguši me noću i budim se stalno. Trebali su se maknuti, a rade i dalje. Ovo nas što je ostalo većinom je starije stanovništvo. Jedna baka je tu kraj mene, ona je neki dan završila na infuziji, nije mogla do zraka doći. Moje mišljenje je da je neko dobio pare za tu tvornicu i sad ih niko ne može maknuti. Koje bi drugo objašnjenje bilo? Čerka mi je došla iz Švedske s djecom. Razboljeli su se ovdje, zamislite koja je to razlika, njima je u Švedskoj ljepota božja – priča nam Pavka.

Od bašte obitelji Jokić više nije ostalo ništa. Krompir joj je, govori naša sugovornica, nekad bio za ponos: toliko bi se razgranao i narastao da je prelazio njenu visinu. Sada je sve srušeno sa zemljom. Sparušeni su i paradajz, grah i mahuna. Zagađenje je načisto potamanilo urode. Može se samo nagadati što se sve nalazi u tlu jer nitko od nadležnih nije odnio uzorku na provjeru.

Ignoriraju ih sve institucije koje imaju zakonske ovlasti da spriječe zagađivača, ali i oni koji bi morali služiti građanima. Na primjer, Hrvatski zavod za javno zdravstvo (HZJZ) nikad nije odgovorio na upit MAJE TURNIŠKI, članice građanske inicijative Stop Phaten Plastic iz Vrginmosta. Zanimalo ju je što ljudi mogu napraviti kako bi se zaštitili od dima. Nekolika ljudi se žalila na specifičan osip na rukama i na često krvarenje iz nosa. Do danas su mještani ostali uskraćeni za odgovor i konkretnu zdravstvenu zaštitu. Turniški nam je ispričala da su sretni ako uopće imaju mjesnog doktora opće prakse. Tu i tamo bi ih netko došao pogledati iz Topuskog. Tek prije nekoliko dana u mjesto je konačno došla doktorica. Međutim, nagonilanim problemima ne nazire se kraj.

Ispوčetka su svi dobro reagirali na otvaranje tvornice, čak i u nedostatku svih informacija. Kako i ne bi kada je investitor najavio otvaranje 50 radnih mjesta u kraju koji vapi za zaposljavanjem. Brzo se ispostavilo da će poslodavac angažirati prvenstveno strane radnike, a za domaće ako pretekne poneko radno mjesto. Turniški nam govori da stranci žive i rade u strašnim uvjetima. Rade noćne smjene, nemaju zaštitnu opremu i spavaju u autu. Od radnog alata imaju običnu lopatu za snijeg. Ona ima i fotografiju jedne radnice, majke koja drži svoju bebu u pogonu dok radi.

— Ova tvornica je služila kao firma za tekstil, nema nikakve uvjete za taljenje plastike. Elaborat je napisan za neopasan otpad, ali oni tale elektronski otpad. Imamo cijeli regulator prijava. Odgovora je bilo malo i svu su bili šturi: da je proces u toku, da su nađeni nedostaci vezani za buku i požar. Ne znam kako su uspjeli dobiti dozvolu za taljenje ičega. Tamo ima svega osim neopasnog otpada. Stranci žive kao životinje, naši rade kao životinje, mi živimo kraj svega toga – opisuje Turniški.

Oni koji podržavaju kineskog zagađivača odlučili su joj uzvrati. Kada je postala glasna u prijavljivanju i kada je obavijestila novinare, u prostorije njene udruge Suncokret nenajavljeno je došla inspekcija da ispitira radne uvjete. Za to vrijeme, tvrdi ona, inspekcija je kod štetočina dolazila najavljeni.

Prve prijave su došle od ljudi koji žive tik uz tvornicu. Samo ih bašte dijele od pogona; nalaze se na svega 20 ili 50 metara od izvora ekološke katastrofe. Najviše kamiona s plastikom dolazi iz Rijeke, ali po Vrginmostu se mogu vidjeti raznolike inozemne registracije. Uspjeli su saznati da im stiže tuđe smeće iz Litve i Nizozemske.

S nedavnog prosvjeda  
u Vrginmostu

Turniški objašnjava da je elaborat pisan s namjerom da bude zbujujući. Nije potpisani, nije pečatiran i nema stručnih savjetnika. Išla je redom i štilklirala što je sve navedeno, a u realnosti ne postoji. Nema porte, nema vase, kamere, pogon nije zatvoren, otpad je vani, umjesto da bude unutra...

— Jedan čovjek koji stoji iza zagađivača je išao od kuće do kuće i zastrašivao starije žene. Govorio im je da ništa ne smrdi, a ako im smrdi, nek' se sele. I meni su prijetili. Ja ču se nekako izboriti, ali šta može neka starija gospođa, udovica? Građane koji su toliko toga prošli tretira se kao apsolutno nebitne. Zar nismo zaslužili živjeti u miru? Imamo jednog čovjeka od 91 godinu, ustaje svako jutro u pet sati. Dvorište mu je kao apoteka. Njegove pčele se muče jer žive 50 metara od tvornice. Mene pita žena koja živi točno preko puta može li jesti povrće iz bašte. Plaće mi se. Što da joj kažem? Nitko nam ništa nije rekao, dao savjet, nemojte jesti ovo, jedite ono, perite, bacite... Ništa — govori Maja Turniški.

**Rade noć i dan, kamioni dolaze izjutra u pet. Pale plastiku, prozor otvoriti ne možeš. Imala sam muža. Evo, sad će 11 mjeseci otkako ga nema. Vrtlarili smo u mirovini, dosta povrća sadili. On u zadnje vrijeme nije mogao raditi u vrtu bez maske — priča Pavka Jokić**



Tvornica smještena u središtu mesta nalazi se na zanimljivoj lokaciji — na jedva 40 metara od policije i općine. Naočigled svih prolazi na desetine kamiona tjedno. Na kapiji ograda zakačen je veliki lokot, u dvorištu nema nikog i samo naizgled zgrada tvornice izgleda uspavano, kao da se u njoj ništa ne događa. Naši sugovornici govore da radnici ulaze sa stražnje strane i da iza pogona parkiraju svoja prijevozna sredstva, najčešće bicikle.

Svi prozori na kućama i stambenim zgradama su zatvoreni, dok u dvorištima nema nikoga. Prilično neobičan prizor za ljetni period na selu. Uvjerili smo se i sami da duži boravak na otvorenom u Vrginmostu nije opcija jer nos napada teški smrad izgaranja. Ispred jedne kuće strelj smo ženu. Kako podnosi stalno prisustvo smrada i zatvorenost?

— Nemojte nas ni pitati kako izdržavamo. Prozor ne smiješ otvoriti, želudac mi se okreće. Koliko god pio vode, još je gore. Samo smrad, smrad i smrad. Noću vrućina, mi unutra zatvoreni k'o pilići. Džaba klima, džaba napa, sve uvuče. Izgleda da rade po cijelu božju noć. Ima li igdje iko da tome stane na kraj? Ako vi novinari ne uspijete, onda ne znam. Kćer živi na obali, voli se s djetetom ljeti skloniti u Vrginmost od gužvi i turista jer je mirnije. Bar je nekad bilo. Noćas smo se promolili oko ponoći, samo da unesemo kolica za malu. To je neopisivo smrdjelo — prepričava mještanka.

Iza njihove kuće vidi se fino uređena bašta. I što sad s tim, pitamo, da li ih je strah ubrati i pojesti?

— Pa jeste, ne znam kako to oprati. Ostavim povrće u sodi bikarboni, začinim octom, ali ako je ovo ušlo u zemlju, džaba što ja površinski to tako perem. I šta nam to sad znači, moram otići u dućan i kupiti povrće. A koliko sam novaca dala za sadnice, koliko sam se trudila da to uzgojam.. I sad moram baciti. Evo, jel' osjetite kako smrdi? Ali ovo je ništa. Kako to mogu raditi u naseljenom mjestu? Oni tamo ventilacije nemaju. Kažu da stavljaju purpjenu na prozore da se manje čuje. Ja se samo uzdam da će novinari nešto izganjati — ponovila je zabrinuto.

I pored svega, slučaj iz male banjiske općine nikako se ne može u široj javnosti nametnuti kao glavna tema. Odabir lokacije zagadenja nije nimalo slučajan. ANA-MARIJA MILEUSNIĆ, voditeljica kampanje protiv zagađenja plastirom iz Zelene akcije, smatra da primjer iz Vrginmosta spada u fenomen okolišnog rasizma. Zagađivači globalno imaju tendenciju birati zajednice u kojima najviše žive manjine ili marginalizirane skupine, a u Vrginmostu ima najviše pripadnika srpske nacionalne manjine, objasnila je Mileusnić. Kada zagađivač bespovratno ode iz Vrginmosta, ljudi će, kao i dosad, ostati sami sa počinjenim štetom nad svojim zdravljem i okolišem. Posljedice će tek izlaziti na vidjelo. Razina kontaminacije je nepoznata, stoga bi mještanima, za početak, trebalo osigurati detaljan sistematski pregled. Iz Zelene akcije su najavili da će inzistirati na materijalnim odštetama za stanovništvo. ■

Maja Turniški, članica  
gradanske inicijative  
Stop Phaten Plastic

# Kataklizma turizma

**Ako pola Evrope prosvjeduje protiv turista, a Hrvatska se na turizam oslanja više od ijedne države Unije, zašto kod nas nema demonstracija, nego novinari iz sezone u sezoni trijumfalno bilježe povećanje broja gostiju?**

**L**JETNA sezona tek je počela, a u Evropi su, po svemu sudeći, glavna turistička atrakcija anti-turistički prosvjedi. Za vrijeme prošlotjednih demonstracija u Barceloni, lokalci nesretne goste zavaljene na terasama restorana i kaficu tjeraju hicima iz pištolja na vodu, skandirajući 'Tourists, go home!': snimke, naravno, odmah postaju viralne. Španjolci i inače znaju biti maštoviti. U Málagi su tako ulaze u zgrade s apartmanima oblijepili porukama u rasponu od onih opominjućih ('Ovdje je nekada živjela obitelj!') pa do nešto direktnijih ('Ovdje smrdi na turiste!'). Još čekamo da saznamo hoće li na Mallorci nastaviti s prošlogodišnjom praksom, kada su prekrcone plaže raščistili postavljajući table s lažnim upozorenjima na opasne meduze i onečišćenje kanalizacijom. Nisu, doduše, sve akcije tako zabavne: kao što su Novosti već pisale, šestero stanovnika Tenerife stupilo je u aprilu u štrajk glađu buneći se protiv sve većeg vala turista, a odustali su nakon 20 dana jer, prema njihovim riječima, čak ni tako radikalnim potezom nisu uspjeli zainteresirati lokalne vlasti.

Prosvjeduje se i drugdje, mada u manjoj mjeri: vijesti o demonstracijama stižu nam iz Italije i Austrije, fotografije grafita s porukama 'No Tourists, No Hipsters' i 'Burn Airbnb' iz Atene, informacije o sve negostoljubivijim domaćinima manje-više odsvuda. Nimalo neobično, jer globalna turistička industrija uporno obara vlastite rekorde, a šteta koja pritom nastaje — apartmansko pumpanje cijena najma, zagađenje okoliša, vandalizacija spomenika i arheoloških lokacija, buka, nered, pritisak na kompletну lokalnu infrastrukturu — sve očiglednije nadmašuje korist, barem za većinu domaćih stanovnika. Radi ilustracije, 1950. godine statističari su izbrojali 25 milijuna turističkih boravaka, a 2017. bilo ih je već milijardu i 300 milijuna. Nezaboravne 2020. lockdowni su naglo zaustavili trend, ali sada smo opet

ondje gdje smo bili prije pandemije: uz godišnju stopu rasta od preko tri posto, procjenjuje se da će do 2030. godine — ne zaustaviti li nas u međuvremenu klimatsku katastrofu ili kakav omanji nuklearni rat — svijetom tumarati milijardu i 800 milijuna putnika.

Tolika masa već je utisnula tragove i u javni diskurs pa unatrag sedam-osam godina sve češće čujemo za *overturizam*, odnosno 'prekomjerni turizam', pojam skovan još osamdesetih. Prvo u medijima, a zatim i u nešto ambicioznijim znanstvenim studijama, on cilja nešto što ekonomisti obično nazivaju *negativnim eksternalijama*: laički, opisuje štetu za kompletno društvo i okoliš koja se ne može mjeriti tržišnim kriterijima uspjeha. Ili, kao što to u svom nedavno objavljenom naučnom radu 'Overturizmom protiv turizma i društva' sažima professor emeritus riječkog Sveučilišta i stručnjak za turizam BRANKO BLAŽEVIĆ: 'Overturizam je najprije plod zablude o tržištu i tržišnim slobodama koje pretpostavljaju da tržište zahtijeva sve veći i neograničeni rast.' Onaj nagli globalni skok broja turista, drugim riječima, nije se dogodio sam od sebe, nego kao izravna posljedica političko-ekonomskih odluka: deregulacije tržišta avioprometa krajem sedamdesetih, u sklopu šireg neoliberarnog zaokreta, a zatim, na istoj ideoleskoj liniji, nešto recentnijim pojavama *low budget* aviokompanija i *online* platformi za kratkoročno iznajmljivanje kuća i stanova. Rezultati? Krenuli smo iz Barcelone, povremeno opet tamo: samo u posljednjih deset godina cijene najma porasle su za skoro 70 posto pa sve veći broj lokalaca sebi više ne može priuštiti stanovanje. Ukratko, grad skrojen po mjeri profita turističke industrije nije i ne može biti grad za vlastite gradane.

Masovni otpor pretvaranju nečijeg životnog prostora u atraktivnu *city break* destinaciju više ne može zanemarivati ni politika, pa je gradonačelnik Barcelone JAUME COLLBONI iz Socijalističke stranke Kataloni-



je nedavno najavio da prestaje produljivati dozvole za kratkoročno iznajmljivanje stanova, što znači da će glavni katalonski grad već 2028. zatvoriti svoj posljednji Airbnb apartman. Restriktivno, iako nešto mekše, protiv erbienbizaracije stambenog prostora bore se i drugi evropski gradovi, poput Berlina koji je zabranu kratkoročnog najma zamjenio ograničenjem na 90 dana dozvoljenog iznajmljivanja godišnje, Beča i Londona (također 90 dana), nešto velikodušnijeg Pariza (120 dana) ili strožeg Amsterdama (maksimalno 30 dana legalnog iznajmljivanja). Drugi set mjeru podrazumijeva povećane takse i poreze: Amsterdam je turističku taksu podigao sa sedam na čak 12,5 posto i sada po visini drži prvo mjesto u Evropi, Pariz je svoje takse skoro utrostručio. Sve više gradova naplaćuje ulaz na popularne lokacije: za posjetu Aja Sofiji odnedavno morate platiti 25 eura, Trgom Španjolske u Sevilli uskoro se neće moći šetati besplatno, a Venecija je, o čemu su mediji naširoko izvještavali, odlučila naplaćivati ulaz u čitavu gradsku jezgru kako bi rastjerala jednodnevne turiste. Probna faza tog projekta bliži se kraju pa još uvijek nemamo službene rezultate, ali čini se da je podbacio: započelo je prosvjedima Venecijanaca zbog toga što mjeru ne adresira njihov ključni problem, visoku cijenu kvadrata uzrokovana kratkoročnim najmovima, a završava izvještajima o gužvi koja se uopće nije smanjila. Još relaksiraniji set mjeru ne ide za tim da turistima uzme dodatne novce, nego pokušava rasteretiti gradove kampanjama koje potiču posjetitelje da istraže manje poznata područja ili pak uvođenjem točnog vremena posjete, kao u atenskoj Akropoli, gdje gosti moraju unaprijed odabratiti termin dolaska i ne smiju kasniti, inače neće biti pušteni. I dok se većina opredjeljuje za čuvanje baštine pomoći batine, rijetki biraju strategiju mrkve. Kopenhagen, recimo, 15. jula lansira pilot-projekt nagradivanja turista koji se

ponašaju odgovorno: oni koji se budu kretni biciklima i vlakovima ili sudjelovali u akcijama čišćenja grada dobit će besplatne ture po muzejima, obroke u restoranima i vožnje kajacima, a Nacionalna galerija organizira kurseve izrade umjetničkih djela od plastičnog otpada.

Tako se dakle – u širokom dijapazonu od otpora i pobune do manje ili više promišljenih političkih mjeru – s problemom overturizma nose evropske zemlje kojima turistička industrija donosi između pet i 12-13 posto BDP-a, što je negde oko svjetskog prosjeka od desetak posto. A kako reagira Hrvatska, u kojoj se na turizam oslanja dvostruko veći udio proračunskih prihoda, čak petina nacionalne ekonomije? Znatno skromnije. Dubrovnik će primjerice redovno pronaći pri samom vrhu top-lista svjetskih gradova najizloženijih overturizmu, neki kažu da je s omjerom od 36 turista po glavi stanovnika i relativno najposjećeniji evropski grad, pa

**Treba očekivati da će rasti razlika između onih kojima turistička ekonomija donosi korist i onih kojima sve više šteti. Ili, drugim riječima: nabavite pištolj na vodu, možda će vam trebati**

ipak je prve suvislije mjeru protiv navale putnika uveo tek nakon najave UNESCO-a da bi mogao izgubiti status svjetske kulturne baštine. A ni te mjeru nisu pretjerano oštreti: svode se na ograničenje broja kruzera i posjetitelja gradskih zidina. Telegraph je ovih dana uvrstio Split među evropske destinacije koje su najmanje gostoljubive prema britanskim turistima, smjestivši ga odmah iza Mallorce, Barcelone i Amsterdama, ali kada se pogledaju razlozi koje list navodi – visoke novčane kazne propisane za uriniranje i povraćanje u javnom prostoru, penjanje po spomenicima, kupanje u fontanama – čini se da je veći problem u britanskim turistima nego u samim mjerama.

I dok su Dubrovnik i Split nešto poput uvjetovanih asocijacija na temu prekomjernog turizma, problem je u Hrvatskoj ipak mnogo širi. Branko Blažević u svom radu detaljno uspoređuje našu turističku industriju s turizmom Slovenije i Austrije pa dolazi do jasnog, istraživački potkrijepljenog zaključka da znakove overturizma možemo prepoznati u nizu domaćih mesta i gradova, od Zadra, Podstrane i Fažane preko Okruga, Novigrada i Pule do Rovinja i Nina, da spomenemo samo neke. Prepozna ih je, izgleda, čak i hrvatska Vlada: novi Zakon o turizmu, donesen početkom godine, zato se prvenstveno fokusira na održivost turističke industrije. Samo što su, ironično, njegovi prvi efekti sasvim suprotni: domaći iznajmljivači, po svemu sudeći strahujući od toga da bi aktualni zakon mogao voditi prema ograničavanju broja apartmana, ove su godine prijavili 150 hiljada novih ležajeva, čak tri puta više od dosadašnjeg godišnjeg projekta.

Što nas vodi do zanimljivog pitanja: ako pola Europe prosvjeduje protiv turista, a Hrvatska se na turizam oslanja više od jedne države Unije, zašto kod nas nema demonstracija, nego novinari iz sezone u sezoni trijumfalno bilježe povećanje broja

Masovni prosvjed u Barceloni (Foto: SOPA Images/Sipa USA/PIXSELL)

gostiju? Nismo prvi koje to zanima. Štoviše, dok antituristički prosvjedi postaju jedna od glavnih vijesti u evropskim medijima, Hrvatska postaje vijest zato što u njoj prosvjeda nema. Telegraph u onom svom prilogu kaže da bi razlog mogao biti taj što se ovdje ‘turistička ekonomija tek razvija’: priznajemo, prvi put čujemo za to da smo početnici u turizmu. Švedska javna radiotelevizija poslala je reportere u Split da na licu mesta provjere gdje je zapelo s demonstrantima, a neki im je prolaznik u kameru lakovski objasnio da nezadovoljstva nema jer ‘Hrvati vole novac’. Mi ćemo, s druge strane, ipak konzultirati stručnjake. Baveći se domaćim overturizmom, Branko Blažević doduše ne piše o prosvjedima protiv turista, ali nanguje u smjeru u kojem bi vrijedilo potražiti odgovor: ‘Overturizam postaje prihvaćeniji u ekonomijama koje su visoko ovisne o turizmu, a Hrvatska to upravo jest.’ Odnosno – ispravite nas ako smo krivo shvatili – ovdje smo o turizmu suviše ovisni da bismo se protiv njega bunili, stanje je tako loše da sebi ne možemo priuštiti nezadovoljstvo. A valja čuti i nastavak: ‘To povećava razlike u percepciji održivog turizma destinacije između stanovnika koji imaju koristi od turizma i onih koji to nemaju.’ Razliku između štete i koristi, pretpostavljamo, ne treba detaljno objašnjavati onima koji nemaju tu sreću da iznajmljuju apartmane, nego pokušavaju unajmiti stan za život u Splitu ili Zagrebu. A u zemlji koja se na turizam oslanja mnogo više nego što bi bilo pametno i u perspektivi izvjesnih klimatskih promjena koje će ispreturnati mapu popularnih destinacija, treba očekivati da će rasti razlika između onih kojima turistička ekonomija donosi korist i onih kojima sve više šteti.

Ili, drugim riječima: nabavite pištolj na vodu, možda će vam trebati. ■

# ИНФОРМАТОР



## Невиђене штете на шумама

У прошлогодишњем и овогодишњем не времену страдало је више од 3,9 милиона просторних метара државних шума на истоку земље, констатовано је на састанку саборског Одбора за пољопривреду у Винковцима. Опоравак ће, упркос покушајима санације највреднијих дрвних сортимената, трајати деценијама, казала је Драгана Јецков

**Н**ЕВРЕМЕ, које је пре годину дана погодило исток земље, изазвало је штете које шумарска струка у Хрватској још није видела. Страдало је више од 3,9 милиона просторних метара државних шума, којима управљају Хрватске шуме, од којих 1,7 милиона просторних метара храстове лужњаке, по којем је тај крај познат. Био је то један од закључака састанка Одбора за пољопривреду, који је одржан 8. јула у Винковцима. Циљ састанка била је анализа актуелног стања у сектору шумарства након лајњског не времена, које је погодило тај део Вуковарско-сремске жупаније. Председница саборског Одбора за пољопривреду, Ма

Штета од недавног невремена у Жупањи (Фото: Емица Елведиј/PIXSELL)



ријана Петир, истакла је да 'шума може без људи, али људи не могу без шуме па је неопходно пронаћи одговоре како се на најбољи могући начин суочити с климатским променама'.

Члан Управе Хрватских шума, Анте Сабљић, додао је да је тешко говорити о финансијским проценама штета, које је невреме узроковало прошле године на шумама те да, иако се спомиње износ од 150 милиона евра, сматра да су дугорочни губици знатно виши.

Састанку у Винковцима присуствовала је и потпредседница Одбора, Драгана Јецков из СДСС-а.

— За мене је забрињавајући податак да је 2,7 милиона кубика дрвне масе уништено и то највише храстове лужњаке, по чemu је тзв. Спачвански базен препознатљив — казала је Јецков.

Према њеној интерпретацији, стручњаци су огромне штете илустровали податком да је током 15 минута невремена уништено све оно што се у последњих шест година подузело за ревитализацију шума. Јецков је навела да се одмах приступило санацији највреднијих дрвних сортимената или да ће, због обима штете, опоравак трајати деценијама.

— Приближно 150.000 садница смо посадили на подручју Шумарије Оток, која је највише страдала — рекао је Анте Сабљић из Хрватских шума.

Винковачки градоначелник, Иван Босанчић, оценио је да шумарство у значајној мери утиче на живот у Вуковарско-сремској жупанији те да је за што бољу превенцију у наредном периоду неопходно потражити одговоре шумарске струке и научне заједнице.

■ Сенка Недељковић

## Потребна опрема

Директорка ОШ Трпиња представница жупанијских власти презентовала потребе школе за прелазак на једносменски систем рада

Састанак саборског Одбора за пољопривреду у Винковцима (Фото: Сенка Недељковић)

физичког васпитања. То представља дугогодишњи проблем због неадекватног простора, посебно у зимским месецима. — У разговору с прочелницом договорена је даљња динамика решавања споменуте проблематике, а актуелизовано је и питање прилагођавања уласка у школску зграду особама с посебним потребама, с обзиром на сазнања да би у идућој школској години адекватан улаз био неопходан за потребе једног ученика — истакао је заменик жупана.

Основна школа Трпиња ову школску годину је завршила са 94 ученика у осам разредних одељења.

■ С. Недељковић

## Успеси шахисткиња

На Државном првенству у шаху, које је одржано крајем јуна у Трогиру, младе трпињске шахисткиње освојиле су два пехара и медаљу те избориле пласман за европско првенство

**М**лади чланови школе шаха из Трпиње са још једног великог такмичења вратили су се са пехарима и медаљама. Наиме, на седмодневном шаховском државном првенству, које је одржано од 22. до 28. јуна у Трогиру, у конкуренцији од 358 такмичара из целе Хрватске, шахисти споменутог клуба освојили су два пехара и једну медаљу. Друго место у конкуренцији девојчица, узраста до 11 година освојила је Маша Поповић. Пехар за друго место припао је и Теодори Вукајловић, која се такмичила у конкуренцији такмичарки до осам година, док је Анисија Ђурачковић заузела треће место у категорији до седам година. — Ово је један од најзначајнијих успеха наших шахиста, с обзиром на то да је реч о највећем такмичењу у омладинском шаху. Оваквим пласманом постали смо једна од најбољих екипа региона Исток, који обухвата пет славонских жупанија — рекао је председник школе Трпиња, Никола Маширевић, анализирајући резултате првенства.

Младе шахисткиње из Трпиње са пехарима (Фото: ОШ Трпиња)



носно целодневне наставе у свим школама. У оквиру плана за обнову и опоравак предвиђена су средства, која би требала да омогуће да све школе у Хрватској раде у једној смени, а циљ је да се исте инфраструктурно опреме за нови начин рада. — С обзиром на то да је Вуковарско-сремска жупанија оснивач школе, наш циљ је обезбедити једнаке услове образовања за све ученике, па тако и оне који наставу похађају на српском језику и ћириличном писму — рекао је након састанка Јеремић. Уз анализу стања везаног уз једносменску наставу, акценат је стављен и на изградњу Спортске дворане, неопходне за потребе





## НАДЕЖДА ЧАЧИНОВИЧ Наду ми даје властита знатижеља

Видјет ћемо како ће се ситуација развијати, мислим да нисам увијек најспретнија у јавном раду, али ако буде јаких притисака везаних за побачај, поготово законских, онда ћу се морати ангажирати

**H**адежда Чачиновић једна је од истакнутијих домаћих филозофкиња. Рођена је 1947. у Будимпешти. Школовала се у Цириху, Берну, Београду, Мурској Саботи и Љубљани. На Одсјеку за филозофију Филозофског факултета у Загребу, на којем је докторирала, радила је 41 годину, а 2018. постаје професорица емерита. Чачиновић је једна од сусривачица загребачког Центра за женске студије. Била је и предсједница Хрватског П.Е.Н. центра од 2009. до 2017. године. Бави се естетиком, филозофијом рода, филозофијом језика и филозофијом културе те преводи с немачког и енглеског језика.

Интервју смо радиле једне љетне загребачке недјеље – град је био прашан, асфалт је горио, а доњоградска стабла липе, у улици у којој живи професорица Чачиновић, покушавала су ублажити испарање. На првом кату, у дубоком хладу царство је књига из којег провирује насијана Надежда. 'Јесте ли све ово прочитали?' прво је и логично питање нашег фотографа давора. 'Можда нисам све књиге око нас, али овога књига сигурно јесам', спремно одговара Чачиновић.

'Узбудљивост писања састоји се у томе што је она увијек помало и порука у боци: нада да ће можда до спјети далеко и то на чудесан начин. Без таквога самозаварања писање би било много мање забавно'. Овим ријечима завршава ваш први есеј 'За кога пишемо' нове књиге 'Пожељност кризе и други коментари'. Па кренимо од тога, зашто сте разноврсне политичке коментаре уvezали у књигу?

Можда сам имала, како то кажу код Бајдена, 'сениор момент' (смијех). Не знам ради ли се о старачкој таштини, али ми се чинило да би било добро на једно мјесто сакупити разноврсне политичке коментаре које сам писала. Неки су већ били објављени, неки нису, неки нису успјели доћи до читатеља. Коментари се односе на различита подручја, неки су писани давно и објављивани су у Вјеснику па сам их прерађивала за књигу. Ови есеји нису мишљени искључиво као забава, популаризација филозофије, што ми је била намјера примјерице пишући 'Водич кроз свјетску књижевност за интелигентну жену'. Један се есеј, рецимо, зове 'Још једном, о праву за побачај' јер мислим да је то тема о којој

**Има људи који се препадну када дођу код мене кући, рецимо мајстори, мисле да ће им књиге нешто направити. Паралелно, мисле да сам луда, живим сама у хрпи књига**

treba uviјek pričati, nikada nije došta argumentacije.

## Недовољно чујемо једни друге

Што подразумијевате под синтагмом пожељност кризе? Како је баш криза завршила у наслову?

На почецима сам мислила дати неутралан наслов, нешто попут 'Живот и коментари', или сви који су читали рукопис су се некако закачили баш за ту кризу. На кризу гледам као на пријеломни тренутак, тренутак у којем се нешто заоштри и долази до точке преврата коју треба препознати. Нисам тип људи који мисле да нам треба бити пуно горе да би могло постати боље, само аудирам на одређену ситуацију која је сазревла и потенцијал промјене. Промјена понекад не буде реализирана онако како смо замислили, сјетимо се арапског пролећа или лијеве власти у Грчкој. Можда је то генерацијска ствар, али не мислим да се покрети могу стварати искључиво на друштвеним мрежама, мислим да је за заједништво и квалитетну расправу потребно бити и просторно и временски близак. А данас сви живимо у тзв. ехо коморама, недовољно расправљамо, недовољно чујемо једни друге.

Једна сте од сусривачица странке Нова љевица, која је у међувремену постала дијелом странке Можемо!. Јесте ли и даље страначки активни? Нисам прешла у Можемо! нити сам се имала потребу кандидирати на задњим изборима. Не мислим да је у процесу спајања Нова љевица закинута, велика већина чланства је хтјела припајање. Можемо! се показао препознатљивијом и успјешнијом опцијом. Нова љевица је кренула као странка која са лијеве позиције коригира пропале социјалдемократе. Мобилизацијски нисмо успјели, више је теорија зашто, али мени је увијек била важна та ријеч љевица у називу, и наш лого с половином црвене звијезде. Знам да то многима или није ништа значило или им је чак и сметalo. Сада сам активна само у Вијећу Градске четврти Доњи град, и рад у Вијећу ми је доста поучан јер ми теме отпада, промета никада прије нису биле близске. А било би глупо да мислим да је мој допринос политици могућ једино тако да негде нешто учено расправљам.

Повод за писање есеја 'Барбари пред вратима' била је тзв. изbjegличка криза, а у њему цитирате дивног пјесника Константина Кавафиса и пјесму 'Чекајући барбаре': Зато што је ноћ а барбари нису дошли / Дошли су само неки људи с граница. Данас су у Хрватској тема страни радници. Примјеђујете ли растући расизам? Често се возим таксијем па таксисти, поготово из загребачког таксија где је мање страних радника, крену коментирати: 'Јесте ли видјели оне Непалце, не познају град, већ се организирај...' Мене то не чуди јер не видим да се сustavno radi na inkluzivno-

сти. Сјећам се да смо око Божића читали вијести о крштењу Филипинске дјеце у црквама по Загребу, ето, да бар нечим послуже те жупе. Одговор можда није оригиналан, али нема инклузије без рада на инклузији. На неком сам догађају у Пули с дјецом причала о миграцијама и њима је било чудно замислити да смо сви дошли од негде, чак да су Хрвати ту од стојећа седмог, ваљда су онда негде били прије (смијех).

Пишете о повијести читања: интензивном читању, поновном читању једне те исте књиге и екstenzивном читању које данас превладава због бесконачне могућности доласка до нових књига. Каква сте ви читатељица и што ових дана чitate?

Радим и једно и друго – свакако поновно читам исте књиге јер ми то даје неки континуитет у животу. Повезујем ствари које сам прије радила са стварима које данас истражујем па ми је онда битно и наново ишчишавати неке књиге. Некада су људи интензивно читали јер су имали приступ малом броју књига, Александар Велики је шетао око с хомером у руци, али данас је, наравно, ситуација потпуно другачија, па погледајте коликим смо бројем књига окружене у мом стану. Недавно сам била на представи златка Паковића о Витгенштајновим ученицима па сад читам ратне дневнике лудвига Витгенштајна. Паралелно читам нову књигу Џудит Батлер 'Тко се боји рода?', једноставније је написана него неке њене старије књиге, али не налазим у њој ништа новог. Тражим и неки добар нови кримић.

## Феминизам као директна акција

Има ли разлике у литератури коју чitate љети од оне коју чitate зими? Не, то је велика предност мага занимања, никада нисам имала радно вријеме, а и не живим такав живот, не идем на море, вруће ми је па немам плажно штиво. Такођер, тешко бих могла дефинирати што је за мене лајт литература, читам свашта, читам јер ме то испуњава и забавља, пуно се лакше концентрирам на текст, покушавам пратити неке нове серије јер знам да имају добра, али теже пратим аудиовизуалне форме од књига.

У књизи спомињете да ће вас жанр фентези заувијек подсећати на дан када сте колеги професору Зорану Кравару пришили гумб на сако. Када би дошао у мој стан, Зоран Кравар би се стварно намучио, није могао ту дugo сједити, то је био човјек који је за сваку књигу, за сваки цд имао одређено место, храбро је поднио мој књишчи неред. Невезано, има људи који се препадну када дођу код мене кући, рецимо мајстори, мисле да ће им књиге нешто направити. Паралелно, мисле да сам луда, живим сама у хрпи књига па онда, када примијетим да ме чудно гледају, кажем да бар не живим с 12 мачака.

**Жене су у филозофији у вријеме када сам је ја студирала и дипломирала биле истину мало бројне и сама чињеница да сам се филозофијом бавила је на неки начин била феминистички чин**

Прошле су године издани дневници Франца Кафке у три свеска у вашем пријеводу с њемачког на хрватски језик. Какво је било искуство преводити Кафку?

Имате неоправдан осjeћај да сте муближи него што бисте требали бити. И схватила сам да не треба уједначавати језик његових романа с језиком дневника и писама јер их је уистину различito писао и различito им је приступао.

На Филозофском факултету се запошљавате 1976., прво као асистентица на катедри за естетику код проф. Данка Грилића. На који су се начин кроз сва та десетљећа студенти мијењали?

Мислим да су прије студенти чешће уписивали филозофију јер су баш жељели студирати, данас је некад упиши јер је није тешко уписати или јер немају идеје што би хтјели студирати. Али то није било нужно лоше – млади понекад када баш жеље студирати филозофију буду склони мистификацијама, дубини без покрића. Занимљиво је покушати до пријети до некога коме се на прву не студира филозофија. Мени је баш било занимљиво разговарати с људима који су од мене млађи скоро шездесет година – споменем им 1968. као важну годину и они нервозно крену рачнати када је то било, њима је свеједно ради ли се о Другом свјетском рату или од 1968., све је једнако далеко. Знам даје то већ уобичајена притужба, али студенти све мање читају па сам у предавањима покушавала и с неким варијантама примитивног сократовског дијалога. Најтеже ми је било када би се на семинару појавио студент сјако чврстом десном идејом јер је заједничка основа семинарског рада разговор, размјена мишљења, контакт, а некада то није посве могуће.

Кажете да повијест вашег феминизма није завршена и да се свако мало сусрећете с новим гласовима. Мислите ли искључиво на читање, теорију, или можете видjeti и ваш будући политички или активистички ангажман?



Видјет ћемо како ће се ситуација развијати, мислим да нисам увијек најспретнија у јавном раду, али ако буде јаких притисака везаних за побачај, поготово законских, онда ћу се морати ангажирати. А што се читања тиче, увијек има нових књига, нових теорија и увида и желим их пратити.

**Када сте се и како почели бавити феминизмом?**  
Феминизам је за мене на почетку значио могућност промјене социјалистичког друштва, неки тип директне акције јер сам проучавала домаће женске покрете и увидела колика је разлика између прокламиране равноправности и праксе. Феминизму нисам толико приступила особно, из властитог животног искуства, јер сам живјела у секуларној обitelji са двије старије сестре. Паралелно, жене су у филозофији у вријеме када сам је ја студирала и дипломирала биле уистину мало бројне и сама чињеница да сам се филозофијом бавила је била на неки начин феминистички чин.

У есеју о побачају пишете да остаје питање је ли добар политички циљ  
**Најтеже ми је било када би се на семинару појавио студент сјако чврстом десном идејом. Заједничка осnova семинарског рада је разговор, разmjena mišljeњa, a ne-kada to nije posve moguće**

тражити уставну одредбу прекида трудноће. Што мислите о враћању побачаја у устав? Колико сам примијетила, политичари се боје да такво што не прође, унatoч истраживањима по којима 75 посто људи није за забрану побачаја. Паралелно, у Француској је побачај ушао у устав без неких већих проблема, иако је исто ријеч о католичкој земљи. Правне регулације су увијек мало 'трики', морала бих о теми још мало размислити, али је свакако не би требало стављати на референдум, знамо како су код нас пролазили референдуми.

## И даље волим Модрића

Године 1968. из Љубљане одлазите на студију у Њемачку. Тврдите да сте хтјели ићи на запад како бисте могли остати љевичарка. Зашто, и када сте се вратили у Југославију? Њемачка је те 1968. сигурно била пуно узбудљивија од Словеније. Након краткотрајног усхија због студенских немира код нас је наступило разочарење и добила сам прилику видjeti свијет. Године 1971. из Њемачке долазим на Корчулу, сјећам се да сам ишла бродом из Ријеке и тамо сам упознала жарка (пуховског, оп.а.) и вратила се.

Када говорите о Праксису и Љетној корчуланској школи, формирате временски лук од 1971. до 1989. у којем вам је, како кажете, најљепша била стална могућност расправљања, не увијек уљујеног и мирног. Било је то стварно узбудљиво раздобље с пуно разговара и дружења, на Корчули и другим мјестима, а 1989. се организирао скуп у Смедереву поводом двије стотине година од Француске револуције и након њега, 1990-их, континуитет живе расправе је прекинут. Мени је знало бити незгодно јер сам тада била у браку са Жарком па ми се чинило да нема смисла да, речимо, обое будемо активни на неком скupu. Из данашњег искуства могу вам рећи да се тим не оптерећујете.

Јесте ли 1990-их били активни ван сiveучилишта? Сурађivala сам с бројним женским организацијама, а отишла сам и у тадашњу Акцију социјалдемократа Хрватске, странку активну од 1994. године и то искуство није било претјерано добро. Сјећам се да су на скupu за Осми март допустили Предрагу Раосу да ради русвај. Тако сам се најутила да сам вратила карту за велики женски конгрес који се 1995. одвијао у Пекингу, тешко ми је било не отићи, али не можете пустити да вас властита лијева странка тако третира. Када овако причамо, па свако мало настане нека странка за разочаране сdp-овце, а ето, сdp је једини и даље жив, а никако да се помлади и реформира.

Више сте пута причали о вашој љубави према ногомету па бих цитирала мени једну о дражих реченица у књизи: 'Ногомет се игра само ногама;

то је свјесно прихваћено ограничење, такорећи противприродно за нашу врсту.' Пратите ли Европско првенство (интервју се одвијао на почетку осмине финала Еура 2024., оп. а.)? Пратим, Швицарци су тако лијепо побиједили Талијане, утакмица Њемачке и Данске је била доста напорна с тим прекидима, Нијемци су се јако весили, али исто су се провукли, онај офајд Данској, не знам... Ове године ми је било тешко пратити неке ствари везане за хрватску репрезентацију, поготово јеличићеве коментаре, покушала сам игнорирати и далићеве говоре о понизности. Али пратила сам, навијала сам, пратим и Словенију. И даље волим модрића, добар је он био, али јасно је да је прошао један ногометни циклус, искусији играчи су остарјели, млађи су још мало премлади.

Што мислите, тко ће постати првак? Нитко ме није нарочито одушевио, не знам, Шпањолци. Можда Французи, али прије Шпањолци.

Пратите ли само репрезентативни ногомет или Лигу првака или можда Хрватску ногометну лигу? Ријетко, имам спортске програме па погледам некад утакмице Манчестер Ситија, Реала, хнл не пратим баш, али ето, мислите неће увијек Динамо бити првак па Хајдук пола сезоне добро игра, не знам што се онда додгило...

Срећом па смо при kraju intervјуа, болна ми је ово тема. Нећу вам сол на рану.

Јесте ли задовољни својим животом у Zagrebu, какав је ваш однос с градом?

Добро ми је живјети ту, град је dovoљno велик, на добро је позицији, једини је проблем, како сам сад мало слабије покретна, што није баш прилагођен за мање мобилне особе. На пример, тешко је доћи на перон на Главном колодвору са штаком.

Ваше име на руском значи нада. Како сте га добили? Родила сам се у руској болници у Будимпешти 1947. и тада су руска имена била jako популарна. Име сам добила по надежди крупској, револуционарки познатијој као лењиновој женни. У неким периодима нисам вољела своје име, било ми је предуго, сада ми се свиђа.

Задњи есеј у вашој књизи зове се управо 'Нада'. Пишете како Кафка, на питање Макса Брома о томе има ли наде изнад овога нама познатог свијета, одговара 'бесконачно пуно, само не за нас'. А има ли наде за вас, што Надежди даје наду? Имам пуно пријатељица и пријатеља који мисле да би сваки пристојан човјек морао бити депримиран, али ја нисам! Наду ми даје властита знатије према свијету, пробудим се ујутро и увијек ме нешто занима, можда то звучи смијешно, али је тако. Занима ме што ће се идуће догодити.

# Balansiranje s videoigricama

*Često je fokus isključivo na nasilnim videoigrama, ali valja istaknuti da postoje izrazito kreativne, umjetnički istančane i poučne igre koje mogu doprinijeti kreativnom razmišljanju, povećanju motoričkih vještina, memorije, poučiti djecu i potaknuti znatiželju. Kao i u svemu u životu, stvar je balansa, poručuje terapeutkinja Jasmina Mujkić*

**M**IRKO SUŽNJEVIĆ, izvanredni profesor na Fakultetu elektrotehnike i računarstva u Zagrebu, videoigrama se bavi od djetinjstva, od početka 1990-ih, kada je dobio Nintendo, pa sve do kraja iste decenije kada je dobio svoje prvo računalo. Nakon svega je i doktorirao na ponašanju igrača u legendarnom 'World of Warcraftu' (wow) te se na-

stavio istraživački baviti videoigrama, njihovim mrežnim prometom, kao i iskustvima kvalitete u području igara i *cloud gaminga*.

— Industrija igara raste velikom brzinom dosta dugo vremena, prema istraživanjima kompanije New Zoo posljednjih desetak godina za oko tri posto. Ta industrija zapravo je sada značajnija i veća čak od filmske i glazbene. Taj

rast intenzivira se u doba pandemije korone za deset posto, ali nakon toga je došlo do stagnacije, pa čak i pada u vrijednosti jer je taj rast bio neprirodan i neorganski. Svi smo bili zatvoreni u sobama, čime su ljudi bili 'prisiljeni' igrati igre iako im to u svakodnevnom

Gamerski sajam 2018. u Zagrebu (Foto: Slaven Branislav Babić/PIXSELL)



životu ne bi bio prvi izbor – govori Sužnjević i dodaje kako je danas tržište igara vrlo zasićeno, odnosno da na STEAM-u, digitalnoj distribucijskoj platformi, postoji vrlo veliki broj igara na godišnjem nivou, njih preko 1200.

— Preko 90 posto igara koje se razviju ne pokriju troškove razvoja, pet posto ih pokrije, a samo pet posto je profitabilno. Danas jako mali broj igara drži veliki broj populacije. To je tzv. Long Tail distribucija, u kojoj nekoliko igara ima milijune korisnika, poput 'League of Legends' (LOL), koji je na vrhuncu igralo oko 100 milijuna ljudi. Ne vidim u budućnosti neke veće transformacije u toj industriji. Ostat će prostor za neke Triple-A (AAA) igre, tj. one u koje se ulažu milijunske cifre, i prostor za male igre od nezavisnih timova koji će donositi inovativnosti – objašnjava dalje Mirko.

Za MILOŠA MAJDEVCA iz Novog Sada avantura s igricama započela je 2010., a 2018. godine ga je kontaktira Crvena zvezda Esports. Tada je potpisao ugovor i postao profesionalni igrač nogometne igre FIFA-e. Hrvatska organizacija 'CyberLive!Arena' našla se također na Miloševom putu, za koju je igrao u prethodnom periodu.

— Trenutno prisustvujemo eri u kojoj se od igranja može zaradivati realna plata, svedočimo sve većem broju profesionalnih igrača ili *content creatora*, ali to sve zasad vredi za ostatak Evrope, ali ne i za nas. Na Balkanu se trenutno ne može od toga živeti. Iako će to u narednom periodu biti nepredvidiva sfera, rekao bih da će sve više igrača moći zaradivati od igre. Naravno, takva vrsta zarade, kao i u svakoj profesiji, nije dostupna svima, odnosno postoje određeni kriteriji koji opravdavaju vaše kompetentnosti – govori Miloš Majdevac.

JASMINA MUJKIĆ svoj je put kao savjetodavna terapeutkinja započela kroz individualnu geštalt psihoterapiju, suvremenim plesom, a somatskim praksama se bavi više od 20 godina. Kaže da je kroz ovaj razgovor postala svjesna koliko predrasuda ima spram videoigara.

— Moj automatski odgovor na tu temu bio bi negativno usmjeren, uopćen i neinformiran, ali razmišljanjem o vlastitom iskustvu odrastanja uz video igre i razgovorom s majkom jedne desetogodišnjakinje, stav mi se ublažio i poprimio mekše rubove. Temu isto tako smatram kompleksnijom od da/ne odgovora, jer treba uzeti u obzir mnoge faktore poput stupnja psihofizičkog razvoja djeteta, spola, kulture u koju je uronjeno. To znači da će neki sadržaj više, neki manje utjecati na određenu djecu. Naravno da će na djecu niže starosne dobi nasilne igre imati veći utjecaj i to na način da neke od tih igara generiraju podražaje nalik stresu, kao i mogući problem kod razlikovanja fikcije od fakcije – govori Jasmina Mujkić.

Ona smatra da u navedenoj sferi postoji diskriminacija spram igračica koje više trpe zlostavljanje i uznemiravanje od svojih muških kolega. Govori kako je naivno vjerovala da bi baš u digitalnoj sferi mogao postojati taj ideal jednakosti i slobode. Sve ostalo, kaže, predstavljaju klasične podjele na vrstu igre i njen sadržaj, preferencije u spektru pucalice, strategije, društvene simulacije, kompeticije više povezane uz muške igrače i želja za povezivanjem kod žena.



Miloš Majdevac

**Industrija igara raste velikom brzinom dosta dugo vremena, posljednjih desetak godina za oko tri posto. Zapravo je sada značajnija čak od filmske i glazbene, kaže izvanredni profesor na FER-u Mirko Sužnjević**

Mirko Sužnjević je pak suprotnog mišljenja. Kaže nam da većina muškaraca igra u likovima žena.

— Mislim da je ta industrija inicijalno ciljala na muškarce, ali sada svjedočimo puno većem postotku žena na tržištu, koje više čine žene iznad 40 godina, nego muškarci ispod 18. U tom kontekstu ni pristup o seksualizaciji ženskih likova više ne drži vodu jer je velik dio gaming industrije sada namijenjen upravo ženama. Također, postoji puno žena koje sudjeluju u razvoju igara pa to više nije dominantno muško područje i u smislu izrade i konzumacije igara. Postoje i vrlo važni ženski likovi poput onih u igrama 'Last of us', 'Mirrors Edge' i 'wow'. Žene u videoigrama nisu zanemarene – ističe Sužnjević.

Danas su videoigre jedan od najraširenijih modula zabave, sveprisutne su u svakom društvu. One na određene način spajaju ljudе, a arkadne igre mogu povećati brzinu odgovora na podražaje, razvijaju bolje refleksе, odlučivanje, s akcentom na STEM sposobnosti, dominantno matematiku. Mirku su tako pomogle da svlada engleski jezik

s kojim je imao poteškoće u srednjoj školi, ali su pomogle i s menadžerskim vještinama jer je često igrao ulogu vođećeg lika u organizacijskim aspektima videoigara.

— Igre su prvenstveno forma zabave, mada se mogu koristiti u terapeutske struke. Primjerice, VR igre se mogu koristiti kao dio fizikalnih terapija, kao u borbi protiv strahova ili fobija. U VR 'stvarnosti' se ljudi izlažu svojim fobijskim te se tako suočavaju s njima. Mogu biti alat u edukaciji, širem društvenom osvještavanju o čemu svjedoče studije EK: 'Serious games'. Postoji mogućnost razvijanja stvarnih odnosa unatoč tome što su likovi u igrama virtualni, ali iza njih stoje stvarni ljudi. Svjedok sam i toga kako su se kroz igru ljudi upoznali te ostvarili ozbiljne veze, čak se i vjenčali, dok sam ja primjerice stekao dobrog prijatelja u Mađarskoj – govori izvanredni profesor sa zagrebačkog FER-a.

**I**NDUSTRIJA kao takva se prilagođava kapitalizmu, odnosno stremi tome da ljudi što više 'budu u igrama' i što više troše na njih. Postoje čak napredne studije i modeli koji proučavaju ponašanje igrača te u tom smjeru oblikuju igre kako bi ih igrači što više igrali i na njih što više trošili. Općenito nekontrolirano igranje igrica može dovesti do problema sa spavanjem, razvoja pretilosti zbog pretjeranog sjedenja, deficit-a pažnje kao i razvoja ovisnosti. Miloš Majdevac smatra da ovisnost zavisi od pojedinca, odnosno da je individualna stvar. Štetne utjecaje bi odvojio od ovisnosti, a ističe i da oni postoje u svakoj sferi. Stoga je fizička aktivnost neizostavna kako bi se zadražao životni balans.

— Teško je govoriti iz mog ugla, odnosno ugla profesionalnog igrača. Neminovno je da će da bih opravdao očekivanja organizacije ili sponzora dnevno provesti četiri do pet sati u igranju, ali ne zato što sam ovisan, nego mi

je potrebna vežba pred utakmicu ili turnir. Očni živci se zamaraju kroz igranje, ali ne vidim razliku između IT zaposlenika koji provede šest do osam časova dnevno pred kompjuterom ili mene koji vežbam pred turnir. Zato je važno da imamo fizičku aktivnost, koju se trudim održati na nedeljnem nivou. Govorim o kretanju, šetnji, teretani, trčanju, ali i pravilnom načinu ishrane. Mogu da kažem kako mi je zapravo trening pred važan turnir neophodan da se oslobođim negativne energije i stresa – govori Majdevac i dodaje da pravi sport i e-sport moraju da neguju zajedničke vrednosti: fizičku aktivnost i fokusiranost.

Mirko Sužnjević je također suglasan da se kroz igranje videoigara može razviti ovisnost, kao, uostalom, i kod svega ostalog. Što se zdravstvenih rizika tiče, tu ističe probleme s kretanjem zbog čega je, kako kaže, advokat kada su u pitanju mala djeca kojima je neophodno da se više kreću zbog razvitka boljih moždanih funkcija.

— Igre mogu postati bijeg od stvarnosti, što je ponekad dobro i opuštajuće u vidu takvog 'eskapizma', poput igara koje se temelje na permanentnim digitalnim svjetovima koji pružaju to utočište. Van težih oblika ovisnosti mislim da nema težih negativnih strana. Eventualno je to odvajanje od stvarnog svijeta ako se previše vremena provodi u onom virtualnom. Jedna od negativnih posljedica je i pretilost uzrokovanu manjkom kretanja, karpalni sindromi – govori on.

CHRISTOPHER FERGUSON, američki profesor psihologije i jedan od vodećih istraživača u području utjecaja nasilnih videoigara na stvarno nasilje,

Mirko Sužnjević

Trenutno prisutujemo eri u kojoj se od igranja može zaradivati realna plata, svedočimo sve većem broju profesionalnih igrača, ali to sve zasad vredi za ostatak Europe, a ne i za nas, kaže profesionalni igrač Miloš Majdevac

proveo je nekoliko dugoročnih studija i meta-analiza koje su pokazale da ne postoji dugoročna povezanost između igranja nasilnih videoigara i agresivnog ponašanja. Njegove analize sugeriraju da se istraživanja moraju temeljiti na rigoroznijim metodologijama kako bi se izbjegla pristranost, prozivajući Američku psihološku asocijaciju da neutemeljeno potencira vezu između videoigara i nasilničkog ponašanja.

**M**ODEL svijeta u kojem živimo ostavlja jako malo vremena za što kvalitetnije bavljenje djecom, komunikaciju koja ide dalje od pitanja kako je bilo u školi i koliki će im biti prosjek ocjena. Nadzor nad sadržajem videoigara može biti jedan od pristupa problematici, kao i ograničavanje vremena provedenog za kompjutorom ili na mobitelu.

— Treba naglasiti i da manjka kvalitetnih motoričkih igara. Moram priznati da ne znam kada sam zadnji put vidjela da klinci igraju gumi-gumi, lovice ili skrivača, što je predstavljalo sastavni dio moga djetinjstva. Ne znam kava je situacija u manjim sredinama, ali ovdje primjećujem dosta dosta 'helikopter' roditeljstva, puno straha da će se djetetu nešto dogoditi pa je posljedično – dijete puno više unutar kuće. Jedino još vidim dječake kako na igralištu natjeruju loptu, ali igri djevojčica u bilo kojem obliku zaista dugo nisam svjedočila – govori psihologinja Mujkić te dodaje da je isto tako važan sadržaj videoigara.

— Često je fokus isključivo na nasilnim videoigramama i promoviranju nasilja, ali valja istaknuti da postoje izrazito kreativne, umjetnički istaćane i poučne igrice koje mogu doprinijeti kreativnom razmišljanju, povećanju motoričkih vještina, memorije, poučiti djecu o povijesti i drugim kulturama, potaknuti njihovu znatiželju za učenjem i iz drugih izvora. Kao i u svemu u životu, stvar je balansa, roditeljske odgovornosti i želje da budu dio svijeta svojeg djeteta. Možda je ključ u znatiželji, otvorenosti i zdravim granicama, jer ne tako davno zator je postojao i od rokenrola. Očito još puno žganaca moramo pojesti – zaključuje Jasmina Mujkić. ●



Jasmina Mujkić

# ФИЛМСКИ ОСМИЈЕХ У ГУЊИ

Сваке године у Гуњи се одвија љетна школа филма и филмска ревија. 'Знамо се шалити да је у Хрватској Гуња мјесто с највише филмских радника по глави становника', каже Маринко Маринкић

Ново кино Осмијех



**Н**ајврјути мјесец у години Гуњи, источнословенском селу на обали Саве, доноси прави мувинг. Није ријеч (само) о кирбају, иако се и то догађа у спрњу, него о окупљању једне ентузијастичне екипе филмаша. Отприлике у исто вријеме кад се сав живот пресели на обалу, кад се испразне градови, а фестивали свих врста постану незаобилазно мјесто сусрета, у Гуњи се одвија љетна школа филма и филмска ревија. Ове године у свом 15. издању.

МАРИНКО МАРИНКИЋ, предсједник мултимедијалног центра Студио креативних идеја Гуња (скиг), удруге која стоји иза организације школе, каже нам да ове године имају 42 полазника и богат програм који укључује осам радионица: играног, документарног и анимираног филма, прессконференција, радионицу радио-драме, аналогне фотографије, тв-спота и глазбену радионицу.

Локална основна школа претвара се тада у студио, атеље, редакцију, мјесто састанчења и дружења. Полаз-

ници различитих узраста већ традиционално има одсвакуд. То су домаћи Гуњанци, сусједи из Цврнерије, односно села жупањскога краја, из цијеле Хрватске, па и шире.

Маринкићеви колеге Корчуланка лара Друшковић и Гуњанац Надир Муховоић, први пут су у улози службених организатора, а он се, како каже, труди да им олакша пробијање леда.

— Цијела љетна школа филма некако је устројена племенски, тако да сви о свemu коментирају, дају своје мишљење и некако скупа одлучујемо, а заправо је то и логично, с обзиром на то да сви волонтирају — рекао нам је Маринкић.

Љетна школа филма Гуња 'Јосип Крунић' пројекат је који су 2009. године покренули студенти загребачке Академије драмске умјетности и Факултета политичких знаности те оснивачи скиг-а, у жељи да своја знања пренесу млађим узрастима.

— Врло брзо се развило у том смјеру да нису полазници само дјеца из Гуње него и из остатка Хрватске. Киноклубови доста су повезани, на ревијама сви буду у контакту па се за школу брзо прочуло и дошло се до овог како то функционира и данас, да имамо више радионица, да примамо младе из цијеле Хрватске који буду смјештени у гуњанским обитељима, по кућама. Имали смо чак и полазнике из Србије и Босне и Херцеговине, то нас исто весели. За све њих школа је бесплатна — прича Маринкић.

— За смјештај је сваке године мало натежнуто. Ствар је у томе да је у Гуњи све мање становника и аутоматски је теже наћи људе који би примили полазнике. Али ево, и ове године смо успјели, нисмо никог одбили — наставља.

Гуњу је 2014. године задесила обилна поплава која је уништила домове, усјеве, радње и послове. Но ни та катастрофа није зауставила филмаше да тамо одрже љетну школу.

Село је у обновљено, али се последице још увијек осјете. Према задњем попису, има 2600 становника, а према оном из 2011. имало их је 3700. Гуња има и знатну муслиманску мањину те најстарију цамију у Хрватској, а не-трпљивости на етничкој разини ондје нема — славе се заједно и божићи и бајрами.

Осим смјештаја, полазнике и локалце тијеком љетне школе повезују и пројекције филмова које су отворене свима.

— То је та друга разина повезаности између полазника и мјештана Гуње, ми организирамо паралелно са школом филма и Ново кино Осмијех. Зове се Ново кино јер је до почетка рата, до 90-их, постојало кино Осмијех. Отворено је тих тједан дана колико имамо радионице. Сваку вечер пуштамо рецентне хрватске филмове. У атрију школе буде једна лијепа атмосфера. Како је најближе кино у Вуковару, на неких бо километара, то је прилика људима из Гуње да погледају филмове на великом екрану. И одазив је доста добар — каже Маринкић.

Сматра да у његовом крају такође постоји потенцијал, али и потреба, да се организира више филмских до-гађања, фестивала и ревија, попут оних на мору.

— Постоји путујуће кино које иде по отоцима и приказују се филмови по

дворанама и у инфраструктури која постоји. И по свим нашим селима постоје домови културе у којима би се дало то извести. Ово код нас није филмски фестивал него ревија, дакле није натјеџатељског карактера него ми заправо позивамо и тражимо филмове, а често их добијамо и бесплатно јер људи нас знају и препознају, знају у које је то сврхе и да не наплаћујемо улазнице. Сигурно постоји и потреба. Чак и околни градови немају кино. Жупања нема кино, мислим да ни Винковци немају, што је доста тужно — додаје.

Кад смо га замолили да нам објасни снажну везу Гуње и филма, каже да је све кренуло од скиг-а који је дјеловао унутар основне школе од 1990-их, односно његовог покретача, наставника хрватског језика и књижевности Јосипа Крунића.

— Био је велики заљубљеник у филм и, заправо, опћенито у дјечје стваралаштво. Откако је радио у школи радио је с надареном дјецом у подручју медија. Прво је то било писано изражавање и новинарство, а онда кад је дошла могућност да се ради радио, мислим да је било негде 80-их година, кренуло се с тим. Кад су дошли прве камере, негде пред крај 90-их је почeo радити с ученицима филм и телевизију. Нажалост, наставник Крунић нас је напустио прошле године и сада, њему у част, је Јетна школа филма добила тај наставак 'Јосип Крунић'.

Лидрано, Новиградско пролеће и остale школе и ревије дјечјег стваралаштва тешко да прођу без надарених Гуњанаца. Значајан број скиг-ових филмова добио је награде стручног жирија и жирија публике на различитим натјеџањима, а неки су филмови награђени и међународно. Често се приказују на телевизији. Љубав према том медију одвела је бројне Гуњанце у професионално бављење филмом.

— Знамо се шалити да је у Хрватској Гуња мјесто с највише филмских радника по глави становника. Мислим да је нас преко десет уписало Академију и бавимо се филмом. То је доста занимљиво, али говори и о томе да ако у неком мјесту постоји нетко као што је био наш наставник Крунић, онда се догађају такве ствари. То је заправо све било на његовом ентузијазму — присјећа се Маринкић, скиг-овац од 5. разреда основне.

Ентузијазма и свежих идеја не недостаје. Разматрају да љетну школу измјесте у природу.

— Размишљали смо да пробамо организирати филмски камп, можда на излетишту Звјездан, усред спаљувачке шуме, с пет радионица, по пет полазника у свакој. Оријентирано би више било на екологију. Наиме, наставник Крунић, кад је почeo радити филм и радио, звао је Гуњу 'медијском рупом' јер је тад, отприлике 2004. године, у селу троје људи имало интернет, било је мало информатички писмених, врло су се мало медији конзумирали, ријетко које дијете се имало прилику служити фотоапаратом. Данас је другачије, дјеца у Гуњи, једнако као и дјеца у Загребу, имају приступ интернету, информацијама, свако фотографира сваки дан. Примијетили смо да им недостаје неки додир с природом и да је нешто друго потребно, а филм као медиј је захвалан и за тако нешто — закључује Маринкић. ●

## VRZINO KOLO

# Kroz ušicu igle



PIŠE Marija Andrijašević

*Tako sam se ja probudila jednog ponedjeljka i rekla samoj sebi: Znaš šta, ti ćeš od danas šivat. Ne bit krojačica, ne bit meštar od zanata...  
Ti ćeš samo naučit šivat, i to ćeš naučit danas*

**B**ože, kakav sam slom živaca doživjela kad me je majka nazvala prije desetak godina da će baciti svoju šivaču mašinu koju sam ja trebala naslijediti. Staru Bagatinovu Danicu u komodi mahagonij boje, donijela je u dotu zajedno s maturskom svjedodžbom konfekcionarke iz Nodilove. Kako se nisam baš dala naučiti šiti, ili smo se ta mašina i ja mimoilazile, a njoj je otišao svaki zdravi komad i vrijeme je bilo, parafraziram vlasnicu, da ode, pa ćeš ti dobiti novu i bolju, rekla sam a dobro, u redu, šta će sad, ne mogu pojuriti za njom. I nakon poziva zaurlala... U sebi. Točno se sjećam i gdje, uz kante iza knežijskog DM-a. Prizor, po svemu, nervna smećarska neoavangarda!

Ne bi ja imala rasap ličnosti u tom trenutku da se ne vežem za predmete i da u njih ne upisujem svoj materijalni smisao, ovaj da postojim kao ljudsko biće i da me je taj predmet neko vrijeme oblikovao. Zato na njemu svaki rez, rašpa ili posebna očuvanost, mi smo se izrcalili. Kad život većinom provodiš sam, onda ti svjedoći nisu ljudi oko tebe, naravno, jer ih nema, nego predmeti kojima si se okružio. Pa kad te netko odvoji od tog predmeta, kao da te odvoji od nekog dijela sebe. Popuca nešto, dogodi se neka nadnaravna intervencija u koliko-toliko linearnu, pažljivo istkanu sliku o sebi, kao da si odjednom probužan i bogtepitaj kako ćeš i s čime zatvoriti tu rupu a da ne bode oči i dušu kao zakrpe na koljenima i laktovima. Ne pomaže ni bolji, ni skuplji, ni darovani, ni oteti, ni prokleti predmet, samo jedan period tugovanja... Koji traje cijeli život, zapravo, ali da mu se suprotstaviti jednom *ad hoc* intervencijom. Šta se može.

Tako sam se ja probudila jednog ponedjeljka i rekla samoj sebi: Znaš šta, ti ćeš od danas šivat. Ne bit krojačica, ne bit meštar od zanata, ne se miješat pametnjima i boljima u posao, ne umišljat modni dizajn i obrt koji će istovremeno imati registrirane djelatnosti umjetničkog stvaralaštva i krojačkih usluga, ne daj bože bit administratorica Instagram profila di ćeš ljude upućivat da u porukama potraže odgovor na pitanje: Pošto ovaj divni bade mantilić za mog maltezera Pucka? Ti ćeš samo naučit šivat, i to ćeš naučit danas. Eto, sve sam ja to sebi rekla. Ništa nisam nadožuntala, nešto sam i izbacila, takav sam slučaj.

U šest popodne sam bila kod gđe Rajke u Maloj Mlaki.

Moja je odluka koincidirala s prvim danom njezina tečaja.

Pa neka mi sad netko kaže: Sudbina! I ja ću ga, ili nju, pogledati u oči, zgrabiti za obraze i proslovkati: S U D B I N A, i tiho na uho došapnuti: I malo ciljanog gugljanja. Ključne riječi i to.

Šivača mašina. DUBRAVKA UGREŠIĆ kaže u svom romanu 'Štefica Cvek u raljama života' kako je uvijek voljela zvuk šivače mašine, jer je podsjeća na zvuk pisaće mašine. Tastatura danas, posve očito i nisam otkrila toplu vodu kad ovo kažem, nema taj isti zvuk. Dapače, sve je dizajnirano tako ergonomski, da možemo naštepati što više slova u što manjem vremenu. I da nas pritom ne boli, da te rečenice ni ne osjetimo, da su izašle evo ovako. Da nam jagodice prstiju ne bride i nisu prokrvljene i natečene kako i rečenice koje smo njima nabijali. Da se iza svega ne osjeti rad. I ove šivače mašine, pogotovo industrijske, nisu toliko glasne. Ta igla ubada i vuče tako precizno da se prepadneš njezine brzine, pa i samovolje. Ali ove kućne, ove koje su prijenosne i koje sam godinama gledala svisoka jer nisu došle u svom armerunu kako su nekad dolazile Ruža, Višnja, Jadranka, Slavica i već spomenuta Danica, i koja još sve ne, kojoj je majka prilazila tako da bi se pred njom preobrazila iz čovjeka u krojačicu, kao kakav šejpšifter ili šaman kojem više ne mogu pristupiti, i dalje bome nabijaju. I dolaze u svojim koferićima, puno praktičnijima za ubaciti u auto ili pojuriti po to ako ti netko najavi da će je se uskoro riješiti.

Svejedno, nalazim neki čudni užitak u buci koju proizvode. Umore i oko i uho koje nije u kondiciji dosta brzo, tjeraju na pauze, na jedan drugačiji tempo od tastature, i nakon nekog vremena moram se udaljiti od svoga stroja. Mašina koja

me vodi ne dozvoljava mi da se isforsiram nad njom. Pa ako se i odvojam od nje, i fizički i mentalno, ne odvajam se od predmeta. On je uvijek u rukama, njega se mjerka, reže, obilježava, obrubljuje iglom ili projicira u završnom obliku. Za mašinom, taj se isti predmet krivi i oblikuje mojim potencijalom za krivulju i oblikovanje. Elastična mašta, elastična mašina. Pa tako svaki ubod postaje potpis nekog dijela mene. Vidi se domet stručnom i pažljivom oku. Predmet nastaje prema mnom, i na jedan komad treba dodati drugi i treći, izvući pravu dužinu, paziti da se nešto ne odreže krivo, pa se obavezno proštepa krivo, pa razbijem, rascufam, i sve opet ispočetka. Predmet je moje ogledalo, ogledalo kapaciteta da mu osmislim i onda fizički izradim konačan oblik, moje želje da radim vlastitim rukama i da im dozvolim da mi kažu nešto o sebi.

**P**RVA dva predmeta koja sam ušila nisu bila za mene. Jedan mali šos za jednu djevojčicu i jedan ceker od cica za jednu djevojku.

Kad sam došla kod Rajke na tečaj, pitala je zašto smo tu.

Rekla sam joj: Želim nešto raditi s rukama. Osim da s njima perem, pišem, čistim, češljam, guram, okrećem. Da ne radim te nematerijalne poteze. Da ih upravim. Želim nešto stvoriti svojim rukama. Želim predmet od svojih ruku. Baš tako. Od.

Osim toga, otkrit će se putem, dok šijem, imam vremena misliti o stvarima poput:

Da ovaj tekst nekim slučajem misli, sad dok zapisujem – piše – CHARLOTTE BRÖNTE, ona bi sigurno radila komparativnu usporedbu igle i guščjeg pera, zvuk probadanja svile i zvuk struganja po papiru. I Meg iz 'Malih žena' LOUISE MAY ALCOTT, ona je sama sebi ušila vjenčanicu. Toga se sjećam, i kako je na to potrošeno tek nekoliko rečenica. A ponekad trebaju tjedni da bi se vjenčanica, ma ova najobičnija sprovela u djelo, a njezina... Knjige se isto šiju. I zamisli, mislim, možda je banalno, ali većinu krojačkih obrta vode žene, a svi su postolari muškarci... I ta Danica iz moje prošlosti, za njom bi mater sjedila satima nakon posla i skraćivala naše hlače, mijenjala patente, krpala, kako je ona voli nazvati, omudinu, sebi šivala suknje i povremeno košulje. One su joj zbog detalja i oka koje je bježalo i zbog kojeg je na kraju bilo lako i odustati od mašine, bile komplikirane. Ona bi tamo šivala, ja bih njezina drvena krojačka ravnala velika ko ona školska geometrijska, s bratom lomila u igri. Nije nas nikad zbog toga skratila za glavu, a mogla je. Nismo se nikad ni dogovorile da me nauči šiti, a mogle smo, samo ja nisam imala interes. Ona kaže: Bila si divlja.

Sad je nazovem na telefon pa joj kažem da ćeš donijeti svoju mašinu pa čemo nešto ušiti skupa. Jedva čekam to doživjeti. Posvađat čemo se na prvom šavu, sigurna sam.

Sad je nazovem da joj kažem i da me Rajka uči da se za pribadaču kaže špenadla, ali da meni trebaju njezine riječi. Pa ona kaže: Možeš to nazvati i špijada. Pa je zovem da joj kažem da ona mašinu za završne šavove zove endlerica, pa mater kaže: To je obrlovka. Ali ne slušaj ti mene, nego slušaj tamo meštra, ona zna šta radi, ja sam sve zaboravila. Onda je opet nešto nazovem da je pitam oko vađenja kroja i šavova i svega se sjeti.

Kako je tebe to sad uhvatilo, kaže mi.

Ja kaže: A ne znam. Nemam pojma zašto je tako. Stvarno, evo... Znaš kako je to sa mnom. Sve ni iz čega. ●

# DVOKORAK NAPRIJED

# Solidarno s Palestinom

PIŠE Ivana Perić

**E**GIPATSKA vojska i policija priveli su sredinom juna u Aleksandriji više od 250 navijača kairskog nogometnog kluba Al Ahli zbog podizanja palestinske zastave na stadionu i skandiranja u znak solidarnosti s Gazom. Među privedenima je i više tinejdžera u dobi od 13 do 15 godina. Dio navijača pušten je na slobodu dan kasnije, dio je ostao u zatvoru.

Aktivisti sada pozivaju Afričku nogometnu konfederaciju (CAF) da traži od egiptanske vlasti hitno odbacivanje optužbi protiv navijača i prekid masovnih uhićenja mirnih prosvjednika. Progon navijača najnovija je u nizu akcija kojima egipatske vlasti gušte sve oblike propalestinskog aktivizma – od oktobra lanske godine stotine egipatskih građana i građanki uhićeno je na propalestinskim prosvjedima ili prilikom iskazivanja drugih oblika solidarnosti s Palestinom.

U aprilu je jedan navijač Al Ahlija uhićen nakon što je podigao palestinsku zastavu na utakmici između Al Ahlija i kluba Raja iz Casablance. U istom je mjesecu nasilno rastjerano i okupljanje dvadesetak feministkinja koje su u Kairu organizirale akciju podrške palestinskim i sudanskim žrtvama rata. Vlasti u Kairu u maju su zabranile korištenje transparenata i skandiranje poruka 'koje nisu povezane sa sportom' tijekom nogometnih utakmica.

Par dana nakon te zabrane Al Ahli je igrao u finalu Afričke lige prvaka protiv kluba Espérance (ES Tunis) iz Tunisa. Na utakmici u Tunisu navijači ES Tunisa napravili su impresivnu, gigantsku i pomno elaboriranu stadionsku koreografiju naslovljenu 'Made in Gaza', na kojoj su im čestitali i navijači Al Ahlija. Na drugoj finalnoj utakmici u Kairu navijači Al Ahlija okrenuli su leđa terenu prilikom nastupa MUHAMEDA RAMADANA, egipatskog pjevača i glumca. Svečani početak ceremonije iskoristili su da oponašaju pozu Handale, kultnog crtanog lika koji je stvorio palestinski umjetnik NAJI AL-ALI, i skandirali: 'S našom dušom, našom krvlju, žrtvovat ćemo se za tebe, Palestino.' Al Ahli, koji ima veliku bazu navijača i u Gazi, još jednom je osvojio afričku titulu, ali to je bilo manje važno.

Najnovije video-snimke s utakmice domaće lige koja je rezultirala masovnim uhićenjima prikazuju navijače Al Ahlija kako se povlače s tribina svega pet minuta nakon početka utakmice, uz povike poput: 'Zaboravite na utakmicu, Palestina je važnija.'

Foto: Sean Kilpatrick/  
Press Association/  
PIXSELL

Represija nad navijačima i drugim aktivistima naizgled je u suprotnosti s izjavama egipatskog predsjednika ABDELA FATAHA AL-SISIJA koji se 'protivi cionističkom režimu' i 'poziva na priznanje palestinske države'. Međutim, kad se oko Palestine nešto poduzima odozdo, van domene diplomatskog dravljenja, Sisiju nije nimalo svejedno. Upravo je pitanje Palestine bilo centralno u velikim valovima političke mobilizacije u Egiptu tijekom posljednjih nekoliko desetljeća. Druga intifada pokrenula je najmasovnije prosvjede u Egiptu još od ustanka 1977. godine. Ti su prosvjedi, na razne načine, vodili do onog Tahrira 2011. godine. Kako kaže egipatski novinar HOSAM EL HAMALAVI – jednom kada se počnete organizirati u znak solidarnosti s Palestincima, počinjete povlačiti i paralele između Palestine i onoga što se događa u vašoj zemlji.

U maju 2021., u vrijeme intenzivnih napada Izraela na Gazu, jedan je egipatski mladić nestao na Tahriru nakon što je po trgu mahao palestinskom zastavom. Do danas mu se nije našlo traga. Ali tragovi Palestine na Tahriru i Tahriru u Palestini ne brišu se tako lako, i toga se egipatske vlasti sada ponovno boje. ●

## GORSKI KOTAO

PIŠE VALENTINA VUKADINOVIC



## Keksi s lavandom

**L**AVANDU obično vežemo uz obalu, naše otoke i Mediteran općenito. No ta divna, mirisna i ljekovita biljka dobro uspijeva i u Gorskem kotaru. Mnoga OPG imanja se bave uzgojem lavande te izradom eteričnih ulja, hidrolata, kozmetike i sličnih proizvoda. U srpnju se u Moravicom održavaju i Dani lavande gdje je ta opojna biljka motiv za kreativne radionice poput silikanja i izrade ukrasnih predmeta, a zatim i inspiracija za glazbu i šetnju nasadima rascvalih polja lokalnog OPG uzgajivača.

No lavanda nije samo lijepa i mirisna nego je možete koristiti i u kuhinji pa sam tako došla na ideju da starinski recept za prhke kekse (uz kojih stoji napomena da su dobri) obogatim dodatnom i pomalo neočekivanom aromom te spojim sa sušenim cvjetovima lavande za potpuno novo gastro-zadovoljstvo. Recept za kekse je iz već poznate bilježnice tete MERICE MAJETIĆ, a lavandine sušene cvjetove sam dobila od gospode koja svoju lavandu užgaja u Gomirju blizu Vrbovskog.

Lavanda je ovim keksima dala tako finu aromu i zanimljiv izgled te se odlično spojila s maslacem i koricom limuna koju sam također dodala za dodatnu aromu. Keksi su prekrasno prhki, lako se pripremaju i mogu vam dugo stajati (ako ostane koji, u što sumnjam). Što se tiče pripreme, miksući omekšali maslac sa suhim cvjetovima lavande oslobođa se aroma. Nakon toga bitno je tjesto dobro ohladiti prije samog pečenja da možete lakše

baratati tjestom te da keksi budu prhki. Tjesto ozete umijesiti dan prije da kekse peći idući dan.

### Sastojci

300 g oštrog brašna  
200 g maslaca  
100 g šećera u prahu  
1 jaje  
2 žlice suhih cvjetova lavande  
prstohvat soli  
ribana korica limuna (neprskanog)

### Priprema

Maslac izvadite iz hladnjaka nekoliko sati ranije da skroz omekša. Cvjetove lavande dodajte omekšalom maslacu i miksačem dok ne bude fino pjenasto. Dodajte šećer u prahu i malo soli pa opet miksačem. Dodajte jaje, brašno i limunovu koricu pa umijesite tjesto. Ukoliko je potrebno, dodajte još malo brašna ili ako je pretvrdo, možete dodati žlicu hladne vode. Zamotajte ga u prozirnu foliju, stanjite kao deblju palačinku i stavite hladiti.

Ohlađeno tjesto tanko izvaljajte na pobršnjenoj podlozi, narežite željene oblike, slažite ih na lim obložen papirom za pečenje i pecite na 180 stupnjeva osam do 10 minuta, ovisno o pećnici. Nemojte ih prepeći, neka ostanu svijetli s blago rumenim rubovima.

Uživajte u mirisu i okusu ovih prhkih keksića od kojih će vam mirisati cijela kuća, a ako se upakiraju u neku lijepu kutijicu, postaju prekrasan poklon.

Dobar tek! ●

## IMPRESSUM

Godina IV / Zagreb | petak, 12. 7. 2024.

**Nada** #062

## Društveni magazin

**SDF** srpski demokratski forumIZDAVAČ  
Srpski demokratski forum  
Andrea RadakZA IZDAVAČA  
Jelena NestorovićGLAVNA UREDNICA  
Nikola Bajto, Vedrana Bibić, Katarina Bošnjak, Nina Čolović, Anja Kožul, Ivana Perić, Olja Savičević Ivančević, Anja Vladisavljević i Valentina VukadinovićUREDNIKA NADE  
Tamara OpačićREDAKCIJA  
Nikola Bajto, Vedrana Bibić, Katarina Bošnjak, Nina Čolović, Anja Kožul, Ivana Perić, Olja Savičević Ivančević, Anja Vladisavljević i Valentina VukadinovićGRAFIČKI UREDNIK  
Ivica Družak / FinalizacijaDIZAJN  
Parabureau / Igor Stanišlević i Tena KrižanecNada je financirana sredstvima  
Savjeta za nacionalne manjine  
Vlade Republike HrvatskeREDAKCIJA  
Draškovićeva 25  
10 000 Zagreb  
nada@sdf.hr  
www.sdf.hr

Такмичило се у десет конкуренција, 'швајцарским системом' у девет кола и темпом од сат и по времена плус 30 секунди по потезу, тако да су деца партије играла од три до четири часа, што је захтевно и када су у питању старији такмичари јер захтева сталну концентрацију.

— Освојивши друго место, Маша се директно пласирала на Европско првенство у шаху, које се игра идуће године, док је Тедора, прошлогодишњим првим местом, остварила учешће на Светском шаховском првенству, које ће бити одржано средином новембра у Италији.

Школа шаха, која делује у склопу шк Трпиња ради непуне три године. Окупља више од 30 деце, чији предани рад и тренинзи доносе резултате. Шах у Трпињи има богату традицију па је тако Клуб недавно обележио 50 година рада.

■ С. Н.



Срби из Хрватске на пресудној утакмици против Данаца из Немачке (Фото: Јурица Галоин)

Европеаде, која се од 28. јуна играла у Немачкој и Данској, а дан касније Срби су се вратили кући с освојеним осмим местом од укупно 27 екипа.

■ С. Н.

## Срби 8. на Европеади

Репрезентација Срба из Хрватске у разигравању за пласман од 5. до 8. места на Европском првенству аутономних националних мањина у Немачкој и Данској изгубила је од Немаца из Польске и Словака из Мађарске

У трећој фази такмичења на Европском фудбалском првенству националних мањина репрезентација Срба из Хрватске поражена је у обе утакмице и учешће на Европеади завршила је на 8. месту. У првој утакмици разигравања за пласман од 5. до 8. места изгубили су од Немаца из Польске резултатом 2:0. У регуларном делу утакмице против Словака из Мађарске резултат је био 1:1, али су Словаци након извођења једанаестераца славили са 4:3. Једини који се уписао у стрелце у обе утакмице је Михајло Зекић, док су приликом извођења пенала, уз Зекића, гол с беле тачке постигли Дејан Вајит и Стефан Бингулац, а један погодак противничке екипе одбацио је Бојан Трбојевић. Селектор српске репрезентације Никола Никица Гагулић у краткој изјави изразио је разочарање завршницом првенства.

— Играли смо без два играча, којима су досуђени црвени картони и једва смо изгорули ове две утакмице. Екипа је због претходне утакмице била емотивно исрпљена, па иако смо тражили начин за бољи пласман, остало је 8. место – рекао је Гагулић и додао да су постигли резултат који њега лично не задовољава.

— Али такав је ногомет – закључио је селектор репрезентације Срба из Хрватске.

Срби из Хрватске су у групној фази победили бугарске Помаке (24:0), Словаке из Мађарске (2:1), док су у четвртфиналној утакмици изгубили од репрезентације Данаца из Немачке (2:1). У недељу, 7. јула одржана је свечаност затварања овогодишње

ровић те водитељица младежи Јелена Тодоровић.

У својој категорији јагодњачка екипа била је једина, али је ипак освојила прво место и пехар и то с 484,40 бодова, што је заједнићи резултат од првопласиране екипе у мушкију категорији (484,390), у којој је било пет екипа, а побиједио је двд Петровац. Иначе, двд Јагодњак основан је сада већ давне 1913. године, а тренутно има 27 оперативних ватрогасаца. Друштво се веома поноси својим Друштвено-ватрогасним домом, вишенамјенским објектом на три етаже, који је довршен 2020. године. Вриједност цјелокупног пројекта би-



Младе ватрогаскиње из Јагодњака

ла је импресивних 7,2 милијуна куна, а дом је финансиран средствима Европске уније. Актуални предсједник двд-а је ЛАЗАР БЕРТИЋ, а заповједник СВЕТИСЛАВ КОЛАРЕВИЋ.

■ Јован Недић

## Пехар за двд Јагодњак

На ватрогасном натјецању у Батини учествовало је 17 екипа у пет такмичарских категорија

ПОСЛЕДЊЕГ дана мјесеца јуна, у пријеподневним сатима и усред топлинског вала, у Батини је одржано 'Подручно ватрогасно натјецање' у организацији Ватрогасне заједнице Барање. Мјесто такмичења било је игралиште Ногометног клуба 'Напредак' које се налази у Батини стрмо спушта према великој ријеци. Домаћин такмичења било је Добровољно ватрогасно друштво (двд) Батина, чија је активност посљедњих година готово престала, а локални ватрогасци будили су се само у случају интервенција. Али, 2023. и 2024. настала је прекретница у њиховом раду. Дошли су неки нови, млађи људи, некадашњи припадници ватрогасне младежи, који су се због свог 113 година старог двд-а одлучили пробудити из сна.

У такмичењу је учествовало свеукupno 17 екипа у пет такмичарских категорија, с више од 200 учесника. За мушки и женски подмладак организирано је 'натјецање с ватрогасном брентачом', потом 'натјецање с препрекама за ватрогасну младеж' (мушки и женски) те 'натјецање у вјежби 3/1 с ватрогасним агрегатом' за чланице и чланове 'А' и чланове 'Б'.

С екипом женског подмлатка на такмичењу у Батини учествовао је и двд Јагодњак из већински српског села и општине. У екипи је било девет дјевојчица рођених између 2013. и 2017. године: Ангелина и Стана Драгољевић, Виолета Коларевић, Анђела и Ања Лабазан, Невена Мишковић, Далиборка Петровић, Сања Секанић и Ема Тодо-

Копривничко-крижевачке жупаније и вснм општине Расинија на чијем се подручју налази Велики Поганец. Осим домаћина, наступили су и мушка пјевачка група Поганчани, чланови пододбора Просвјете из Загреба, Сиска и Гарешнице те фолклорни ансамбл Свети Никола из Ријеке.

Како су нагласили организатори манифестације, она је од великог значаја не само за српску мањинску заједницу у жупанији, него и за саму Копривничко-крижевачку жупанију и општину Расинија. Захвалили су свима који су помогли њено одржавање, а то су снв, Општина Расинија, ловачко друштво 'Вепар' из Великог Поганца и Туристичка заједница Копривничко-крижевачке жупаније.

■ Н. Ј.

## Храбро у будућност

Чланови ликовне секције загребачког пододбора скд-а 'Просвјета' представили су својим радовима на годишњој, тематској изложби под називом 'Време; будућност, прошлост, садашњост'

Чланови ликовне секције загребачког пододбора скд-а 'Просвјета' представили су својим радовима на изложби слика 'Време; будућност, прошлост, садашњост', која је 8. јула отворена у просторијама Средишње библиотеке Просвјете у Загребу.

Након пригодног наступа Зборхопа, о теми и концепту изложбе говорила је водитељица секције Лана Ковачевић, истакнувши да је то врло захтевна и херметичка тема.

— Вријеме схваћамо као физикални појам и као повијесно вријеме. Постоје два главна начина како се вријеме може приказати у сликарству – помоћу сугестије гибања или помоћу симболике. Тако се у ових изложених 30 радова седамнаестеро члanova секције хватало укоштац са најпролазнијом, али и најконкретнијом категоријом наших живота. Зато је изложба подијељена у неколико сегмената и приступа теми. Један је онај који покушава приказати проток времена, дочаравањем гибања, чекања, животног циклуса или вијека човјека. Ту је укључено друштвено вријеме, односно поглед у прошлост и садашњост ликовне умјетности, моде или популарне културе. Трећи је приступ симболици времена, приказ сатова, од којих су неки у јавном простору широм познати. Слиједи природна повијест, односно геологија и биологија која прелази у повијест свемира и у настојање да се теорија релативности ликовно излаже – казала је Ковачевић, додавши да је с обзиром на назив изложбе будућност била примарна 'јер нам то једино преостаје, прошлост је за нас највећи утег, а садашњост за нас има највеће значење'.

Присутне је поздравила и предсједница загребачког пододбора Анета Влади-



# ИНФОРМАТОР



Дио поставе изложбе 'Време; будућност, прошлост, садашњост'

миров, истакнувши снагу и знање и ликовном изразу чланова секције.

— Овако разрађени концепти не дешавају се ни у професионалним круговима. Културни аматеризам носи снагу времена у којем живимо — рекла је Владимира која је, као и Лана Ковачевић, истакла значење и допринос наступа чланова Зборхопа том догађају.

— Изложба ће се моћи погледати до половине октобра, а за наредну сезону идеја је приказивање свијета и завичаја — рекла нам је закључно Лана Ковачевић.

■ Ненад Јовановић

## Одржан Дунав фест

Овогодишњи Дунав фест у Вуковару окупio је више стотина учесника и хиљада посетилаца, који су током тродневне манифестације могли да прате и учествују у различитим програмима

**M**анифестација посвећена Дунаву, другој најдужој реци у Европи – 3. Дунав фест окупила је од 27. до 29. јуна у Вуковару велики број учесника и посетилаца. На дунавском шеталишту одржани су бројни програми, чији је циљ промоција туризма, гастрономије, културе и свега онога што Вуковар чини препознатљивим и ван локалних оквира. Једна од манифестација унутар фестивала била је презентација ку-

Презентација кухиња националних мањина



хиња националних мањина, које живе на подручју Вуковара. На штандовима, који су били постављени на летњој тераси хотела Лав своје делиције представили су припадници српске, мађарске, русинске, украјинске те немачке и аустријске мањине. Богата гастро понуда показала је да мањине, удружене у мањинска већа или удружења негују културу припреме хране према традиционалним рецептурама.

Штанд српске националне мањине био је један од најбогатијих и највећих, што је, према речима чланова српског мањинског већа и разумљиво, с обзиром на то да су најбројнији.

— У сарадњи с нашим пријатељима, гастро екипом из Бијелог Брда, кувамо фиш-па-прикаш на лицу места, исто тако пече се риба и као специјалитет кромпир у истом уљу — рекао је Зоран Роквић, председник Већа српске националне мањине града Вуковара.

Посетиоци су, уз споменуто, могли да пробају тзв. српску погачу, запечени пасуљ, коливо, штрудле и пите, уз музичку подршку Тамбурашког састава Вучедолски звуци. Организатор Дунав феста били су Град Вуковар и Туристичка заједница.

— Дунав је ресурс уз који градимо инфраструктурну причу, али и туризам. Ова манифестација додатно оснажује бренд Дунава по којем смо препознатљиви и то је јако важно — истакла је Марина Секулић, директорка Туристичке заједнице Вуковара.

Овогодишњи Дунав фест је током тродневног одржавања окупио бројне излагаче традиционалних производа, учеснике ликовних радионица, чланове фолклорних друштава, а Вуковарци и сви који су навратили у споменутом периоду у град на Дунаву имали су прилику да се у вечерњим часовима забаве уз концерте Психомода попа и ЖЕЉКА БЕБЕКА.

■ С. Н.

## Дела која чине љубав

Представом 'Лажи ме', у извођењу београдских глумаца Сандре Бугарски и Александра Дунића, почела је летња сезона у Српском дому у Вуковару

**K**омедијом 'Лажи ме', инспирисаном црнохуморним поетско-прозним записима о људској свакодневици, у Вуковару је и службено почeo овогодишњи програм 'Лета у Српском дому'. Намера ове установе у култури је до мајају публици и током летњих месеци омогућити квалитетне програмске садржаје. Такав је био и споменута представа, која је настала по тексту Саше Симоновића и ЖЕЉКА Мијановића, а у режији ДРАГОСЛАВА ДАБИЋА.

— Представа говори о љубави двоје људи који су 25 година у браку, треба да прославе сребрну свадбу, дошло је до замора материјала, али се изнад свега воле. С обзиром на то да људи често пролазе кроз

различите кризне ситуације, тако и овај брак обележава својеврсна криза, али на крају се све завршава у славу љубави. Женина љубав је доминантна и упркос бројним манама супруга, успева да му оправди, да се бори за њега, њихову везу и брак — рекао је Александар Дунић, глумац Позоришта на Теразијама, који је уз Сандру Бугарски из Београдског драмског позоришта, главни протагонист приче. Присетио се да је већ приликом првог читања текста констатовао величину и значај жене.

— Рекао сам Жељку Мијановићу, једном од аутора текста 'па овде је она већи човек од њега', а он ми је одговорио: 'а када то же не нису били већи људи од нас' — испричао нам је Дунић.

У представи Лепомир и Ружица након 25 година брака одлуче да отптују у бању, у којој су провели медени месец. Заглављени на сеоској железничкој станици, чекајући воз који касни, супружници упадају у комичан лавиринт сумњи,



Сандра Бугарски и Александар Дунић у представи 'Лажи ме'

полуистина и интрига, које их доводе на ивицу апсурда.

— Упркос свему, жена гази своју сујету, прелази преко ствари преко којих се иначе не прелази и доказује како велика дела, а не речи, чине велику љубав — закључио је београдски глумац.

Директор Српског дома, Небојша Видовић, најавио је неколико догађаја овог лета у простору те установе у култури, истакавши да публика увек позитивно реагује на смех и комедију.

■ С. Н.

## Нераскиди-ве везе

У Галерији Ложа у Омишљу свечано је отворена самостална изложба 'Слиједи своју нит' Невене Живић, академске уметнице барањских корена

**Y**Галерији Ложа у Омишљу на отоку Крку 7. јула свечано је отворена самостална изложба 'Слиједи своју нит' академске уметнице Невене Живић. Та ријечка уметница барањских корена



Невена Живић, ријечка уметница барањских корена

представила се рецентним циклусом слика различитих формата изведених у комбинованој техници у којој предано ствара и континуирано надопуњује новим радовима. Самосталном изложбом Невене Живић указала је на лепу страну живота и племените вредности. Љубитељи уметности били су одушевљени енергијом и ведрином којом исијавају Невенини радови, а посебно их је заинтригирао полиптих под називом 'Струјања'.

Представљајући изложбу уметничка водитељица програма изложби у Омишљу и кустосица Соња Швец Шпањол рекла је да живимо у времену у којем смо свакодневно изложени превеликој количини негативних сензационалистичких вести и информација, и да нас у таквим околностима сликарство Невене Живић подсећа на ону лепу страну живота и племените вредности попут тоpline, захвалности и саосећајности које су данас потиснуте бременом времена у којем живимо. Опус Невене Живић карактерише спој класичних сликарских техника и ручног веза који за уметницу носи дубоку симболику снаге, повезаности и нераскидивих веза.

Уметница се захвалила организаторима и кустосицима на дивној сарадњи и гостопримству те посетиоцима на доласку, а потом је истакнула да јој је драго што има прилику представити своја дела у Омишљу. Прочелница Управног одјела Маја Махуља, која је отворила изложбу, честитала је уметници на сликама препуним ведрине које су донеле посебну енергију и атмосферу у галеријски простор Ложе у Омишљу. Изложба је отворена до 21. јула.

Невена Живић рођена је у Сомбору, одрасла у барањском месту Батина, средњу школу завршила је у Осијеку, а потом отишла на студије у Ријеку. Сва та места на неки су начин утицала на њу, изградила је и обогатила, а према сопственом признању највећи утицај имала је њена Барања, односно Батина, место с посебном душом којем се често враћа.

■ Зоран Поповић

## Риље песме

Збирка песама 'Штука код зубара' књижевника Ђорђа Нешинија тог је аутора представила публици и као аутора за најмлађе

**У** ПРОСТОРИЈАМА СКД-а Просвјета, пододбора Осијек, одржано је представљање књиге поезије за децу занимљивог назива 'Штука код зубара' књижевника Ђорђа Нешинија. Ђорђе Нешиниј из Бијелог Брда код Осијека, аутор је десетак песничких збирки, а овај се пут представио јавности и као аутор песама за децу јер је ово његова прва збирка песама за најмлађе.

Збирка се састоји од 20 риљих песама и једне жабље, и обогаћена је бројним, шаљивим илустрацијама риба и жаба. О књизи у издању Народне и универзитетске библиотеке Републике Српске и издавачке куће Бесједа из Бања Луке, у тиражу од 300 примерака, говорио је сам аутор. На предњем и задњем оквиру збирке смештена су два прозна записа којими се оправтава речни и околосрчани свет и објашњава песникова везаност за тај микрокосм између Драве и Дунава, напоменујући да је рецензент ДРАГАН ХАМОВИЋ. Осим високе уметности, ова књига дари свога читаоца могућношћу да на врло играв и памтљив начин доста да научи о води, рибама, о рибарији и, што је можда и најважније, о животу, истакао је други рецензент БЛАГОЈЕ БАКОВИЋ. Читатији поједине песме те презентацијом, аутор Ђорђе Нешиниј представљање своје књиге надопунио је кантавторским извођењем појединачних песама Славка Бубала, који је вешто укомпоновао седам песама те дио њих извео певањем и свирањем гитаре. Врло занимљива, ефектна и публици привлачна комбинација поезије и глазбе награђена је бурним аплаузима.

Аутор Ђорђе Нешиниј уврштен је у ред најзначајнијих савремених српских књижевника у Хрватској. Досад је објавио десетак књига, и добитник је једнако толико награда и признања међу којима се издавају Бранкова награда, Лаза Костић, Сава Мркаљ, Змајева награда, Дисова награда и бројне друге. Управник је Културног и научног центра Милутин Миланковић у Даљу, и члан одбора САНУ-а за

Аутор Ђорђе Нешиниј (стоји) и Славко Бубала



динамику климатског система Земље Ми-  
лутина Миланковића, врхунског астронома, геофизичара, климатолога, математичара, свеучилишног професора и књижевника.

■ З. П.

## Мирисне Моравице

У Моравицама се одржавају Дани лаванде који између осталог доносе занимљиве ликовне, фотографске, путописне, стваралачко-зnanstvene и глазбene радионице за дејцу и одрасле

**О**д 8. до 14. јула у Моравицама се одржавају Дани лаванде на којима се израђују сувенири од лаванде, накит од теканине, природна козметика, а судионици уживају уз ликовне, фотографске, путописне, стваралачко-зnanstvene и глазбene радионице за дејцу и одрасле. Сви који се ондје затекну могу сазнати више о узгоју стarih сортама воћа и судјеловати у демонстрацији израде хладног прешаног сока од јабуке. Богат програм доноси још излагања горансkih производа лаванде и других аutoхтонih производa, концерт класичне глазбе у пољу лаванде, као и занимљиву храну и пите.

Од преосталих догађања на Данима лаванде у Моравицама истакнут ћемо фото радионицу за дејцу 'Лаванда у оку проматрача', која ће се под водством Наталије Докмановић одржати 12. јула у старој школи у Докмановићима, као и путописну радионицу 'Одрживост пројекта у подручју културе' и промоција књиге



С Дани лаванде у Моравицама  
(Фото: Горскеновости.net)

'Кофер мисли' коју ће одржати ДРАГАНА МАРТИНОВИЋ.

У суботу, 13. јула, испред храма Св. великомученика Георгија у Докмановићима, од јутарњих сати своје ће производе изложити горански производи лаванде и других аutoхтонih производa, а бит ће одржана и едукативна шетња и разгледавање насаđa лаванде на ОПГ-у Горанса уз предавање о лаванди и љековитом биљу АСТРЕ Дивине, БОРЈАНКЕ Смојвер и чланова ПД Рудач. Посетитељи и судионици ће моћи заједно ручати бесплатан граh.

Задњег дана, у недјељу 14. јула, на насаđima лаванде ОПГ-а Горанса у Докмановићима одржат ће се концерт класичне глазбе Гудачког квартета Руцнер с гостима Еленом Рамљак на виолини и Даријом Вушковском на клавијатурата на којем је предвиђена и закуска за госте и судионике.

Покровитељи Дана лаванде су Српско народно вијеће, Уред за људска права и права националних мањина, Министарство културе РХ и Град Врбовско, а организатори Српско народно вијеће, вснм Града Врбовског, Удруга 'Плодови горја Горског котара' и ОПГ Горанса.

■ Новости



Учесници 'Ивањданских сусрета' у Белом Манастиру

а потом и 'Играма из Шумадије'. Сазнали смо и да се Српски Семартон налази у Општини Улбеч у Тимишком округу те да је удаљен 20 километара од српске границе. Тај кад име није добио по владарској круни, него по Круни Паункић, мајци ДОСИТЕЈА ОБРАДОВИЋА, рођеној и сахрањеној у том селу.

Куд 'Диша Ђурђевић' из Вреоца постоји од 1957. године, има више од 150 чланова у пет фолклорних ансамбала и неколико секција. У Белом Манастиру представио се 'Игра из Пчиње' и 'Игра из Лесковца'.

Куд 'Чајавец' основан је 1952. у оквиру фабричког колектива 'Руди Чајавец', али је прерастао тај оквир и постао носилац статуса 'репрезентативног ансамбла од интереса за Град Бањалуку', с 400 чланова сврстаних у 12 секција. У беломанастирском амфитеатру наступио је три пута са 'Змијањским преломом', 'Шаљивим играма из Прњавора' те 'Игра из Нишког поља 'У Ниш кој' ће дојде, душу ће да смири'.

Вече је закључио домаћи ансамбл приказом дијела барањске српске свадбе под насловом 'Оглед и одвојење младе'.

■ Ј. Недић

## Кад сунце игра

У склопу трећих 'Ивањданских сусрета' у Белом Манастиру публика је имала прилику да види фасцинантан распон ношњи, музике, ритмова, пјесама и плесних корака српског фолклора

**Б**ЕЛОМАНАСТИРСКИ Фолклорни ансамбл 'Чувари традиције барањских Срба', под водством предсједнице Светлане Жарковић, актуелне замјенице беломанастирског градоначелника из редова српске мањине, приредио је 6. јула у амфитеатру Етнолошког центра барањске баштине трећу по реду манифестацију 'Ивањдански сусрети', која је ове године имала посебан, свечарски карактер. Њоме је обиљежена петогодишњица дјеловања те је тај јубилеј био прилика да се одреди крсна слава ансамбла. Осјечкопољски и барањски епископ, његово преосвештенство господин ХЕРУВИМ, одобрио је и благословио да слава буде Ивањдан, то јест празник Рођења светог Јована Претече. У скроп двосатној вечери фолклора, уз домаћи ансамбл, учествовали су још побратимски куд 'Круна' из Српског Семартоне код Тимишвара, куд 'Чајавец' из Бањалуке, куд 'Диша Ђурђевић' из Вреоца код Лазаревца те млади хармоникаш Момчило ЛАКЕТА из Белог Манастира, студент прве године Филолошко-уметничког факултета у Крагујевцу, на Катедри за хармонику.

Вече је почело чином посвећења славског колача и колјива и благословом свих учесника, а потом је наступила дјечја група Фолклорног ансамбла обичајном игром 'Дојдоле'. У наставку програм је на моменте имао спектакуларни карактер, нарочито у наступима куд-а 'Чајавец'. Беломанастирска публика имала је прилику да на једном месту види невјероватан распон народних ношњи, музике, ритмова, пјесама и плесних корака српског фолклора. А и домаћи фолклораши заслужују похвале јер вјешто комбинују игроузете с типичним барањским српским говором с кореографијом 'Српске игре из Барање', коју најављују стиховима: 'Еј, Барањци, ко вам салаш чува? Кере лају, салаш чувај!' Гости из румунског Баната представили су се, логично, 'Сплетом игара из Баната',

## Слатка Барања

Јагодњачанке из удружења жена 'Сретне и спретне' још су једном показале и доказале велику умјешност у прављењу, украшавању и аранжирању разноразних сластица

**У**ГОДЊАЧАНКЕ из удружења жена 'Сретне и спретне' још су једном показале и доказале велику умјешност у прављењу, украшавању и аранжирању разноразних сластица готово сваком већем барањском месту, а и у неким мањима, постоји удруга или секција жена, од којих су неке врло активне. Баве се различitim активностима, на примјер, хуманитарним радом, чувањем народних обичаја и традиције, културом, умјетношћу, креативним и ручним радовима те гастрономијом – традиционалним јелима и колачима. Кад локалне барањске опћине, а има их осам плус Град Бели Манастир, организирају неке скупове и манифестије, обично им удруге жена пружају незамјењиву помоћ у припреми те угошћавању учесника, поготово ако гости долазе издалека па им треба приредити и ручак.

# ИНФОРМАТОР



С изложбе колача у Белом Манастиру

Једна од таквих организација је и јагодњачка Удруга жена 'Сртне и спретне', која је и ове године помогла Опћини Јагодњак у организацији 23. Кулинијаде, одржане на Спасовдан. Кулинијада је била завршна манифестација Дане Опћине Јагодњак, који су трајали готово три тједна, а 'Сртне и спретне' имале су у тој манифестацији и свој дан, кад су организирале своју четврту изложбу колача у Друштвено-ватрогасном дому. Притом су изложиле 50 различитих врста слатких колача и неколико торти, које су усласт појели многобројни гости. Том изложбом вриједне Јагодњачанке показале су и доказале велику умјешност у прављењу, украшавању и аранжирању разноразних сластица. Они гости који су били на изложби могли су само поновити оно што рече приповједач: 'Да ти од миља и зуб и језик заплеше', ами можемо још надодати: не само зуб и језик, него и око.

На већ споменутој јагодњачкој Кулинијади била је и болманска 'Златна жена', изложивши своје колаче на пригодном штанду. Та удруга помаже Опћини Јагодњак у организацији манифестација у сусједном Болману. Тако су њезине чланице ове године, 23. марта, дочекивале и угостиле бројне учеснике обиљежавања 79. годишњица Болманске битке, међу којима су били нпр. представници антифашистичких организација из Хрватске, Војводине и Брчког те саборски заступници, србијански и мађарски конзули те војни изасланик Русије у РХ.

Активна је и секција жена 'Суљошанка', која дјелује при суљошком пододбору СКД-а 'Просвјета'. Учествовала је, на примјер на недавној 'Смотри удруга Опћине Кнежеви Виногради', изложивши разноврсне колаче, а учествује и у другим манифестацијама. Већ је двапут, на примјер, с беломанастирским скуд-ом 'Јован Лазић' била учесник 'Сајма завичаја' у Новом Саду, почастивши посетиоце бањацким колачима.

Нису, наравно, активне само српске организације, него и друге, на примјер, мађарске, ромске и шокачке. На 'Смотри удруга' колаче је изложило и Мађарско културно друштво 'Танц' из мјесташца Каменац крај Кнежевих Винограда, које је десетак дана касније по 16. пут организирало велику изложбу колача у локал-

ном Дому културе. Двадесет шест чланница 'Танца' притом је показало велико умијење у пећењу колача. Изложиле су чак 79 различитих сластица – од традиционалних до модерних слатко-сланих залогаја. А велика посјећеност изложбе резултирала је управо сензионалним исходом: сви припремљени колачи 'не стали' су за свега – дводесетак минута.

■ J. H.

## Теслин 168. рођендан

Делегација СНВ-а положила је 10. јула вијенац на споменик Николи Тесли обиљеживши тако 168. годишњицу рођења тог великог знанственика и изумитеља свјетског гласа

**Д**ЕЛЕГАЦИЈА СНВ-а у, којој су били генерални секретар Саша Милошевић, предсједник ВСНМ-а Града Загреба Борис Милошевић и водитељица Одјела за културу Анета Владимијоров, 10. јула положила је вијенац на споменик Николи Тесли у центру Загреба, обиљеживши тако 168. годишњицу рођења тог свјетски славног научника и познатог изумитеља

Анета Владимијоров из СНВ-а уз Теслин споменик



српског поријекла. Ове године у Загребу и другим градовима више организација и удружења обиљежило је годишњицу његова рођења, као и Дан Николе Тесле – дан знаности, технологије и иновација у РХ.

Дан раније у Демонстрационском кабинету Николе Тесле у загребачком Техничком музеју одржан је програм демонстрације знанственикових покушаја, а увечер је на загребачким фонтанама пројацiran лик Николе Тесле, што је постала градска традиција. Пријеподне је код споменика одржан пригодан програм уз полагање цвијећа, а у програму су учествовали представници удруге Никола Тесла – Гениј за будућност, као и Института Руђер Бошковић и Града Загреба, а додијељене су и награде младим креативцима који су током године судјеловали на радионицама у организацији Удруге.

Теслин рођендан обиљежили су манифестацијом 'Тесла пауер оф лајт' и у његовом родном селу Смиљан, а онда и у оближњем Госпићу у којем су 2021. након вишегодишњег одбијања поставили споменик том научнику који је 1992. био миниран.

■ N. J.

## Ин меморијам: Јово Ројчевић (1940. – 2024.)

Био је врстан новинар и човјек који је многим младим новинарима отварао пут у струку

**У**84. години живота умро је познати и признати копривнички новинар и публицист Јово Ројчевић. Новинарством се почeo бавити још као гимназијалац пишући за локални лист Глас Подравине у којему је радио и као уредник. Дјеловао је још у Студентском листу, предузећу Подравка, Вјеснику и Вечерњем листу у коме је 1990-тих био оснивач и шеф копривничког дописништва. Новинарског трага је оставио и као дописник у ТВ и Радио Загребу. Истакнуо се и на дужностима потпредсједника Хрватског новинарског друштва те као предсједник Одбора новинара творничке штампе бивше Југославије.

Многи га памте као врсног новинара, аутора бројних текстова и других радова те човјека који је многим младим новинарима отварао пут у струку. Они који су имали част бити његови ученици и колеге за њега са поштовањем и захвалношћу кажу како су прошли новинарску 'Јовину школу'. За изнiman новинарски рад добио је више вриједних јавних и стручних признања, награда и медаља – у два наврата био је добитник ХНД-ове награде Златно перо те признања Града Копривнице и Копривничко-крижевачке жупаније.

■ Зоран Витановић

## Stogodnjak (746)

12. 7. – 19. 7. 1924: 'Banja je za to da se svijet u njoj ugoji. Muškarci hoće da se osvježe, a žene poljepšaju i dobiju obline, ako su mršave. Zato se neprestano važu i tek poneka, koja nije zadovoljna svojim kilogramima, moli gospodicu uz vagu: 'Izvažite me bolje, ja ne vjerujem da imam samo toliko, jer sam prije kratkog vremena imala više...' A gospodica koja važe, ako je lukava, smiješi se i dodaje po koji kilogram više, onako na pamet, a dama je sva sretna". Ovu zanimljivu слици о blagodatima banja – домаћih i svjetskih – objavljaju zagrebačke Novosti u poduzeću priči o radostima i забавама јарког лета u slovenskoj Rogaškoj Slatini, a u spomenutoj je причи још и ово: 'U deset sati шеталиште je puno svijeta. Najviše ima Zagrepčanici i Beogradanki. One daju ton modi. U banju se, poznato je, moraju donijeti različite тоалете, da bi se privukla pažnja. Zagrepčanka se odmah pozna: ona je nježna, ružičasto bijela, plavih očiju, koje kao da sanjare i čeznu, i kose plavkaste kao zrelo klasje. Ona voli svijetle, prozračne haljine, ispod kojih se vide obla pleća i ramena, i fine čipke na rublju, koje golicaju pažnju muških gostiju. Beogradanka ima crne, maslinaste oči, u kojima tinja južnjačka strast, vitku siluetu, haljinu припјену uz bedra da bi joj se što jače istakla linija. I kad hoda, osjeća se da je svjesna svojih linija, njije bedrima da bi joj se svi divili. Muški su gotovo svi uniformisani u ljetna odijela: bijele hlače, plavi kaput i žirardi-šesir. Poneki plavi kaput Zagrepčana unese dekorativnost u zelenilo prirode. A oni su korektni kao i žene – svı traže samo zabavu! Na шеталиštu je prijatno kao u velikom gradu, a tko ne voli gužvu šeće da bi ugojile... Eh, da je još nešto veći dodatak na skupouć, cijeli gradovi bi imali računa da se presele u banju', kaže na kraju novinarka Novosti.

\* iz Berlina je u Beograd stigao neobičan заhtjev: tvrtka 'Elag' traži od Jugoslavije povratak dvije stotine vagona što ih je ta tvrtka još davno posudila bivšoj Južnoj željezničkoj upravi krenula je stoga u potragu za tim vagonima od kojih su neki već dobili jugoslavenske oznake. Riječ je uglavnom o cisternama i vagonima za prijevoz tereta koji su sada u privatnom vlasništvu. Inače, pitanje vlasništva vagona, tzv. nasljednog vlasništva, usprkos radu brojnih međudržavnih komisija, nikad nije riješeno, pa se računa da se na željezničkim kolosijecima u Jugoslaviji nalazi još najmanje nekoliko hiljada vagona, od kojih su neki sasvim neupotrebljivi i željezničari samo stvaraju silne probleme, jer su njima zatrpani brojni stanični kolosijeci od Ljubljane do Skoplja.

\* ništa više nije sigurno, pa ni ona narodna: 'Neće grom u koprive!' U okolici Bjeljine, na mjestu zvanom Koprivnjak, od groma je nastradalica cijela jedna općinska stručna komisija za premjeravanje zemljjišta. U iznenadnom nevremenu grom je, naime, ubio jednog žandara, a još petoricu članova komisije teško ranio.

■ Đorđe Ličina

# MLADEN PANDUREVIĆ

## Za BiH u kojoj će se svi osjećati komotno

Naša ideja vodila je zalaganje za BiH, našu državu, ali ne bilo kakvu BiH, već za državu u kojoj će svaki njen građanin biti ravnopravan u svakom dijelu zemlje. Kakav će biti ustroj te zemlje, to je stvar političara, ali pitanje svih pitanja je jednakopravnost svih građana

**S**RPSKO građansko vijeće – Pokret za ravnopravnost u BiH krajem maja izabralo je za novog predsjednika MLADENA PANDUREVIĆA, diplomiranog pravnika sa bogatim profesionalnim iskustvom, koji je bio i jedan od osnivača ove organizacije ratne 1994. godine. Pandurević je karijeru započeo kao gimnazijski profesor u Sarajevu, a potom je u nekoliko preduzeća obavljao razne rukovodeće pozicije. Jedno vrijeme je u Parlamentu BiH bio savjetnik i zamjenik predsjedavajućeg. Također, autor je brojnih publikacija u oblasti pravne nauke, među kojima se ističu radovi na temu socijalnog dijaloga, prava penzionera i kolektivnog pregovaranja. Nakon aktivnosti u brojnim drugim nevladinim i organizacijama civilnog društva, vratio se u SGV, motiviran radom na izgradnji mira i ravnopravnosti u BiH.

Srpsko građansko vijeće (SGV) ove godine je proslavilo 30. obljetnicu svog postojanja. Možete li nam ukratko reći o vašem dosadašnjem angažmanu u organizaciji, a onda i o njenim ciljevima i postignućima tijekom proteklih tri decenije?

Bio sam jedan od osnivača SGV-a. Koliko se sjećam, na osnivačkoj skupštini bili su gosti i g. MILORAD PUPOVAC i još jedan njegov kolega iz Zagreba. U SGV-u sam bio potpredsjednik do 1998., a onda sam ga napustio zato što sam tada mislio da politički angažman sa nekavim nacionalnim predznakom već gubi svoj smisao. Tada se, četiri godine nakon rata, činilo da je zadovoljenje nekih glavnih političkih idealja, koji se tiču ljudskih prava u BiH, bilo nadomak ruke. Nažalost, ta se procjena pokazala potpuno pogrešnom. U godinama koje su uslijedile u više sam navrata odbio

ponude da se reaktiviram u SGV-u, ali sam sada prihvatio da se vratim upravo zato što borba za ideale koje sam spomenuo ne samo da nije završena, nego je daleko od svog kraja. U proteklih trideset godina SGV je u svom radu imao ozbiljnih oscilacija. U godinama nakon osnivanja imali smo u svom sastavu 12 ili čak 15 organizacija, na cijeloj teritoriji BiH, što kantonalnih, što opštinskih; imali smo organizacije u Republici Srpskoj, čak i u Srebrenici; imali smo desert biroa za zaštitu ljudskih prava, potpuno kapacitiranih za posao pravne pomoći. Kako su se mijenjali politički odnosi i strukture, stvari nisu isle svojim tokom kako treba. Kao neko ko je te procese već posmatrao sa strane, smatram da je odlaskom MIRKA PEJANOVIĆA sa mjesta predsjednika SGV-a znatno opao angažman i kapacitet SGV-a. Svi smo manje-više svje-

sni da se ta vremena više neće vratiti i jasno nam je da će, ako nešto ne napravimo, ubrzo doći i do gašenja SGV-a.

Iskreno, mislio sam da se već ugasio. Ne mogu se sjetiti kad sam posljednji put čuo za neku inicijativu iz SGV-a... Ni ja nisam čuo, godinama. Zato sam i odlučio da se vratim. Bila bi nepopravljiva šteta da se takvo jedno udruženje ugasi i to ne smijemo dozvoliti. Dat ću sve od sebe da izademo na zelenu granu.

Negdje sam našao podatak da je SGV imao više desetina hiljada članova. Koliko sada ima aktivnih?

Vjerujte da ne znam. Znam da sada postoje tri kantonalne organizacije i dvije ili tri opštinske. Broj formalnih članova i nije toliko bitan, koliko mi je bitno da postoje ljudi koji su spremni na dijalog. Opet kažem, prošla su vremena u kojima smo imali po 400 ljudi na skupštini i kad nam je bila neophodna najveća kongresna sala u Sarajevu.

Šta se dogodilo sa ostalim organizacionim jedinicama, osim tih nekoliko kantonalnih i opštinskih? Šta je sa organizacijom SGV-a u Republici Srpskoj?

U RS-u više ne postoji organizacijska jedinica. Mene zbog toga duša boli, a posebno zbog gašenja kancelarije u Srebrenici.

Koje korake namjeravate poduzeti kako bi se popravio položaj SGV-a u bliskoj budućnosti?

Prioritet je konsolidacija – organizaciona, materijalna i kadrovska, jer to je preduslov za ostvarenje svih drugih zamisli. Naša ideja vodila je zalaganje za BiH, našu državu, ali nagašavam, ne bilo kakvu BiH, već za državu u kojoj će svaki njen građanin biti ravnopravan u svakom dijelu zemlje. Kakav će biti ustroj te zemlje, to je stvar političara, ali pitanje jednakopravnosti svih građana je po meni pitanje svih pitanja. Ja sam kao bosanski integrista



*Svako ko nije zločinac, ne samo u Republici Srpskoj, nego i u Federaciji, naš je potencijalni sagovornik.  
Maksimalistička polazišta su absolutno nemoguća u BiH i stoga treba raditi na malim koracima naprijed*

siguran da možemo izgraditi BiH u kojoj će se svako osjećati komotno. Nisam nimalo nivan da mislim da se to može ostvariti brzo, moramo biti strpljivi i mijenjati politički diskurs. To je maraton, a ne sprint.

#### Dobro, šta mislite konkretno poduzeti? Kako mijenjati dominantne tokovi narative u BiH?

Odgovorit ću vam konkretno na to pitanje, ali mi najprije dozvolite da pokušam plastično objasniti šta sam mislio. U razgovorima sa ljudima kojima ova država nije toliko draga kao meni, a mislim da je neophodno da se obavljaju i takvi razgovori, želio sam da ukažem na jednu činjenicu: kako god se ova država zvala i koji god politički oblik bude uzela, u njoj će živjeti neki ljudi – naš zajednički interes je da ti ljudi žive dobro. Moramo riješiti probleme koji se tiču sva-kodnevne ekonomije, posla... to će biti problemi koji će postojati bez obzira na to ko je na vlasti. Pored toga, ostaju pitanja obrazovanja, položaja kolektiviteta, zaštite ljudskih i manjinskih prava. Do odgovora i rješenja tih problema možemo doći samo razgovorom i postizanjem kompromisa.

To je jasno. No, jasno je i to da je neophodno ostvariti komunikaciju i postići kompromis sa onim političkim strukturama koje ne dijele vaše integrističke vizije BiH. Dakle, ko su ljudi, odnosno koje su to političke figure iz Republike Srpske sa kojima mislite razgovarati i kako će ti razgovori izgledati?

Svako ko nije zločinac, ne samo u Republici Srpskoj, nego i u Federaciji, naš je potencijalni sagovornik. Problem je što nama generalno nedostaje iskrenosti u dijalogu, čak i kad se radi o političkim subjektima koji deklarativeno dijele stavove o postojanju BiH. Maksimalistička polazišta su absolutno nemoguća u BiH i stoga treba raditi na malim koracima naprijed. U tom kontekstu, čak i dobromjerne kritike nezadovoljnika su kontraproduktivne, jer i nakon malog koraka i dalje imamo šansu da napravimo sljedeći, što je svakako bolje od toga da ne napravimo nikakav. Historija BiH, čak i ona koja se odnosi na period kad BiH nije postojala kao država, uči nas da ovdje nikad nisu mogli uspijeti drastični rezovi. Moramo napustiti ideje po kojima možemo jednim potezom, izmjenom Ustava i slično, okrenuti stvari u drugom smjeru. Moramo shvatiti da su potrebni vrijeme, strpljenje i mali koraci naprijed kako bismo se uopšte mrdnuli s mrtve tačke. Ubijeden sam da veliki broj članova SGV-a dijeli moje stavove o gradanskoj BiH,

naravno, uz uvažavanje prava i posebnosti kolektiviteta, ali isto tako moramo biti pošteni i reći: ne može se građanska država uspostaviti pukom izmjenom pravne norme. Treba se uspostaviti društvo koje će moći biti građansko. Siguran sam da se to za mog života neće desiti, ali treba biti strpljiv. Svaki maksimalistički zahtjev, bez obzira na to da li on 'ruši' ili 'gradi' BiH, zapravo samo produbljuje jaz između izabranih nosilaca političke vlasti. Nije na nama, kao SGV-u, ili na sličnim organizacijama s kojima surađujemo – poput Kruga 99, ili Hrvatskog nacionalnog vijeća, ili Vijeća konгрresa bošnjačkih intelektualaca – da mijenjamo politike, ali svojim djelovanjem možemo utjecati na donosioce odluka da idu u pravcu postizanja kompromisa. Opet naglašavam, suština je u tome da treba ići korak po korak, ma kako mali oni izgledali.

Izgovorili ste 'građanska država', a to je sintagma od koje se dobrom dijelu političkog establišmenta u BiH diže kosa na glavi, neovisno o tome iz kojeg entiteta dolaze. Dominantni narativi pretpostavljaju kolektivna, odnosno prava etničkih grupa, pravima pojedinaca, građana, manjina, ugroženih grupa itd. Kako namjeravate pomiriti ta dva koncepta?

Po meni, to nisu nužno suprostavljeni koncepti. Zalaganje za gradansku državu mora biti postepeno, gradeći civilno društvo koje može iznijeti takve vrijednosti. Većina političkih subjekata, nevladinih organizacija, medija itd. sa područja sa bošnjačkom većinom deklarativeno podržava taj građanski koncept, iako postoji ogromna razlika između razumijevanja samog koncepta građanske države. Slobodno ću reći da ne mislim i da je zalaganje svih tih subjekata za građanski koncept iskreno. Imat ćemo razgovore sa strankama iz Republike Srpske i budite sigurni da se to mnogima u Federaciji neće dopasti. Ali mi moramo razgovarati i to je ono najvažnije što SGV može uraditi.

Svaka etnička skupina u BiH je na području gdje je u manjini – ugrožena, a isto tako i svaka na područjima gdje je u većini svjesno i sistematski zloupotrebljava svoj položaj, ugrožavajući 'druge'. Imamo redovne slučajevi napada i ugrožavanja sigurnosti bošnjačkih povratnika u Istočnoj Bosni; Hrvati u BiH su nezadovoljni činjenicom da član državnog predsjedništva iz reda hrvatskog naroda biva izabran glasovima etničkih Bošnjaka; nedavno je na dječjem igralištu u Livnu osvanuo grafit 'ubij Srbinu', skupa sa kukastim križem itd. Primjera je mnogo, a poant je da je na svakom pedjiju BiH ugrožen onaj koji je u manjini. Kakav je, po vama, položaj Srba u Federaciji BiH?

Nažlost, dugo sam bio van SGV-a da bih sada mogao dati tačan odgovor na to pitanje. Naprsto, nemam dovoljno kvalitetan uvid u stanje na terenu. Upravo zato je jedna od prvih stvari koje namjeravamo uraditi osnivanje terenskih timova koji će za početak posjetiti sva područja u Federaciji BiH gdje živi značajniji broj Srba, kako bismo ustavili koji su problemi sa kojima se suočavaju. Siguran sam da se u različitim sredinama susreću sa različitim problemima, a mi ćemo na osnovu prikupljenih podataka moći napraviti plan i vidjeti šta kao SGV možemo uraditi da pomognemo. Iskreno, nisam optimista da ćemo zateći neko jako dobro stanje, ali bilo bi neozbiljno da sada nagadam. Moj princip je da prava svake manjinske grupe najbolje štite pripadnici većinskih grupa – prava Srba tamo gdje su u manjini najbolje štite Hrvati i Bošnjaci, i obrnuto. Najniži stepen zaštite prava Srba je upravo onda kad ih u zaštitu uzmu Srbi. ■

# Рат и империјализам

Лењин је развио најопћенитији концепт рата који вриједи за сва класна друштва, али није развио опћи концепт империјализма. Желимо ли спознати природу садашњих ратова, за исходиште не можемо узети резултате његове конкретне анализе старе стотину година

У поводу стогодишњице Лењинове смрти многи су се у јануару осврнули на оставшину тог великог револуционара, но академска и активистичка обиљежавања се настављају. Уз низ скупова који су одржани у Берлину, Паризу, нигеријској Абуји, Великој Британији и Барселони, часописи дијелом свијета доносе прилоге којима је Лењин инспирација. Тако је и словенски Борец, који тематизира повијест и актуалност антифашизма и ослободилачких покрета, приредио темат о Лењиновом схваћању империјализма и рата те је уз изватке из његових текстова објавио и коментаре инспириране његовим радом из пера социолога МАРКА КРЖАНА и РАСТКА Мочници.

Проблеми којих су се словенски аутори прихватили су дакле рат и национално питање у доба данашњег колективног империјализма. Они сматрају да Лењинов концепт није могуће механички пренети у нашу сувременост јер се капитализам у задњих стотину година толико промијенио да нам је потребна потпуно нова анализа. Лењин заправо није развио пуно нових концепата и употребљавао је

оне других марксиста, али на начин 'конкретне анализе конкретне ситуације', што није доказ његове прагматичности, него говори о томе да је досегао циљ теоријске праксе, а то је конкретно знанствено спознавање стварности.

У проучавању рата Лењин се наслањао на познату изреку КАРЛА ФОР КЛАУЗЕВИЦА да је рат наставак политike другим средствима, али ју је надопунио појашњењем да стварну природу те политike није могуће спознати навођењем поједињих доказа, података или изјава политичара, него помоћу знанствене анализе природе држава које ратују, односно класа чија се борба у тим државама одвија. Повезаност рата и империјализма је битна. Империјализам је заправо капитализам у 'свјетском мјерилу', класна борба на свјетској или међународној рazine. Ако желимо разумјети рат, морамо разумјети свјетско уређење у оквиру којега постоје зараћене државе, које нису отоци изолирани од економских, политичких и идеолошких процеса у свијету.

С обзиром на то да је опћенит, Лењинов концепт рата вриједи за сва класна друштва и може се употребити као ис-

ходиште. Његов концепт империјализма, који је резултат анализе специфичног уређења капиталистичких односа који су постојали од уједињења Немачке 1871. до краја Другог светског рата, данас треба на-домјестити опћим концептом империјализма као начина опстанка капитализма у свјетским размјерима. Да бисмо спознали природу сувремене политике која се наставља другим средствима, тај концепт треба конкретизирати и примијенити на данашње односе.

Лењин је проблематику рата развојио од погледа карактеристичних за реализам, који је и данас превладавајућа доктрина у међународним односима. Према таквом схваћању, интереси и на њима темељени односи актера независни су у односу на унутрашње уређење држава, као и на друштвено уређење међународних односа. За вањску и војну политику данашњих Сједињених Америчких Држава тако би вриједиле исте законитости као за асирску или египатску државу прије 4.000 година, за политику француске револуционарне републике или Совјетског Савеза. Исте су то законитости које су вриједиле у апсолутистичкој Француској и у царској Русији, које су револуције побиједиле. Иако реалисти оперирају конкретним подацима о економској и војној моћи држава, њихова је доктрина крајње апстрактна и неповијесна, употребљива само за апологетику такозване реалне политike.

Проблематику рата Лењин је одвојио и од погледа карактеристичних за такозвани конструктивизам, реализму супротну доктрину, према којој је за односе међу државама одлучујуће то што о њима мисле водећи политичари и идеолози. Он је сматрао да стварни друштвени, а то значи класни, карактер рата није могуће спознати на основи изјава поједињих политичара или дипломатске повијести држава, већ само анализом објективног положаја свих владајућих класа држава у рату. То није могуће досећи навођењем примјера и података, којима је увијек лако наћи супротне примјере и податке, него само анализом цјелине података, првенствено економских, о темељима живота свих зарађених држава и цијelog свијета или барем за рат релевантног дијела свијета.

Лењин је дакле развио најопћенији концепт рата који можемо примијенити на све ратове. Тај апстрактни концепт рата надовезао је на теорију хисторијског материјализма, дакле на знанствене спознаје које нам омогућавају конкретно проучавање таквих апстрактних појмова као што су 'политика', 'класа', 'економски живот'. Само тако можемо од опћег концепта, који је ваљан за све ратове па зато апстрактан, доћи до конкретне спознаје узрока за стварне ратове, који су увијек специфични. И док је развио опћи концепт рата који вриједи за сва класна друштва, Лењин није развио опћи концепт империјализма. Желимо ли спознати природу садашњих ратова, за исходиште не можемо узети резултате Лењинове конкретне анализе старе стотину година. Морамо развити опћенијију теорију империјализма и конкретизирати је у концепт сувременог империјализма.

Империјализам је начин постојања капитализма у свјетским размјерима. Супротно Лењину, данас израз 'империјализам' не можемо ограничити само на монополистички стадиј капитализма, већ га ширимо на пријашње и касније стадије, с обзиром на то да је капитализам у свјетским размјерима од почетка свјетска појава, а такав је и данас. Он се

развијао неједнакомјерно, другачије у Британији, а другачије у Индији. Постоје дакле централне и периферне друштвенные формације. Радна дефиниција, коју је у споменутом темату у Борецу понудио Кржан, јест да је империјализам такав систем међународних односа који омогућава акумулацију капитала с вишком искориштавања радне снаге и вишком израђивања природних ресурса периферних држава.

**O**вашку искориштавања радних људи говоримо када су за сличан рад плаћени битно мање него у центру или пак за успоредиву плаћу раде битно дуже, односно битно интензивније. О вишку израђивања природних ресурса говоримо када су сировине јефтиније, на пример зато што су дозвољене за околиш штетније технологије или зато што су порези нижи. Вишак вриједности, који се остварује вишком искориштавања периферије, у централне империјалистичке државе преноси се на различите начине. То може бити директно, помоћу империјалистичке ренте, то јест екстрапрофита. Тако је најчешће у нафтној, рударској и индустријској активности. Други облик је када купци роба произведених у периферним државама присвајају дио вишке вриједности без еквивалентног обештећења, а који је садржан у тој роби. Ти купци су првенstveno капиталистичка подuzeća центра, који онда робу продају другим капиталистичким подuzećima или државним апаратима, као што су органи власти, војска и полиција, образовне и

здравствене установе те крајњи потрошачи. Вишак искориштавања могућ је зато што државе центра имају монополнi положај у међународним односима, то јест имају високе технологије, финансијски систем и средства, приступ природним

**Која је разлика у облицима империјализма у Лењиново доба и данас?**  
**Док су периферне државе прије углавном биле колоније, оне су данас формално независне. Зато данас говоримо о неоколонијализму.**  
**А промијенили су се и војно-политички односи између држава центра**

богатствима, свјетски промет и комуникације, али не и војну премоћ, односно могућност употребе оружја за масовно уништавање.

Која је разлика у облицима империјализма у Лењиново доба и данас? Промијенио се политички однос између држава центра и периферије. Док су периферне државе прије углавном биле колоније, оне су данас формално независне. Зато данас говоримо о неоколонијализму. Промијенили су се војно-политички однос између држава центра. За класични империјализам били су карактеристични антагонистички односи међу велесилама или савезима велесила. Данас су односи међу њима солидарни. Уместо два савеза који имају сваки свог хегемона, данас имамо савез врло неједнаких сила под хегемонијом САД-а. Зато је класични империјализам савеза био ривалски империјализам, а данашњи је колективни, под водством САД-а. Промијенио се и глобални однос међу класама. У доба класичног империјализма, по настанку СССР-а, а након Другог светског рата још више, постојао је противимперијализам у свјетским размјерима. Ти покрети, организације и државе у свјетским су мјерилима доживјели повијесни пораз. Нестала је друштвена, класна база противимперијализма и зато данас нема противимперијализма у свјетским размјерима.

За крај скицирајмо састав данашњег колективног империјализма. Њега чине средишње или централне државе. У њих спадају: већина некадашњих колонијалних сила, државе које су настале из некадашњих британских насељеничких колонија и неке државе које империји нису подвргли својој моћи јер су биле 'расно једнаковриједне'. Ту спадају и државе империјалистичког руба, неке јужноевропске колонијалне сile и некадашње средњоевропске реалсоцијалистичке државе. То су полупериферне државе с комбинацијом централних и периферних процеса. Ту још спадају и империјалистички протекторати, посебан случај држава које због свог војног или економског карактера имају специфичан положај у репродукцији капиталистичког система. Другу скupину чине угњетаване државе с руба, односно државе у којима су све класе подвргнуте вишку искориштавања. Ту првенstveno спадају афричке државе, оне јужноамеричке, средња и југоисточна Азија и источна Европа.

За конкретну анализу поред 'објективног' политичко-економског положаја поједиње државе значајно је и који је класни блок најачи, какво је усмјерење владајућих скупина. У свим државама европског руба империјалистичког центра владају компрадорске буржоазије или бирократије. Као компрадорске државе, оне су најчешће у империјалистичком табору, чланице су НАТО-а и ЕУ-а. Овде нисмо стигли скицирати посебне положаје које заузимају на један начин Русија, а на други Кина.

И то је свијет у којем се данас води све више ратова. Оних о којима слушамо свакодневно и оних пуно скривенијих, који нису у центру пажње свјетских медија. Опћи теорију рата, рекли смо, дао нам је још Лењин. Оно што нам он не може дати јест неизвјесно питање хоће ли се и у данашњем свијету појавити неки нови противимперијализам или морамо чекати да се још један циклус заврши. ■



Плакат који се чува у Марксовој меморијалној књижници

# Uragan na fosilno gorivo

**Neprofitna organizacija Oil Change International analizirala je predviđene investicije osam najvećih naftnih kompanija i izračunala da će dovesti do porasta temperature od čak 2,4 stupnja iznad predindustrijske razine. Taj porast će prema IPCC-ju rezultirati ‘globalnom devastacijom’**

**E**KOLOŠKA organizacija Greenpeace 8. srpnja objavila je grafiku koja pokazuje da je nekoliko dana ranije temperatura površine Atlantskog oceana u Meksičkom zaljevu prelazila 28, a ponegdje dosezala i 30 stupnjeva Celzijevih. Organizacija je grafiku popratila rečenicom ‘Činjenica: Toplja mora = razorniji uragani’, referirajući se na uragan Beryl za koji su znanstvenici konstatirali da ga odlikuje ‘intenzifikacija bez presedana’ s obzirom na to da je najveću kategoriju 5 dosegnuo u samo dva dana od svog formiranja krajem lipnja. Znanstveni časopis Scientific American navodi i da je u pitanju prvi slučaj da je uragan u bazenu Atlantskog oceana u tako kratkom roku dosegnuo toliko snagu, što je meteorologe

‘ostavilo u čudu’. ‘Beryl iznova piše povijest i to na sve moguće loše načine’, rekao je znanstvenik iz Nacionalnog centra za uragane (NHC), institucije koja je za ovu sezonu atlantskih uragana (od 1. lipnja do 30. studenog) predviđela između 17 i 25 oluja. Njih 13 moglo bi prerasti u uragane, a među njima između četiri i sedam jačine kategorije tri ili više. To je ujedno i najviše što je NHC ikada prognozirao, s obzirom na to da je godišnji prosjek dosad bio 14 oluja od kojih sedam uragana, a njih tri velike snage.

Beryl je rekorder jer još nikada nije zabilježeno da se na tom području uragan formira tako rano, prvi je koji je u tako kratkom roku dosegnuo snagu 4., a zatim i 5. kategorije, također je i najjači ikada uragan zabilježen u srpnju, s brzinom od 165 milja na sat.

Uz posljedice izmjene klimatskih fenomena El Niño i La Niña, kao drugi uzrok tog poremećaja znanstvenici navode upravo iznimno visoke temperature Atlantskog oceana na području Meksičkog zaljeva i Kariba. Glavni krivac za porast temperature oceana, poznato je, industrija je fosilnih goriva kao najveći zagadivač, odnosno najveći proizvođač stakleničkih plinova. Greenpeace navodi da kompanije koje proizvode fosilna goriva svakoga dana uberu gotovo tri milijarde dolara profita, dok obični ljudi plaćaju troškove šteta nastalih ekstremnim vremenskim događajima, koji su prošle godine procijenjeni na 300 milijardi dolara.

Uragan Beryl u ponedjeljak je oslabio do kategorije 1. a zatim i tropske oluje, no i s

tako oslabljenom snagom uspio je ubiti dvije osobe, ostaviti bez struje 1,5 milijuna ljudi i poplaviti ulice Matagorde, turističko-ribarskog gradića u južnom Teksasu.

Upravo je ta savezna država mjesto na kojem je smještena većina američkih naftnih rezervi, a stoga i većina naftnih kompanija. U Teksasu se nalazi 30 rafinerija naftne i čak 300 naftnih kompanija, među kojima i one najveće: Chevron Corporation, Exxon Mobil i Phillips 66. Kao najveća naftna kompanija u SAD-u Exxon Mobil je 2022. imao prihode od gotovo 414 milijardi dolara, a drugi, Chevron 246 milijardi dolara. Exxon Mobil ujedno je i četvrta najveća naftna kompanija u svijetu, iza saudijske državne kompanije i dvije kineske, dok je Chevron sedmi. Na listi deset najvećih još su i britansko-nizozemski Shell, francuski TotalEnergies, britanski BP te američki Marathon Petroleum i Valero Energy, koji također ima sjedište u Teksasu. Prošle godine teksaške naftne kompanije oborile su povijesni rekord kada je u pitanju ekstrakcija fosilnih goriva. Te naftne kompanije, izračunala je nedavno neprofitna organizacija Oil Change International (OCI), ujedno su i na putu da u idućem, klimatski kritičnom desetljeću potroše čak 30 posto ukupnog preostalog ugljičnog budžeta, maksimalne količine stakleničkih plinova koju svijet smije proizvesti ako namjerava ispuniti osnovni cilj Pariškog sporazuma, onaj o zaustavljanju globalnog zagrijavanja na 1,5 stupnjeva iznad predindustrijske razine.

Organizacija je analizirala predviđene investicije osam najvećih naftnih kompanija te izračunala da će njihovi kombinirani planovi za daljnju ekstrakciju uzrokovati porast globalne temperature od čak 2,4 stupnja iznad predindustrijske razine. Taj porast, prema Međunarodnom panelu za klimatske promjene (IPCC), dovest će do daljnje nesigurnosti hrane, nepovratnog promjene ekosustava i porasta frekvencije topinskih valova, obilnih kiša i drugih ekstremnih vremenskih događaja. Jednom riječju, navodi IPCC, dovest će do ‘globalne devastacije’. S druge strane, u nizu nedavno objavljenih istraživanja eksplicitno se traži totalno zaustavljanje ekspanzije fosilnih projekata, odnosno uspostavljanje takozvane No New Fossils norme, kojom bi se na globalnoj razini obustavilo pokretanje novih projekata crpljenja fosilnih goriva. U istraživanju koje su proveli University College London i Međunarodni institut za održivi razvoj navodi se i da to ne bi trebalo predstavljati problem

*Uragan Beryl je najranije nastali uragan u Meksičkom zaljevu. Nikada uragan nije tako brzo dosegao 5. stupanj, najjači je ikada zabilježeni uragan u srpnju. Posljedica je to zagrijavanja Atlantskog oceana čemu golemi doprinos daje naftna industrija Teksasa*



Stanovnici Houstona u Teksasu hodaju uz svoju kuću nakon uragana Beryl (Foto: Daniel Becerril/REUTERS/PIXSELL)

iz perspektive opskrbe jer postojeći kapaciteti mogu zadovoljiti globalne potrebe za energijom.

Oil Change International je analizirao takozvane klimatske zaloge ovih kompanija, odnosno obećanja koja su, kao i tisuće drugih kompanija, formalno dale kako bi ispunile deset osnovnih kriterija Pariškog sporazuma te ih usporedio s njihovim investicijskim planovima. Organizacija je zaključila da nijedna velika naftna kompanija nije svoje poslovanje uskladila s planovima za postupno napuštanje fosilnih goriva i zaustavljanje porasta globalne temperaturе na 1,5 stupnjeva, pri čemu su sve kompanije za taj cilj dobine ocjenu 'nedovoljno', a njih tri (Chevron, Conoco Phillips i Exxon Mobil) najgoru ocjenu, 'izrazito nedovoljno'.

**O**d osam analiziranih kompanija, među kojima je većina gore navedenih plus talijanski Eni i norveški Equinor, njih šest u svojim planovima eksplisitno je navelo cilj povećanja proizvodnje, dok preostale dvije to u praksi također rade. Nijedna kompanija nema razrađene planove za smanjenje emisija stakleničkih plinova, a sve se oslanjaju na sistem takozvanog izdvajanja i spremanja ugljičnog dioksida i druga greenwashing rješenja koja služe distrakciji i odgadanju ukidanja fosilnih goriva. Sve kompanije također koriste lobiste da bi sabotirale klimatske akcije institucionalne razine.

Osim toga, navodi OCI, nijedna nema razrađene kriterije za pravedne tranzicijske planove u odnosu na njihove radnike i zajednice u kojima operiraju, a sve su uključene i u neki oblik kršenja ljudskih prava. Svaka od tih kompanija ujedno se suočava s organiziranim otporom lokalnih zajednica na mjestima na kojima posluje. OCI je potkraj ožujka objavio i da šest najvećih zapadnih kompanija trguje s Državom Izrael i na taj način potpomaže genocid nad Palestincima u Gazi, protivno napucima Međunarodnog kaznenog suda u Haagu.

U pitanju su kompanije ExxonMobil, Chevron, Total, BP, Shell i Eni, koje su sve uključene u opskrbu izraelske vojske dizelom i benzinom putem naftovoda iz Azerbajdžana, Rusije, Kazahstana, Gabone i Brazila. Osim toga, američke naftne kompanije direktno Izraelu dostavljaju avionsko gorivo, a OCI je od početka rata početkom listopada prošle godine pa do kraja ožujka ove godine registrirao tri tankera avionskog goriva koji su iz SAD-a otplovili u Izrael. Zanimljivo je da naftu Izraelu prodaje i Brazil, iako je njegov novi stari predsjednik (od siječnja 2023.) LUIZ INÁCIO LULA DA SILVA inače deklarativno veliki kritičar izraelskih vojnih aktivnosti u Pojasu Gaze.

Uz ratno profitterstvo zahvaljujući izraelskoj destrukciji Gaze, zapadne naftne kompanije bilježe i rekordne profite koji su rezultat rata u Ukrajini. Zahvaljujući labavljenju pandemijskih mjerama, prije svega u Kini te volatilnosti cijena i preoblikovanju tržišta uslijed rata u Ukrajini, navodi Reuters, zapadne su kompanije u 2022. imale ukupno 219 milijardi dolara profita, više nego dvostruko u odnosu na godinu ranije i prosječno dvostruko više svake godine od 2007. Norveški Equinor tada je, primjerice, objavio udvostručenje profita za tu godinu na skoro 75 milijardi dolara, a nakon što je ruski Gazprom obustavio dostave prirodnog plina, Equinor je postao najveći evropski opskrbljivač tim energentom.

Pet najvećih zapadnih kompanija istovremeno su i prepovolile svoje dugove, nastale zaduzivanjem u doba pandemije, a



**OIC je zaključio da nijedna velika naftna kompanija nije uskladila svoje poslovanje s ciljem ograničenja porasta temperature od 1,5 stupnjeva. Sve su kompanije za taj cilj dobine ocjenu 'nedovoljno', a njih tri i 'izrazito nedovoljno'**

svojim investitorima 2022. isplatile su rekordne dividende ukupne vrijednosti 110 milijardi dolara, također dvostruko više nego prethodnih pet godina. Obični ljudi za to su se vrijeme batrgali s rastućim troškovima energije.

Zahvaljujući rekordnim profitima, svih pet zapadnih kompanija najavile su povećanje ulaganja u nove naftne i plinske projekte te pozvale na reviziju strategija energetske tranzicije u korist sigurnosti opskrbe. Sve evropske kompanije koje su ranije donijele planove za usporavanje investicija u nove fosilne projekte i ulaganje u one obnovljive prošle su godine, naime, odlučile 'prilagoditi' svoje strategije novim geopolitičkim okolnostima. Najupečatljiviji je bio slučaj britanskog BP-ja, čiji je izvršni direktor nudio potpuno napuštanje plana da kompanija do 2030. smanji svoje emisije ugljičnog dioksida. 'Treba nam energija s manje ugljika, ali treba nam i sigurna energija', rekao je tada CEO kompanije BERNARD LOONEY, što su analitičari tržišta opisali kao lekciju o pragmatizmu i ispravnom postavljanju prioriteta.

Unatoč troškovima ratovanja ni ruska naftna industrija nije ostala praznih džepo-

va, dapače od početka invazije na Ukrajinu ruske kompanije izvezle su naftu i plina u vrijednosti od 700 milijardi eura, od čega su nešto manje od trećine kupile članice Evropske unije. Russia Fossil Tracker bilježi 196 milijardi eura vrijedan uvoz ruske naftne i plina u EU, no to je ujedno i dvostruko manje u odnosu na predratne brojke. Ipak, generalno gledano, Rusija nije izgubila zbog postupnog smanjenja izvoza u Uniju jer je njezino mjesto najveće uvoznice nakon početka rata zauzela Kina i praktično nadoknadiла taj gubitak.

Organizacija Oil Change International navodi i da je unatoč ratu u Ukrajini francuski Total Energies sklopio partnerstvo s ruskim Novatekom zahvaljujući čemu je Rusija dobila pristup tehnologijama i inženjerskim uslugama za pokretanje dva nova LNG projekta. U toj organizaciji zaključuju da svi recentni podaci svjedoče kako nema razloga vjerovati da će naftna i plinska industrija, unatoč vlastitim obećanjima, dobrovoljno uskladiti svoju proizvodnju s ciljevima Pariškog sporazuma te da je stoga nužno vršiti pritisak na vlade da im prestanu davati odobrenja za pokretanje novih fosilnih projekata. ■

## INTERNACIONALA

# Zajedništvom protiv poplave

U Francuskoj je dolazak desničarske stranke Marine Le Pen spriječen iznuđenim zajedništvom, formiranje predizborne lijeve koalicije i odustankom slabijeg kandidata u drugom krugu izbora kako bi se porazilo desničarskog kandidata u izbornoj jedinici. Francuski birači uspjeli su spriječiti dolazak ekstremne desnice na vlast, pitanje je hoće li nova vlast uspjeti spriječiti vlastitu nestabilnost

**P**OKUŠAJ francuskog predsjednika EMMANUELA MACRONA da se, Krležnim rječnikom rečeno, ubije iz vlastite inicijative, nije potpuno uspio. Nakon debakla na europskog parlamentarnim izborima 9. lipnja hirovito i naprasno je raspisao parlamentarne izbore i time širom otvorio vrata tvrdoj desnici, odnosno stranci Nacionalno okupljanje(RN) i MARINE LE PEN, vlasti. Da pače, u prvom koraku RN je mogao zavladati parlamentom, formirati vladu, natjerati Macrona na kohabitaciju, a u drugom koraku, na predsjedničkim izborima 2027. godine, preuzeti svu vlast.

Nakon prvog kruga izbora činilo se da Macronov plan samoubojstva dobro funkcioniра, ali u tih tredjih dana zajedničkim stranačkim naporima taj je plan ipak osuđen. Stranke centra i ljevice su se ujedinile, u izbornim okruzima je slabiji kandidat iz tih stranaka odustao (njih 216) i tako je kandidat RN-a ostao sam nasuprot ujedinjenom frontu. Posljedica toga je da RN ipak nije uspio pobijediti, predizbornim prognozama usprkos.

Rezultati su poznati: Nova narodna fronta (hitno i hitno sklepana raznorodna predizborna koalicija lijevih stranaka) osvojila je 180 mandata, Macronov pokret Okupljanje osvojio je 159 mandata, RN je na koncu 'tek' treći s 142, a ostali imaju 96 mesta u Nacionalnoj skupštini. Nasuprot procjenama pojedinih analitičara RN nije doživio nikakav debakl nego ima 53 mesta više nego u prošlom sazivu. Macronov liberalni pokret ih ima 86 manje, a ujedinjena ljevica 49 više. Narodnofrontovska taktika ipak je bila efikasna, bez nje bi RN došao na vlast. Stanje u Francuskoj, uspon ekstremne desnice, kriza klasičnih stranaka ljevice (u Francuskoj su to socijalisti) i njena fragmentiranost, očekivani pad vodećeg liberalnog saveza, taktički su

suzili mogućnost djelovanja: ili će se gledati kako RN preuzima vlast ili će se koliko-toliko ujediniti i to spriječiti. Taktika je u osnovi prično jednostavna: iznuđenim zajedništvom protiv poplave. Marine Le Pen će vjerojatno dodatno mijenjati svoju taktiku i retoriku. Glasacu bazu je ionako znatno proširila u odnosu na svog oca, a svoje namjere sažela je u rečenicu 'naša pobjeda samo je odgodena'.

Francusku sada čeka sastavljanje vlade, a to bi mogla biti itekako velika kušnja za pobjednike. Pitanje je hoće li biti sastavljena koalicjska vlada ljevice i liberala ili manjinska ljevica. Relativni pobjednik izbora Nova narodna fronta sastavljena je od četiri stranke čiji su odnosi daleko od idiličnih: socijalisti, komunisti, zeleni i Nepokorena Francuska radikalnog ljevičara JEAN-LUCA MÉLENCHONA. Posljednja je dala najveći doprinos pobjedi i nuda se premijerskom mjestu, ali čelnik stranke je najveća prepreka tome.

Mélenchon je mnogima neprihvatljiv, uključujući i Macrona. Nije po volji manje-više nikome ni u Njemačkoj. Rezultati izbora u Njemačkoj su dočekani s olakšanjem, mogućnost da Mélenchon postane premijer promatrani su sa zabrinutošću. Protiv njega je predsjednik vanjskopolitičkog odbora Bundestaga MICHAEL ROTH (SPD), ARMIN LASCHET (zadužen za vanjsku politiku u CDU-u), kancelar OLAF SCHOLZ (SPD) nuda se da će formiranje vlade biti 'konstruktivno'. Za Mélenchona redom tvrde da je antinjemački, antieuropski, antisemitski, proruski nastrojen, a njegovih izjava u tom smislu nije nedostajalo.

Ivica Družak/FINALIZACIJA

Pobjednička koalicija namjerava vladu formirati što prije, među sobom što prije odlučiti tko će biti kandidat za premijera. Sve bi trebalo biti gotovo u tredjim dana od izbora, najavio je čelnik Socijalističke stranke OLIVIER FAURE. O tome mora biti brzo odlučeno kako bi se Francuskoj pokazalo da je koalicija spremna i sposobna upravljati zemljom, kazao je Faure, a nuda se da će kandidata za premijera iznijedriti konsenzusom. Čelnica Nepokorene Francuske MATHILDE PANOT vjeruje da je Mélenchon i dalje kandidat za premijera, čelnica Zelenih MARINE TONDELIER zalaže se za konsenzualnu odluku, ali je očito sklona kompromisu. Izjavila je da je važnije dogovoriti politike, dakle što će se raditi, nego tko će biti premijer, dakle tko će raditi.

**P**OPLAVA je zaustavljena, ali budućnost bi mogla biti nestabilna. Parlament je fragmentiran, predsjednik izbornim neuspjehom svog pokreta dodatno oslabljen. Preostale tri godine drugog mandata morat će vladati s takvim parlamentom i tko zna kakvom vladom. Macronov cilj bio je stvaranje ponovo veoma jake Francuske, u tome se oslanjao na britanski dugogodišnji suicid počinjen brexitom i slabu njemačku vladu kancelara Scholza. Sada bi Francuska mogla postati slaba karika i faktor nemira i nestabilnosti.

U suprotnom smjeru je krenula Velika Britanija na prošlotjednim parlamentarnim izborima. Četrnaest godina upornog rada Konzervativna stranka je naplatila u obliku najlošijeg izbornog rezultata u 190 godina dugo povijesti. Stranka sad već bivšeg premijera RISHIJA SUNAKA osvojila je samo 121 mandat ili 251 manje nego na prošlim izborima. Mijenjanje premijera, sve jednog goreg od druge, uspješna promjena imidža Velike Britanije iz duhovite nacije u smiješnu zemlju, brexit, uništavanje javnih službi (posebno zdravstva i obrazovanja) isplatio se – stranka je svedena na trećinu zastupnika u odnosu na stanje otprije pet godina. Postotak glasova je prepolovljen, s 46 na 23 posto. Dobitnik je, zahvaljujući i izbornom sustavu, Laburistička stranka koja sad već ima premijera KEIRA STARMERA. Maleni porast postotka glasova u pet godina (s 32,1 na 33,7 posto) rezultirao je s 211 zastupnika više, njih ukupno 411. Vlada Njegovog veličanstva bit će stabilna, premijer bi nešto duže trebao stanovati na broju deset u Ulici Downing (konzervativci su ih izmjenili pet u 14 godine, među njima možda i najnesposobnije u povijesti, sjetimo se samo zemljopisnog neznanja dezorientirane LIZ TRUSS), a vidjet ćemo koliko su se Laburisti u 14 opozicijskih godina pripremili za vlast.

Velika Britanija može očekivati stabilizaciju i poboljšanje svog vanjskopolitičkog položaja. Kojom brzinom će laburisti raščićavati Augijeve štale koje im ostavljaju konzervativci na domaćem terenu i u društvu tek ćemo vidjeti.

U Iranu je održan drugi krug predsjedničkih izbora. Umjereni MASUD PEZEŠKIAN pobijedio je tvrdog konzervativca SAIDA DŽALILJU čime se nastavlja dvotaktni iranski predsjednički ritam 'reformist – konzervativac'. U unutarnjoj politici može se očekivati popuštanje i umjerena liberalizacija, u vanjskoj politici nikakve promjene, a glavni ostaje veliki vođa ALI HAMENEI.

■ Tihomir Ponoš



# Kolika je Jaho-rina planina



**Odluka Ustavnog suda BiH ne poštuje ni jedan entitet. Šume se uništavaju u ime upitnih investicija u turizam i rudarstvo, okoliš se trajno upropastava. Uništava se Javorina, šume kod Vareša, Bjelašnica, Neretva. Investitoru prirodu devastiraju uz svesrdnu pomoć vlasti**

**U**STAVNI sud Bosne i Hercegovine 31. maja privremeno je zabranio prodaju zemlje na Javorini i u Varešu. Mjera se ne poštuje. U pozadini slučaja je prodaja zemljišta, odnosno šuma. Firma Adriatic Metals koja je dobila koncesiju na eksploataciju rude u šumi u Varešu tvrdi da koncesijski ugovor nije povezan sa odlukom Ustavnog suda. Republika Srpska odlukom svoje skupštine ne prihvata odluke Ustavnog suda. Ministarstvo trgovine i turizma tvrdi da je posao sa zemljištem završen. Šume, ne samo na Javorini i kod Vareša, krče se zbog izgradnje apartmanskih naselja, a rezultat je devastacija.

**LEJLA KUSTURICA** iz Fondacije Atelje za društvene promjene (ACT) navodi da su se entiteti u slučaju Javorine i Vareša počeli da ponašaju kao države.

— Uba slučaju došlo je do gole sjeće, odnosno krčenja vrijednih šuma za potrebe realizacije određenih kontroverznih projekata. Nismo protiv privrednog razvoja, kako često optužuju aktiviste, i nikada nećemo biti, ali želimo da razvoj bude strateški planiran, održiv, u interesu običnih građana i građanki i prirode, a nipošto usmjeren ogromnom profitu šačice investitora — kaže Kusturica.

U Federaciji Bosne i Hercegovine u proceduri je Zakon o šumama FBiH. ACT insistira na uvrštanju odredbe da se prije davanja saglasnosti za prenamjenu šumskog zemljišta, propiše obaveza izrade elaborata o opravdanosti. Otvaranje rudnika ili izgradnja velikih solarnih elektrana time bi morale pokazati ekonomsku, sociološku i ekološku

komponentu. Kusturica upozorava da su Vareš i Javorina slučajevi koji su dobili najveću pažnju javnosti, a niz je slučajeva sumnjive prenamjene šumskog zemljišta.

— Gotovo svakodnevno dobivamo snimke masovnog krčenja šume zbog izgradnje apartmanskih naselja i hotela na Bjelašnici, još jednoj olimpijskoj planini. Dešava se ekocid i jedna od najljepših bosanskohercegovačkih planina sve više poprima izgled nekog urbanog centra, što je direktna posljedica sprege vlasti i građevinskih lobija. Širom države postoji niz takvih slučajeva, s obzirom na to da vlada paradoksalna situacija u kojoj su, iako je država titular šuma i šumskog zemljišta, državni organi najčešće isključeni iz procesa odlučivanja po pitanjima prenamjene i ustupanja šumskog zemljišta za korištenje u druge svrhe — upozorava Kusturica, uz napomenu da kantoni u Federaciji BiH odluke o prenamjeni donose bez konsultovanja entitetskih i državnih institucija.

Kusturica upozorava i na neadekvatan treman Neretve.

— Božanska rijeka, kako su je nazvali drevni Iliri, je pod sveopštим hidroenergetskim napadima i, u slučaju realizacije svih planiranih projekata u njenom slivu, vjerovatno ćemo postati posljednja generacija koja je zapamtila njenu očaravajuću modrozelenu boju. Godinama i decenijama građani i građanke i udruženja građana ukazuju na pogubnost eventualne realizacije spomenutih projekata, ali vlasti ne žele čuti naše vapaje. Nadamo da ćemo u predstojećem periodu svjedočiti pozitivnim primjerima političkih aktera koji će iskazati interes da se sa nama uključe u ovu borbu — kaže Kusturica.

**SAMIR LEMEŠ** iz Eko mreže BiH kaže da je cijela Bosna i Hercegovina preplavljena ova kvim slučajevima i da nema naznake da će se uskoro nešto promijeniti.

— Sve bajke koje nam pričaju o 'zelenom rudenju' padaju u vodu samo ako se pogleda šta se dešava u Boru i Majdanpeku. Tu nema obnove, tu ostaju samo planine jalovine i uništena izvorišta pitke vode — upozorava Lemeš.

On tvrdi da je pitanje raspolaganja državnom imovinom, koje pokreću političari iz entitetskih institucija, manipulacija koja služi za ostvarenje želje za posredovanjem između imovine i investitora.

— Priča političara da oni žele zaštititi državnu imovinu od pretjerane eksploatacije obična je laž. Oni ne žele sačuvati tu imovinu, nego žele da upravo oni budu u situaciji da posreduju u prodaji i tako se okoriste. Neracionalno trošenje i pretjerano zaduzivanje dovelo nas je u situaciju, posebno u Republici Srpskoj, da treba dizati nove kredite koji su nedostupni, ili zbog sankcija ili zbog nesolventnosti, tako da vlastima hitno treba slamka spaša koju vide u 'državnoj imovini' koja je trenutno blokirana — govori Lemeš.

On ocjenjuje spornom ulogu Evropske unije koja ne pokazuje interes da pomogne bosanskohercegovačkom društvu u zaštiti životne sredine, niti vidi akt protivljenja uništavanju prirode i eksploataciji resursa.

— Bojim se da je već kasno i da nas više nema dovoljno da se odbranimo od invazije investitora, a da oni koji donose odluke samo žele da nas prodaju. Teoretski, javnost bi mogla da ne nasjeda na mahanje zastavama i priče koje služe za odvlačenje pažnje sa stvarnih problema. Imamo priliku svake dvije ili četiri godine da damo otkaz onima kojima smo dali da upravljaju i raspolažu našim životima, ali to

se ne dešava — upozorava Lemeš, uz napomenu da se nerad i korupcija moraju kažnjavati.

■ Ljupko Mišeljić

## Krojači Paname

**V**RHOVNI sud Paname donio je odluku kojom se otvara put izgradnji novog rezervoara vode iz kojega će se napajati Panamski kanal, uz Sueski kanal jedan od najvažnijih pomorskih odnosno trgovinskih pravaca u svijetu. Panamski kanal dugačak je nešto više od 80 kilometara, a iskopan je 1914. i već ima 17 umjetnih jezera uz pomoć kojih se održava dubina potrebna za prolaz velikih teretnih brodova. Uz kompleksan sustav regulacije vode konstruiran tako da brodove podiže dovoljno visoko da mogu proći kanalom, funkcija vododjelnice je i da pitkom vodom opskrblije glavni grad Panama City, u kojem živi polovica od ukupno četiri milijuna stanovnika. No zbog velikih suša zbog kojih se dubina smanjila na najnižu razinu u nekoliko desetljeća, vlasti su prošle godine reducirale broj i veličinu teretnih brodova koji kroz njega smiju proći. U prosincu je tako ukupan tranzit bio 36 posto manji nego u isto vrijeme prethodne godine, te 62 posto manji nego dvije godine ranije.

Prosječni broj od 36 do 38 brodova dnevno srezan je na 31, a uprava kanala dala je garantije za maksimalan gaz od 44 stopne, čemu udovoljava oko 70 posto brodova koji onuda plove. Tim mjerama značajno su poremećeni globalni trgovinski tokovi s obzirom na to da jemenski hutisti istovremeno organizirani napadima sabotiraju trgovinski pravac od Crvenog mora ka Sueskom kanalu u Egiptu. Brodovima se prevozi 80 posto svih roba u globalnoj trgovini, a Panamskim se kanalom odvija pet posto te trgovine. Vrhovni sud je stoga nakon gotovo 20 godina pritisaka odlučio dati zeleno svjetlo realizaciji višedesetljetne ideje, tjedan dana nakon stupanja na dužnost novog predsjednika države, konzervativca JOSÉA RAÚLA MULINA.

Panamske vlasti, naime, već desetljećima zagovaraju izgradnju dodatnog rezervoara koji bi služio kao dopuna glavnog izvora vode, također umjetnom jezeru Gatun koje se vodom napaja iz rijeke Chagres. Sud je 2006. zabranio širenje granica kompleksa za opskrbu vodom Panamskog kanala, no to bi se moglo promijeniti projektom izgradnje novog jezera, koji će koštati 1,6 milijardi dolara i biti dovršen u idućih šest godina. Uprava kanala predviđa da će oko godinu i pol trajati pregovori s ljudima koji naseljavaju područje projekta, njih oko 12 tisuća koji žive u 200 sela oko bazena rijeke Indio.

Problem smanjenja dubine Panamskog kanala rezultat je klimatskih promjena, uslijed kojih se cijela Centralna Amerika suočava sa smanjenom količinom kiše. Iako je kanal zahvaljujući skraćivanju trgovinskih ruta imao pozitivne efekte u vidu smanjenja emisija stakleničkih plinova, agresivne intervencije u okoliš tijekom godina dovele su do sve veće deforestacije i uništenja bioraznolikosti.

■ T. Erceg

## PERSONA NON CROATA



Australski premijer ANTHONY ALBANESE imenovao je odvjetnicu i poslovnu ženu JILLIAN SEGAL za posebnu izaslanicu za borbu protiv antisemitizma. Njen je zadatak poraditi i na socijalnoj koheziji koja je prema lanjskom istraživanju na najnižoj razini u posljednjih sedam godina. Izvrsno vijeće australskih Židova registriralo je od 8. listopada (dan poslije Hamasovog napada na Izrael) do 8. studenoga 221 anti-semitski incident. Od 1. do 7. listopada zabilježen je jedan. U mjesec dana nakon napada Hamasa zabilježena su i 133 islamofobna incidenta, prije u prosjeku 2,5 tjedno.

■ T. P.

# Писац за свијет

Једва превођен у Хрватској, премда свјетског гласа, Кадаре је био риједак примјер писца који је оно особно – подријетло, ‘мали’ језик или народ, од којих никад није одустао – могао тако лако претворити у симболе битне на другим језицима

**В**јерујем да књижевност има дубоку везу с искрености, па ћу тако започети писати и о Исмаилу Кадареу. Када, усрдрадног дана, стиже вијест о његовој смрти, схваћам да је умро писац којег нисам познавала, иако је био највећи албански писац (о Албанији свакако знам премало) и једини добитник Букерове награде с ових простора. Потом долази позив – точније, питање – бих ли писала о Кадареу, и премда сам иначе склона одбијати такве задатке, прихваћам свјесна да је ово прича и о борби против заборава, прича о откривању Балкана и о недоступним пријеводима, о непознавању књижевности наших простора, па кажем: добро, Исмаиле Кадаре, идемо се напокон упознати. Као и било

који други сусрет с великим књижевностима, тај сусрет сада сматрам драгоценјим јер Кадаре је непоколебљиво вјеровао да је његова књижевност свјетска и тако је и писао, за свијет, иако рођен у језику земље која данас има свега нешто више од 2,7 милијуна људи. Али кренимо испочетка. Пристала сам на то упознавање, па трчим прије пута у Краков по книжарама (биљежим први пораз, књига нема; чак нити задњу коју је објавио В.Б.З. не налазим у књижарама које сам обишла), по антикваријатима (још један пораз), да бих потом у различитим књижницама пронашла Кадареове књиге које пакират у куфер. Двије књиге које сам пронашла нису хрватска издања. ‘Хроника на камену’ објављена је у Сарајеву 1979. (Веселин Маслеша), док је ‘Гене-

рал мртве армије’, прва Кадареова књига која га је након пријевода на француски учинила славним европским па свјетским писцем, објављен 2004. у Сарајеву у библиотеци Дани, коју уређује ИВАН Ловреновић, у пријеводу ЂУРЕ ПЛЕМЕНЧИЋА с француског.

Дакле, у Краков носим једну књигу албанског писца старију дводесет и једну годину од мене и једну нешто млађу, преведену с француског на босански, које су се неким чудом нашле у загребачким књижницама. ‘Генерал мртве армије’ необична је прича о талијанском генералу који долази у Албанију ископати мртве војнике у друштву католичког свећеника пуно година након завршетка Другог свјетског рата. Књига је то која увек отвара питање смислености рата, али и самог апсурда послијератног времена, невјеројатно луцидна и субверзивна. Кадаре одраста у опресивном социјалистичком режиму који у неком тренутку у потпуности изолира Албанију. ‘Генерал мртве армије’ као да је крик, на тренутке надреалан, а опет потпуно реалистичан, јер таква је и Кадареова проза: прецизна у језику, стабилно усидрена у стварности, готово па документарна. И можда баш зато повремено у дијалозима – примјерице, о третирању посмртних остатака и њиховој дезинфекцији када се сртну два генерала двију поражених војски – проналазимо наједном и димензију апсурда.

Једним кратким романом Кадаре као да је написао све о бесмислу свих сукоба, док пратимо тројицу мушкараца како траже и искапају гробове по Албанији не би ли нашли оне који су пали борећи се – за фашизам. Тим је занимљива перспектива коју Кадаре доноси: сагледавамо ствари из позиције поражених, оних који су били крвници и на крivoј страни повијести, а који су се сјетили својих мртвих, и притом су ту јер им је држава коју нису успјели освојити, да би је сада једнако тако поробили побједници, допустила да лутају и копају рупе у тлу тражећи мртве. Једна је сцена у Кадареовом роману готово гројеска – када се генерал спрема отпутовати, а људи, незнани и одсвуда, долазе му, мајке чији су једини синови остали у Албанији, па чак и једна мајка чији је син негде покопан у Русији, јер не разумије да генерал неће прекопати цијелу Европу. И ето нас, крај мајки, супруга, и обитељи којима су погинула дјеца, супружници, очеви. Ето нас на оној страни рата која увијек упогоњује људско месо, чак и када се то месо не слаже, и не вјерује у оно што рат проповиједа. Кадаре је тога свјестан и ‘Генерал мртве армије’ велики је антиратни роман који одбија мрзити и настоји разумјети. Јер, мајке често нису бирале да им фашизам дјецу пошаље у рат, а знало се догодити да то нису бирали ни они који су били увојачени. ‘Неба су са свих страна отворена’, пише на крају свог дневника дезертер. Убила га је на крају, да га казни, његова властита војска, а генерал сада узима и његове кости и његов дневник.

Кадаре ‘Генерала’ пише с дводесет и седам година, у земљи која је у том тренутку посвађана и с истоком и западом, која не припада ни комунизму ни капитализму, која је осуђена на лудило диктатора који је могао пресудити и самом Кадареу, али није. Одувијек је знао да је писац, и можда је управо то најфасцинантније пратити у његовом аутобиографском роману ‘Лутка’ – нарativnu линију његовог постјања писцем, где пише о свом дјетињству, адолосценцији и младенаштву, када је само поуздано писао рекламе за свјетске бестслере које ће написати једног дана. Кадаре се рађа у вријеме када само што почео

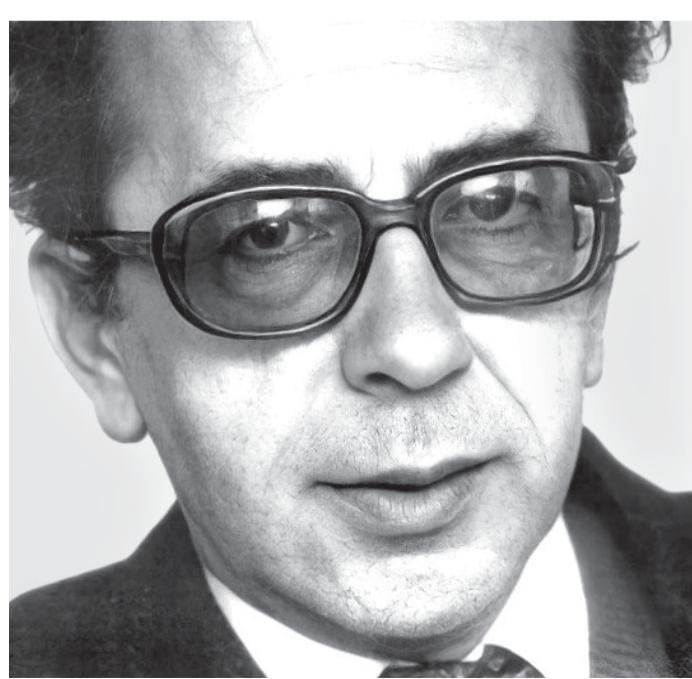
Кадаре је одувијек знао да је писац. У аутобиографском роману ‘Лутка’ пријавио је о његовом дјетињству, адолосценцији и младенаштву, када је само поуздано писао рекламе за свјетске бестслере које ће написати једног дана

Други свјетски рат, 1936. у маленом мјесту Ђирокастри на југу Албаније. Балкан је крваво пространство, Албанија је у рату била марионета фашистичке Италије, а послије је дошла у руке ЕНВЕРА ХОЦЕ, који је ту земљу држао у једном од најпресивнијих режима у Европи, у којем Кадаре стасава као писац, доволно луд и храбар да прелази границу коју постављају строга режимска правила, па се његове књиге често и забрањују, али никада доволно да га се Албанија потпуно одрекне, све до 1990. када тражи азил у Паризу.

Уз ‘Три елегије за Косово’ (Едиције Божићевић 2020.), једино је споменута ‘Лутка’, посљедњи Кадареов роман, који уоквирује његову животну причу, стављајући у први план фигуру његове мајке, преведена на хрватски – 2017. јуј је објавио В.Б.З., у пријеводу ШКЕЉЗЕНА МАЛИЋИЈА. Управо нас у ‘Лутки’ Кадаре приповједачки вјешто води кроз повијест своје обитељи, постављајући у средиште приче фигуру своје мајке, али и стасање њега као писца. Мајка је удана (договорени брак) у кућу Кадаре када је имала седамнаест година, и у тој трагичној фигури лутке, његове мајке, лежи трагедија свих наших балканских мајки које, рано се удајући, нису ни стигле одрасти. Ту је и кућа, за коју се мајци чинило као да је желије пруждјијети. ‘Куће попут наше као да су биле изграђене како би што дуље одржавале хладноћу и неразумијевање’. Такође ће написати: ‘Примијетио сам да сви чланови обитељи имају посебан однос према кући.’ Имао га је и Кадаре, који, када се враћа у Албанију након пада социјалистичког режима, договора обнову тог заборављеног костура, да би се суочио с тим да кућа бива спаљена до темеља. Али не одустаје – кућа у Ђирокастри бива поновно саграђена, управо онаква каква је и била.

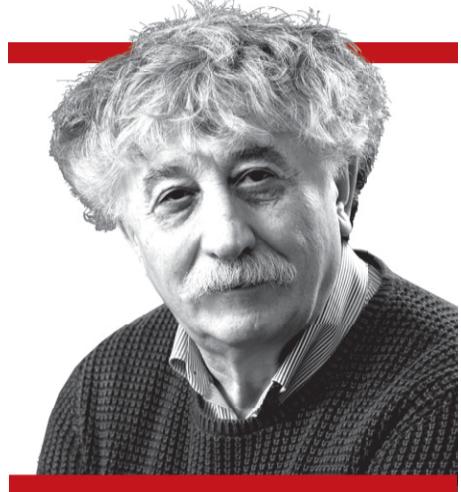
Невјеројатна је моћ Кадареова приповједања, али и његове имагинације, осјећаја за нарацију, али прије свега за повијест. Ријетко се догађа писац који оно особно, оно властито – подријетло, ‘мали’ језик или народ и државу, од којих Кадаре не одустаје ни у једном свом дјелу – може тако лако, без претварања и претенциозности, претворити у симbole битне на другим језицима.

У Кадареовој се митској Ђирокастри, у Албанији, с нашим мајкама или генералима свих тих поражених војски на овим подручјима, може у било којем тренутку пронаћи било тко од нас. ■



Писац невјеројатног осјећаја за повијест – Исмаил Кадаре (Фото: Албански државни архив)

# Vodeni sat u Gazi



PIŠE Sinan Gudžević

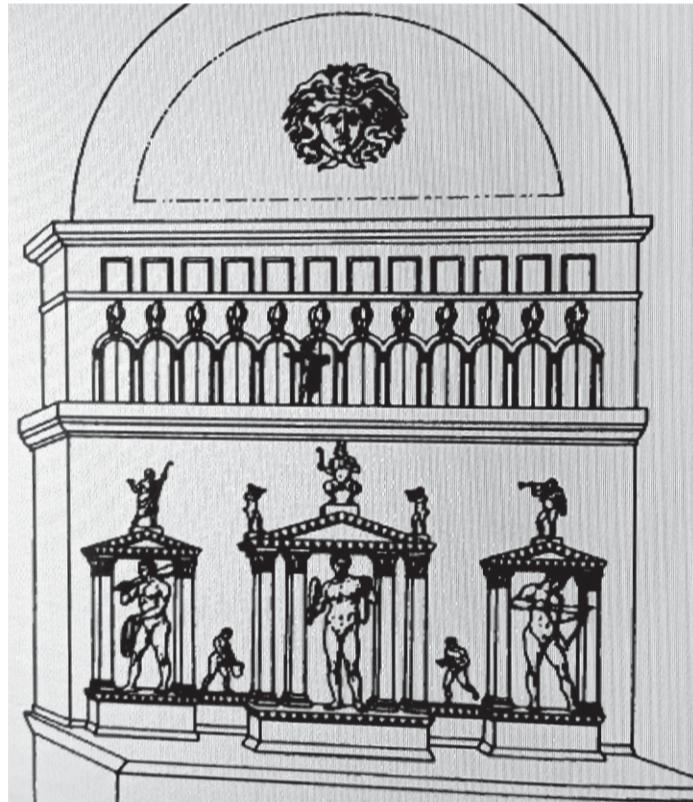
*Taj sat je bio jedan od najvećih i jedan od umjetnički najraskošnijih na svijetu. Bio je čitava jedna zgrada na glavnem trgu u Gazi. Prokopije ga ubraja u čuda svijeta. Po njegovu opisu, moglo bi se zaključiti da ga je izgradio neki domaći Hefajst iz ondašnje Palajstine. Taj je časovnik bio pokretan vodom*

**P**OČETKOM ovoga jula dobio sam poziv da krajem jula u Prištini učestvujem na skupu čiji je jedan panel posvećen Gazi. Poziv me je našao u rodnom selu Grabu na Goliji, u kući gdje je nastala jedna lijepa uspomena na Gazu. To je sve bilo polovinom osamdesetih godina. U vrijeme kad se imalo vremena, dao sam se na prevođenje 'Časovnika u Gazi' koji je sastavio retor i biblijski komentator PROKOPIJE IZ GAZE.

To je opis vodenog sata u Gazi iz prve polovine šestog stoljeća naše ere, i svakako je bio moj prvi susret s Gazom kao Gazom u nominativu, bez današnjeg genitiva kojim upravlja imenica *pojas*. Pojas Gaze mi je bio i ostao nespojiv sa vodenom urom čiji je oblik opisao Prokopije. Samo oblik i vanjski izgled sata opisao je Prokopije, a nijednu riječ nije utrošio na satni mehanizam. HERMANN DIELS, koji je priredio podrobniji tekst nego što su bila ranija izdanja teksta koji se čuva u Vatikanskoj biblioteci, u komentaru je izrekao oštru ocjenu o Prokopijevu nepoznavanju tehnike. Prokopije, po Dielsu, za tehniku nema ni smisla niti se u nju razumije. Sva njegova šuplja retorika je usmjerena na to da opisujući samo izgled čudesnog zdanja uđe u takmičenje sa umjetnikom graditeljem, te da u tom nadgornjavanju izide kao pobjednik, pri čemu mu lažna skromnost u predgovoru služi da poveća izgled za nadmoć. A kad je već riječ o onome što tekst jeste, dakle samo opis izgleda velikog sata u Gazi, Diels primjećuje kako je nezamislivo da jedna takva struktura bude bez uobičajenih astronomskih i kalendarskih prostorija. Zato je, osim ako tekst nije izgubljen, opis velikoga sata ostao i knji i nepotpun.

Ali je taj sat bio jedan od najvećih i jedan od umjetnički najraskošnijih na svijetu. Bio je čitava jedna zgrada na glavnem trgu u Gazi. Prokopije ga ubraja u čuda svijeta. Po njegovu opisu, moglo bi se zaključiti da ga je izgradio neki domaći Hefajst iz ondašnje Palajstine (*Palaestina*), danas se kaže Palestine. Taj je časovnik bio pokretan vodom, i bio je još jedan primjer za izum u kojem se voda upotrebljava za mjerjenje čovjekove fizičke iluzije po imenu vrijeme. Takva upotreba ima početak u antičkom Ajiptu, to jest Egiptu: u svom nadgrobnom natpisu faraonski službenik AMENEMHET, godine 1550. prije naše ere kazuje kako je izumio časovnik, koji radi tako kao nijedan dotadašnji, a faraon ga jako cjeni, jer taj izum 'pokazuje svaki časak u njegovu vrijeme'. Opis koji potom slijedi posve se podudara sa posudom koja je početkom 20. stoljeća nađena u hramu u Karnaku: klepsidra u obliku zatupljenog konusa, iz koje je kroz otvor na dnu isticala voda, a sati su se iščitavali po spuštanju razine vode unutra, na dvanaest skala.

Odada do raskošnog časovnika na vodu u gradu Gazi prošlo je preko dvije hiljade godina. Mnogo se graditelja satova pročulo za to vrijeme, kao KTESIBIJE IZ ALEKSANDRIJE, čije je vodene ure opisao VITRUVIJE u 8. glavi 9. knjige svojih 'Knjiga o arhitekturi'. Vitruvijev opis i opisi arapskih i bizantskih graditelja omogućili su da se rekonstruira i satni mehanizam koji je ostao izvan Prokopijeva opisa čudesnog horologija. Satna zgrada u Gazi je

Dielsova rekonstrukcija  
vodenog sata u Gazi

imala dva para stubova, a na pročelju je bila figura Gorgonine glave, koja bi na svaki protekli sat zakolutala očima. To kolutanje je kod gledalaca izazivalo čuđenje i strah. Glava Gorgonina je, po mišljenju Dielsa, bila mozaik na zlatnoj podlozi, shodno običaju u Prokopijevu vrijeme. Vanjski oblik zgrade Prokopije opisuje ozgor nadolje. Meduse Gorgone glava sa zabata simbolički je opominjala na izješu po imenu Vrijeme, OVIDIJEVO *tempus edax rerum*. Ispod Gorgone se nalazio niz od dvanaest vrata, ispred kojih se kretala figura boga Helija, gospodara kozma i vremena. Na svaki sat su se otvarala jedna vrata, i iz njih bi se pojavljivala figura Herakla sa prikazom jednog od njegovih dvanaest mitskih pothvata. Heraklove podvige je, ukrašen kao kralj, pratio Helije idući slijeva nadesno, to jest od istoka prema zapadu, kao što Sunce ide nehom. Iako je Herakle svoje podvige činio 'ne po zapovijesti Euristeja, već po zapovijesti umjetnosti', njeđu Prokopije posvećuje manje prostora nego Zeusovoj ptici orlu, koja Zeusu sinu Heliju nosi vijenac. Taj se orao između tonskih i figurativnih obličja, osim nošenjem vijenca, izdvajao i bučnim mahanjem krilima. Sat je imao napravu koja se danas zove gong, sa koje su se na svaki puni sat čuli udarci, no nisu bili kao u današnje vrijeme, od jedan do dvanaest, već od jedan do šest. Tako je bivalo do podne, a ponavljalo se poslije podne. Prokopije kaže kako je razlog za takvu redukciju težnja da se uši zaštite od mnogobrojnih udara časovnika, a još i zato što se preko šest izbijanja sata često ne može tačno izbrojati. To izbijanje na sate je, po mišljenju hroničara hronologija jedino svjedočanstvo o takvom zvuku u antici.

Herakle je smješten u sredini prostranog predvorja građevine, koje se može zvati Heraklovim hramom. Blizu njega je Pan koji na zvuk gonga napreže svoje uši, e da čuje glas svoje voljene nimfe Echo. Pan ne smije vidjeti ono što zvuk proizvodi, inače će se njegova iluzija o odjeku raspršiti. Tu je i figura Diome-

da, koji je trubač i najavljuje povečerje.

Budući da je monumentalna građevina vodenog sata u Gazi načinjena u Prokopijevu vrijeme, oko 530. godine, kad su i Prokopije i većina oko njega bili već hrišćani, ostaje do kraja nerazjašnjeno zašto je monumentalni horologij ukrašen figurama iz politeističke grčke religije. Ovo, kao i nedostatak tehničkih objašnjenja u Prokopijevu opisu, dovođio je neke tumače do zaključka da je čitava *Ekphrasis Horologiou* više izmišljotina nego stvarna naprava.

Onaj nekadašnji sat u Gazi imao bi danas najprikladniji natpis: *Vulnerant omnes, ultima necat*. Svaki ranjava, posljednji ubija. Misli se na sate, na časove i na čase. To je bio čest natpis na vodenim časovnicima u srednjem vijeku i kasnije.

To je nešto što može stati na ovu stranicu, a cega sam se sjetio kad sam dobio poziv za julski skup u Prištini. Naravno, bilo bi promašeno da ovako nešto iznosim pred učesnicima foruma. U pozivu za forum u Prištini stoji da me organizator poziva zato što sam u ovom listu pisao o Gazi. Moram kazati da takvo obrazloženje za poziv, kako da kažem, nije najprikladnije. Jer ja o Gazi nisam pisao, u ovom listu sam objavio mišljenja nekoliko Jevreja i Jevrejki iz Njemačke, Italije i Izraela o masovnim zločinima koje današnja država Izrael vrši nad palestinskim stanovništvom u Gazi i na zapadnoj obali Jordana. Očito je da su tih nekoliko razgovora koje sam posljednjih mjeseci vodio s tih nekoliko Jevreja i Jevrejki neki ljudi uzeli kao moje pisanje o Gazi. Na skup u Prištini ne mogu otici, ne zbog ove neprikladnosti, čak i ne zato što sam uronjen u rokove i poslove, već zbog toga što sebe ne smaram kompetentnim da raspravljam o političkim i ratnim prilikama na Bliskom istoku. A i kad bih htio pisati o onome što država Izrael čini u drevnom gradu Gazi, prije no što bih išta doveo do izraza, prestao bih biti razgovorljiv. ■

# BRUNO ANKOVIĆ

## Svi smo u jednom trenutku bili krvnici, a u drugom žrtve

'Proslava' je film o nacizmu, ali i komunizmu, o stalnoj neimaštini, opetovanim promjenama režima i ratova koji prožimaju našu regiju i obavijaju je mijazmom što zaklanja sve vizije bolje budućnosti

**Z**IVOT filma 'Proslava' BRUNA ANKOVIĆA (1976.) u produkciji zagrebačke Eclectice odlično je počeo nedavnim premijernim prikazivanjem u natjecateljskoj konkurenciji na jednom od najvažnijih europskih festivala u Karlovim Varima, a

domaća premijerna publika čeka ga na Pulskom filmskom festivalu, na dan kad objavljujemo ovo izdanje Novosti. 'Pula je važna za nacionalnu i regionalnu vidljivost filma. Ali zbilja ne mogu procijeniti koliko je Pulski festival značajan široj publici u Hrvatskoj', govori Anković s dozom produktivne treme

uoči predstavljanja svog filma na platnu pulske Arene. Budući da smo film uspjeli vidjeti, znamo da će na gledatelja obvezno ostaviti snažan dojam – a na koji način i u kojem će smjeru ta ekspresija detonirati i (ne) osvojiti publiku, bit će zanimljivo pratiti. Film je rađen na temelju nagradivanog romana

'Proslava' DAMIRA KARAKAŠA (OceanMore, 2019.) u kojem se kroz tri generacijske etape u ličkom zavičaju prati sudsina lika koji je 1941. donio odluku zbog koje se 1945. skriva u šumi povrh vlastite kuće, strepeći s dalekozorom u ruci nad vlastitom obitelji, kad novouspostavljena vlast obilazi selo u



potrazi za pripadnicima poražene vojske. Proslava apostrofirana naslovom je krunski događaj, točka preokreta. Odvija se u čast uspostave NDH u nekom ličkom gradiću kad staro i mlado s neskrivenim uzbudjenjem hodočasti na ustašku feštu.

Iako se Karakaševa rudimentarna prijevodna ekonomija (iz romana 'Sjećanje šume' jednako kao i u 'Proslavi') odlikuje specifičnom poetskom ljepotom, Ankovićev film ga u tome nastoji vjerno i nježno slijediti. Za poetsku diskretnost karakaševskog tipa (s aromom u tradiciji talijanskog neorealizma) u filmu su, osim redatelja, zaslužni u prvom redu scenaristica JELENA PALJAN, a onda i direktor fotografije ALEKSANDAR PAVLOVIĆ. Glumci su kategorija za sebe i izvršna je činjenica da je film u natjecateljskoj konkurenциji Pule. BERNARD TOMIĆ je fenomenalan u ulozi glavnog lika, ali takvi su bez izuzetka i KLARA FIOLIĆ, NEDIM NEZIROVIĆ, KREŠO MIKIĆ i IZUDIN BAJROVIĆ, TANJA SMOJE, LARS ŠTERN, JAN DOLEŽAL i DAVID TASIĆ DAF.

#### Kako ste shvatili poantu međunarodne recepcije svog filma?

Međunarodna recepcija se gotovo unisno svodi na jasan dojam *wake-up calla*, odnosno poziva na budnost, odgovornost i oprez u aktualnoj političkoj zbilji. U filmu su očito prepoznali univerzalnost priče, ali i njezinu transpoziciju u aktualnost napredovanja političke desnice u Europi, kao i svakog oblika političkog ekstremizma.

A domaća kontekstualizacija filma? Nećemo spojlati doživljaj filma ako kažemo da završava dokumentarnim dijelom. Zašto? Razmišljali smo kako završiti film. Da li ga scenariistički završiti proslavom u igranom smislu, čega u Karakaševom romanu nema, ili doslovno slijediti liniju romana i izostaviti čvrstu točku. Ali film je posve drukčiji medij od literature, tu mora biti nekakve točke, moraš na neki način kontekstualizirati. Odlučili smo se zato za dokumentarizam – da ne spojlam, neću reći kakav, ali smo razmatrali dvije opcije: onaj historijskog ili suvremenog tipa. Odluka o dokumentarističkom kraju filma zapravo se dogodila instinkтивno, jer prizori naše suvremenosti korespondiraju s jednim i drugim tipom filmskog dokumentarizma. Lica mladih, vrlo mladih ljudi koji kliču radikalnoj političkoj desnici vidamo gotovo svakodnevno na europskim ulicama. Na nedavnim francuskim izborima, recimo, ta ozarena mlada lica mašu francuskim zastavama, okićena su desničarskom ikonografijom, kliču kao da su Beatlesi na pozornici, a ne radikalna desničarka MARINE LE PEN. I što će ti fikcionalizacija kad pred sobom vidiš takve prizore? Recimo, dokumentarni materijal koji vidimo na kraju ovog filma tjeru čovjeka na plač. Mene jest. U tom filmskom materijalu ima, naime, jedan detalj koji izaziva čistu jezu. Kad se povorkom mladih ljudi, takoreću klinaca, probija jedan tip, u neidentificiranoj uniformi. Uniforma je jezovita. Najtužnija je zapravo činjenica da političkim prosvjedima desnice oduvijek dominiraju vrlo mladi ljudi. Na isti način nasjednu na iluziju političke elite, jeftino kupuju lažne nade radikalne desnice. Iz tih lažnih nadi proizlaze ovakve proslave o kojima piše Karakaš i o kojima govori ovaj film.

Podsjetimo, 'proslave' u manjim mjestima i selima u Hrvatskoj su bile način ustaškog PR-a da mobilizira stanovništvo za vojsku.

## Bilo je komično kad nas je Karakaš doveo prvi put kod svojih roditelja, doma u Liku. Došli smo ih upoznati i upijati taj jezik, a oni su sat i pol pričali najstandardnijim mogućim hrvatskim, dok Karakaš nije rekao: 'Daj tata pusti svoj jezik, došli su ljudi iz Zagreba zbog toga'

I podsetimo, proslava o kojoj govori Karakašev roman bila je organizirana u predmedijском vremenu, bez radija ili televizije. Sjedalo se u automobil, uz kamiončić s vojskom – za svaku sigurnost – i odlazilo u turneju po selima. U prvo je vrijeme na te proslave odlazio i PAVELIĆ, uz nekoliko predstavnika ustaške elite.

## Lažne nade za sirotinju

Ionako je bilo svega nekoliko elitnih predstavnika.

Vrlo malenih je broj bio u početku, nisu imali ni prave odore. Ali na tim su se proslavama okretali volovi, dijelila se hrana, bilo je muzike i prikladnih političkih govorova s optimizmom ideje o budućnosti nove države. Lažne nade za sirotinju naroda, vječito zarobljenog i izgubljenog u začaranom krugu mita da će sve biti bolje ako 'vratimo svoju državu'. Lažna beskonačna budućnost. Bezvremenska retorika na koju bez prestanka igraju mnoge – ne samo naše – političke elite. 'Proslava' je, dakle, film o nacizmu, ali i komunizmu, o stalnoj neimati, opetovanim promjenama režima i ratova koji prožimaju našu regiju i obavijaju je mijazmom što zaklanja sve vizije bolje budućnosti. Kao što bi rekao IVAN JOVANOVIĆ, jedan od najvećih stručnjaka za ratne zločine u regiji, svaki od naroda na Balkanu je u jednom trenutku povijesti 'zakrvavio ruke'. Svi smo u jednom trenutku bili krvnici, a u drugom žrtve.

Na koji ste način vizualizirali Karakašev roman, kad ste ga prvi put pročitali? Što ste htjeli pokazati?

Nekoliko sam stvari htio pomiriti. Roman omogućava više razina, a medij filma spušta na svega par fokusa. Prvenstveno, htio sam da pokušamo pokazati kako je moguće da mlađi čovjek napravi takvu grešku, misleći pri tome da radi najbolju moguću stvar. I misleći pri tome da ide u najbolji mogući svijet. Poput onog refrena pjesme 'Tomorrow Belongs to Me' iz filma 'Cabaret'. U Karakaševom romanu mi je divno bilo to kako je kroz obiteljske odnose, relacije ljudi unutar sela i posebno odnose s prirodom ukazao na razloge zbog kojih postaneš onakav kakav postaneš – čovjek,

naime, koji radi grešku za čitav svoj život. Recimo, nakon projekcije filma u Karlovim Varima prišla mi je jedna novinarka Grkinja i rekla da je uz ovaj film dokraja shvatila zašto se nikako ne mogu razriješiti transgeneracijske traume sukoba Grka, Turaka i Kurda; zašto se ne mogu riješiti takve baštinjene netrpeljivosti. Jer mitska svijest nema granica. To je prva razina koju sam htio pokazati u filmu. Druga je razina pokušaj da ukažem na tu našu nesretnu repeticiju lošeg dijela vlastite povijesti. Ne možemo bez takvoga ponavljanja. Možemo jedino raditi statističke tablice i vidjeti da smo, evo, trenutno u nekom ekonomskom plusu. Ali nema šanse, ljudi, da to dulje potraje – tome nas ta nesretna povijest uči. S druge strane, možda postoji šansa da ipak nešto naučimo iz repetitivne matrice. Velim možda, jer nikad nije kasno. Htio sam, napisljeku, da svijetu pokažemo našu priču kao univerzalnost mjesta i vremena, onoga o čemu valja misliti i razgovarati. Ne može film mijenjati svijet, ali možemo kroz film misliti. O nasilju i motivaciji nasilja važno je razgovarati bez prešućivanja. Bez podmetanja pod tepih, čemu smo na ovim prostorima skloni.

Jeste li razmišljali o mogućoj zloupotrebi filmske poante, kao manipulativnoj interpretaciji (svakog) filma čija se tema dotiče 1941. i 1945. godine u Hrvatskoj?

Nisam o tome razmišljao. Jesam li trebao?

Ne. Pitamo po difolitu, jer smo izloženi verzijama alternativnih historiografija, najmanje dvije alternacije su u javnom optjecaju...

Najmanje dvije historiografske verzije svakog vremena, epohe i događaja. Dvije, tri, četiri, nevažno koliko.

Ali jeste li, u prijenosu Karakaševe teme u konkretnost filmskog jezika, imali nekih dvojbi?

Jedinu opasnost koju imam je autor koji radi film na temelju ovoga romana, koji je i na razini teksta i na razini umjetničke poante precizan i jasan, jest da se film ne shvati krivo u odnosu na roman. O tome sam razmišljao, da. O opasnosti da se film ne shvati ni kao relativizacija, niti kao patronizacija. O tome sam vodio računa čitavo vrijeme. Netko mi je čak na setu rekao u stilu: daj, zašto toliko distanciraš glavni lik, neće ti ga nitko zavoljeti. A u tome je poanta – distanca je važna. Glavni lik Mijo je u fokusu non-stop. Stalno ga gledaš. Negdje ga voliš, negdje ne, ali ga zapravo nigdje ne osuđuješ. E, o tome se radi.

## Čizme i topli obrok

Egzistencijalna bijeda bila je ključna motivacija za ulazak u vojsku, partizansku ili ustašku, kakva je već bila situacija na terenu određenog sela. O etnografiji takvih detalja kako ste vodili računa, čitava ekipa je dugo boravila na autentičnoj lokaciji, učili ste domaću povijest svakodnevice 1940-ih: čizme su bile taj razlog zbog kojega je...

Tako je, čizme. Topli obrok. Tko ti to da, nje gov si, jer si ionako gol i bos u svom ličkom selu 1941. To odvede gladnog mladića poput Karakaševog Mije na krivu stranu povijesti. Ali, oni poluobrazovani, poput Karakaševog Rude, studenta s čizmama – e, oni su ideolozi. Rude je onaj koji shvaća moć nove elite, uz pomoć koje se može probiti. Naš junak ga gleda – ide mu malo na živce onako

pompozan. A opet, tu su te čizme, čovječe! I pitao sam ljudi stoput je li moguće, čitava tragedija zbog para čizama... Iako je poznato da su ljudi bosonogi kilometrima hodali do tih proslava. Ne bi Rude ni slučajno šumom tako dugo hodao u čizmama, sačuvao bi ih za paradu. U filmu nismo, naravno, mogli sve prikazati. I koliko god je nama teško shvatiti, a nemoguće osvremeniti motive surove povijesti svakodnevice 1940-ih, još uvijek nam nije teško osvremeniti poteze političke elite iz 1941. Tragično je da i danas na gotovo čitavom postjugoslavenskom prostoru aktualna politička elita na jednako prioritivan način, uz dva sendviča i nešto siće, kupuje svoje glasače. U tom se registru stvari ne mijenjaju, a oružjem se svako malo zvečka i na rat prijeti, što u Bosni, što na Kosovu.

Osim prekrasne ličke prirode što u Karakaševim romanima, ali i u ovom filmu, zahvaljujući snimatelskom radu Aleksandra Pavlovića, predstavlja ravnopravan dio dramske dinamike, važan je i jezik. Koristite se specifičnom inačicom Karakaševog sela.

Ideja jezika kao ključnog okidača za različite perspektive glume bila mi je, uz etnografiju autentičnog terena, redateljski jako važna. Kao što kaže Karakaš, svako selo u Lici govori drugačije. Naravno, odlučili smo se za Karakašev autentični prostor jezika čija je inačica strahovito zanimljiva jer, čini mi se, funkcioniра kao simbol čitave regije. Ne samo hrvatske, nego šire regije, zato što obuhvaća ikavicu, iječavicu, čakavicu, kajkavicu, štokavicu: ima nešto tako lijepo i nežno u tom jeziku. Tako mi se činilo kad smo snimali, a jednako mislim i sad kad film gledam. Tim jezikom danas govori svega par stotina govornika – možda sam puno i rekao. Bilo je komično kad nas je Karakaš doveo prvi put kod svojih roditelja, doma u Liku. Došli smo ih upoznati, slušati i upijati taj jezik, a oni su sat i pol pričali najstandardnijim mogućim hrvatskim jezikom – jer ipak su stigli 'fini ljudi iz grada' – dok Karakaš nije rekao pred svima: 'Daj tata pusti svoj jezik, došli su ljudi iz Zagreba zbog toga.'

Publika vas ne zna kao filmskog autora; 'Proslava' je vaš prvi dugometražni igrani film. Ipak, znamo vas 'posredno' kao autora zbilja ogromnog broja reklama. Snimanje reklama se obično smatra niže rangiranim poslom, a vi ste snimali puno i posvuda u Europi.

Obično se tako misli ali ja nemam taj dojam, tako ne razmišljam. Volim raditi reklame. Volim pričati priču, a reklame su moj medij za to. Pokušavam raditi narativni tip reklame i to mi uvijek ne uspije, ali ipak pokušavam. Kao i u svakom poslu, važno ti je da radiš u struci i da radiš u kontinuitetu. Pa kad tako radiš, suvremen si u pravom, a ne jedino u tehnološkom smislu riječi. Naprosto ne ostariš i ne dogodi ti se da, poput nekih mojih kolega, nažalost ne snimiš ni kadra godinama. Često se dogodi i dobar scenarij pa imaš priliku snimiti društveno angažiranu reklamu koja naprosti dođe do ljudi. Imas mogućnost djelovati u minutu, u mediju koji je strahovito prisutan. Osim toga, kroz reklame sam naučio raditi s glumcima.

## Drugi film?

Ti su scenarija otvorena: drama, povijesni sportski film i komedija. Nekako mi se čini da ćemo komediju raditi prvu. Volim raditi komične reklame i komediju kao žanr, mislim da je zanatski puno zahtjevnija od drame. Treba izlaziti iz zone komfora, pa kako bude. ■

## Čelična kandža (r: Sean Durkin)

(2023.)



Glumačke izvedbe  
kao adut

PIŠE Damir Radić

# U kandžama patrijarha

Solidan ostvaraj koji je, pogotovo u prvom dijelu, obećavao puno više

**U**ZADNJIH petnaestak godina dva su filma s protagonistima hrvačima iskočila u prvi plan. Prvo je 2008. renomirani DARREN ARONOFSKY počuo za njega neobičan, realističko-naturalistički naslov 'Hrvac' s rijetko kad boljim MICKEYJEM ROURKEOM u naslovnoj ulozi, da bi 2014. BENNETT MILLER, do tad znan kao pouzdan, ali ne i izuzetan režiser, iznadio moćnim ostvarenjem 'Foxcatcher'. Aronofsky se bavio fiktivnim likom tzv. profesionalnog hrvača, kakvi se u nas još od davnih vremena stripa o Johnnyju Panteri nazivaju kečerima, a Miller stvarnim 'amaterskim' hrvačima, braćom SCHULTZ koja su osvojila zlatne olimpijske medalje, te njihovim bogatim, ali psihički pomaknutim sponzorom koji je napisljeku jednog od njih dvojice ubio.

Film 'Čelična kandža' nedavno je došao u naša kina s reputacijom miljenika znatnog dijela američke kritike, a može ga se doživjeti kao svojevrstan spoj 'Hrvaca' i 'Foxcatchera'. U nas nedovoljno poznati režiser i scenarist SEAN DURKIN (dugometražni mu je debi, triler-drama 'Martha Marcy May Marlene', bio nominiran za Zlatnu kameru u Cannnesu te nagrađen za najbolju režiju na Sundanceu) 'preuzeo' je od 'Hrvaca' milje kečera s njihovim naimeštenim, ali fizički itekako zahtjevnim borbama, dok se na 'Foxcatcher' naslanja činjenicom stvarne priče o braći hrvačima koje je zadesila tragedija. S tom razlikom da je u njegovom filmu riječ o čak petorici braće (u stvarnosti su bila šestorica) i o nizu tragedija: jedan je brat umro kao dječak nesretnim slučajem, jedan, u tom trenutku sportski (ili 'sportski') najuspješniji, od neliječene perforacije crijeva, a dvojica su počinila samoubojstvo (u stvarnosti su čak trojica braće sebi oduzela život, ali Durkin je smatrao da bi to za film bilo previše, pa je jednog od njih naprosto eliminirao). Stavovita veza između 'Foxcatchera' i 'Čelične kandže' je i upitna osoba na poziciji autori-

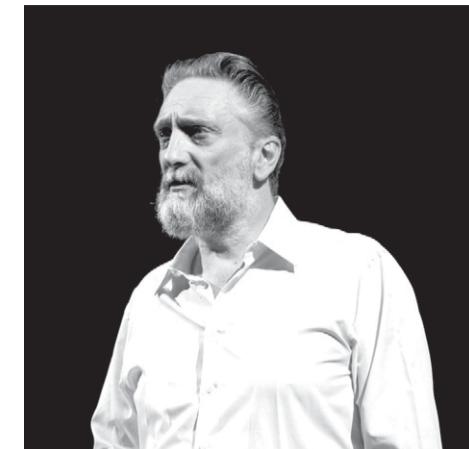
teta – dok je u prvom slučaju to spomenuti (ubilački) sponzor, u drugom se radi o odveć zahtjevnom ocu čija je opsesija da mu sinovi postignu uspjehe koje on sam nije, tj. da postanu 'svjetski prvaci'.

Durkin je umješan u slikanju odnosa između oca i sinova koji se zasniva na očevu neupitnom autoritetu oslonjenom u potpunosti na patrijarhovu psihičku moć nad sinovima putem svojevrsne ucjene ljubavlju (nema ni najmanjeg fizičkog nasilja). Sinovi naprosto vole oca i učinit će sve da zadobiju njegovo poštovanje i ljubav, a to uvijek znači jedno – da će postati kečeri, iako je jedan od njih daroviti bacač diskova, a drugi, najmladi i najnježniji, muzičar. Otac im otvoreno kaže da kod njega postoji ljubavna hijerarhija i da je trenutni poredak sinova po tome koliko kojeg voli takav i takav, ali da nije čvrsto zadan i može se promijeniti, sukladno njihovoj posvećenosti ciljevima koje im je on zadao. Majka pak podržava oca, njih dvoje čvrst su oslonac jedno drugom. Najstariji živući sin, iz čije perspektive je sagledana velika većina zbivanja, ni vjenčanjem s relativno slobodoumnom djevojkicom neće izbjegći očevoj sjeni, ali ipak će se, malo po malo i nakon što se sve tragedije dogode, kao jedini preživjeli sin, emancipirati. Glavni aduti filma sugestivna su, opipljiva atmosfera i jako dobre glumačke izvedbe brojnog ansambla (sjajni su HOLT MCCALLANY kao otac, ultranabildani ZAC EFRON kao preživjeli sin, također gotovo neprepoznatljivi HARRIS DICKINSON kao treći najstariji brat, te STANLEY SIMONS kao najmladi, a i LILY JAMES kao mlada supruga). Glavni pak problem povremena su nepotrebitna 'crtanja' (na početku iza kadra obiteljskog oružja slijedi kadar kućnog raspela) te opća mjesta i patetika (završna kritika stava 'muškarci ne plaču', fantazijska scena susreta mrtve braće na onom svijetu). Kad se sve zbroji i oduzme dobije se solidan ostvaraj koji je, međutim, pogotovo u kvalitetnijoj prvoj polovici, obećavao puno više. ■

## Wittgensteinovi učenici (r: Zlatko Paković)

(Scena Vidra)

PIŠE Bojan Munjin



Izvedba kao  
najuzbudljiviji triler  
(Foto: Zoe Šarlija)

# Zaoštreno ka- zališno sjećivo

Predstava koja podsjeća na vrijeme kada je Zagreb kulturno 'gorio'

**M**OGLO bi se reći da se ova predstava pojavila odjednom, nenadano, mala kao plemeniti kamen na dnu mora, govoreći nam da ipak nije sve gotovo i da čovjekova fantazija i njegova snaga uma još uvijek imaju nešto za reći. Naziv predstave je 'Wittgensteinovi učenici', iznikla je u produkciji udruge Domino i festivala Perforacija a njen autor i redatelj je ZLATKO PAKOVIĆ. Već sam naziv izvedbe, koja traje jedan školski sat, kako piše u podnaslovu predstave, associra na filozofsku raspravu, odnosno na brižljatnog matematičara i filozofa prve polovice 20. vijeka, autora biblije zdravog razuma, 'Tractatus logico-philosophicus', LUDWIGA WITTGENSTEINA. Kako to izgleda kada se dileme logike isprepletu sa dramom, a drama sa životom, i sve zajedno pulsira negde između ushićenja, zabluda i tragedije? U ovoj predstavi koja liči na sudar među principima i okršaj čovjeka sa čovjekom licem u lice, sudjeluju Wittgensteinovi učenici i filozof sam, ali sjećivo je za početak jednostavno i krajnje zaoštreno: o svemu se mora temeljito razmislići, govor mora biti kristalno jasan i ništa nije samo po sebi razumljivo. Kao što je uostalom rekao i jedan od gledalaca: 'Davno već nisam tako pomno pratio svaku riječ jedne predstave kao sada.' Radi se o tome da troje glumaca, MARUŠKA ARAS, VILIM MATULA i sam ZLATKO PAKOVIĆ, cijelo vrijeme igraju igru istine u kojoj bi i pobjeda i poraz mogli biti bolniji od smrti. Pri tom je predstava puna finog crnog humoru, jer se kroz uske hodnike Wittgensteinove filozofije želi nama ljudima izbiti iz ruku ležernost vjerovanja u 'apsolutne vrijednosti', kada smo baš te vrijednosti spremni tako tragično izdati. 'Ne možete na primjer zamisliti da svijet ne postoji, zar ne', uzvikuje Wittgenstein, ali ta njegova uputa djeluje krajnje ironično, i početkom 20. vijeka, a naročito danas kada većina nas u svojoj intelektualnoj površnosti ne razmišlja dalje od nosa, dok nam pred očima raste

opasnost da se obezvrijedi ili prestane uopće postojati baš sve što postoji. Odnosno, da li je pojам Boga apsolutna vrijednost ili je to tek ljudsko iskustvo? 'Moja želja je u stvari bila da probijem granice jezika', kaže mirno Wittgenstein.

No predstava 'Wittgensteinovi učenici' ne bi bila toliko moćna kada to ne bi bio i konačni obračun. U drugom dijelu zatimemo Wittgensteina, koji se nakon deset godina vraća na mjesto svojih predavanja u Austriji, da bi se ispričao svojim učenicima zato što je bio grub prema njima i zato što ih je tukao. Tu počinje prava šahovska simultanka: jedni ne prihvataju ispriku od 'lažljivog Židova', drugi su razočarani jer je njihov genijalni profesor upravo uništo nešto od svog prijašnjeg imidža, treći mu ne vjeruju jer on ipak pripada kasti bogatih u koju oni, obični daci iz Donje Austrije nikada neće ući... Da li se iza genijalnosti krije narcizam, a iza općinjenosti mržnja? Je li nesretan život nužno loš i čemu još filozofija? Ova predstava zaista liči na nemogući rollerkoster brižljantno izvedenih teza, koje su zapravo vrlo životno utemeljene, ali mi o životnim paradoksima tako rijetko razmišljamo. Izvedba 'Wittgensteinovih učenika', koja se prati u jednom dahu kao najuzbudljiviji Hitchcockov triler, podsjeća nas i na vrijeme kada je 'grad gorio', na doba intelektualnog teatra, kakav su nekada na primjer bili &TD ili Kugla glumište, uz sve ostale plemenite ludake u letećim mašinama, na vrijeme kada je bilo važno što čitamo i kada je sumnja bila nasušna potreba. Ili, kako bi rekao junak u ovoj predstavi po imenu Wittgenstein: 'Svakako postoji ono mistično, koje pokazuje zašto ljudi kojima je nakon dugog sumnjanja postao jasan smisao života, nisu mogli reći u čemu je taj smisao.' ■

## PREPORUKE: SERIJE

## Presumed Innocent

(Apple tv)

**P**RAVNIČKO-POLITIČKI triler SCOTTA TURROWA iz osamdesetih, nakon poznate PAKULINE filmske adaptacije s HARRISONOM FORDOM u glavnoj ulozi, dobio je i svoju televizijsku verziju u istomenuoj mini-seriji. Njezin tvorac i redatelj DAVID E. KELLEY, proslavljeni autor velikih TV hitova, iskoristio priliku da radnju pritom ponešto osvremeniji, a sam mu je format omogućio i da likovima pruži izdašnu količinu prostora za razvoj i uvede raznovrsnu dinamiku među njima. Ansambel ovoga puta predvodi uvjerljivi JAKE GYLLENHAAL u ulozi ambicioznog i poštenog čikaškog tužitelja Rustya Sabicha, čija nevjera kulminira politički motiviranom optužbom za ubojstvo kolegice i ljubavnice Carolyne Polhemus



(RENATE REINSVE). Cijeli se skandal zbiva pod povećalom javnosti, na vrhuncu izborne utrke za okružnog javnog tužitelja, što i nje ga i njegovu obitelj dovodi do ruba; supruga Barbara (RUTH NEGGA) gubi posao i suočava se s javnim poniženjem, djeca tinejdžeri se teško nose s novonastalom slikom o ocu, a smirenji Rusty postaje tempirana bomba. Kelley si je dao slobodu da transformira i lik ljubavnice, čija je žrtva u romanu i filmu zasjenjena prikazom bezobzirne fatalne žene ogromnih apetita, ambiciozne i nesmiljene žderaćice muškaraca za kojom nitko ne žali; u seriji je ona posve drugačija, briljantna i odvažna u privatnoj i u poslovnoj sferi, žena koja budi strahopštovanje čak i protivnicima. Ritam radnje isprva je polagan i zahukta va se postepeno, no tempo izmjene napetosti i misterija, političkog i privatnog, pravde i zakonitosti dizajniran je da nas drži budnima i značajeljima, čak i kad smo upoznati s raspletom u kojem nema pobjednika.

## The Bear

(Disney+)

**N**AKON prekrasne i potresne druge sezone, koja se iz kaosa kuhinje izmjestila u kaose gradilišta i privatnih pozadina likova, autor i redatelj CHRISTOPHER STORER i producent HIRO MURAI još su jednom uspjeli dramaturški preosmisiti svoj veliki hit koji je, unatoč ciljanoj repetitivnosti u montažnim sekvencama, iz epizode u epizodu inovativan. Poigravajući se strukturon svake pojedine epizode, pri lagodavajući je onom liku koji joj je u fokusu, autori polako slazu mozaik sastavljen od boli, gubitka, odricanja i kajanja kao pretežućih sastojaka svakog ljudskog iskustva. Nakon ljubavnog kraha i konačne transformacije sendvičare u fini restoran, Carmen Berzatto očajnički želi Michelinovu zvezdicu i reduciraju se samo na kuhara, istodobno tonući u

psihičke probleme. Sve je to naznačeno već u uvodnoj epizodi koja, u koktelu ficleka sa dašnjosti i retrospektivnih bljeskova, funkcioniра poput njegove iskrzane struje svijesti. Zbog opsesivne potrebe za potvrdom izvana, osim sebi samome, perfekcionizmom otežava život i svojim suradnicima i rodbini koji u svojim zasebnim epizodama prolaze kroz vlastita previranja, i sami tražeći balans između potrebe za iscjeljenjem i želje za uspjehom. Treća sezona, ponovno prepuna impresivne glume, krupnih planova i sjajne



muzike, još dublje zadire u intimnu prošlost likova, pa saznajemo što ih je traumatiziralo, slomilo im duh ili uništilo samopouzdanje, a napetost serije, osim na neprestanoj hitnosti i osjećaju pritiska induciranim kuhaškom krikaticom 'svaka sekunda je važna', gradi se na elipsi koja i njihovu i budućnost restaura na ostavlja neizvjesnom do posljednje, već snimljene sezone.

## Evil

(Paramount+)

**K**AO i svakog ljeta, 'Zlo' autor-sko-bračnog para KING prikralo se u televerzum, četvrtom i nažalost posljednjom sezonom priče o neobičnoj trojki, sastavljenoj od svećenika i dva tvrda ateista, koju je katolička crkva angažirala da istražuje abnormalne fenomene, pa ra-



zlući nadnaravne od onih sa znanstvenim objašnjenjem. Najavljeni otkazivanje serije kao da je dodatno potenciralo kreativnu nesputanost autora, pa u novoj sezoni, koja od prve epizode, doslovnim otvaranjem vrata pakla u američkoj inačici CERN-a, koketira i s mogućnošću kraja svijeta, još revnije propituju turobnost digitaliziranog svijeta, zalazeći u domenu svakodnevnih stvarnih vijesti koje alegorično satiriziraju u tipičnom stilu ove jedinstvene serije. Slučajevi, baš kao i stvaran život kojim su nadahnuti, postaju sve apsurdniji i strašniji, njihovi privatni životi sve su ugroženi, no unatoč brojnim elementima horora i demonskim bićima kojima upravlja zlokobni sociopat Leland Townsend i njegova birokracija iz pakla, serija i dalje na razigrano jedak i zavavan način istražuje autodestruktivne aspekte ljudske prirode i beznađe postojanja u civilizaciji koja samu sebe gura u propast, nesposobna da prozre vlastite metode.

■ Jelena Svilar

VIDA KNEŽEVIĆ  
i MARKO MILETIĆ Trudimo se da stvorimo prostor za nevidljive ljudi i probleme

Među porukama podrške koje je Mašina dobila u povodu obilježavanja 10 godina rada, izdvojiti ćemo onu Željka Bodrožića, predsjednika Nezavisnog udruženja novinara Srbije, koji kaže kako ste 'na mnogo načina i javni servis Srbije'. Kako vi vidite vlastitu ulogu?

Od početka smo se trudili da stvorimo medijski prostor za sve one ljudi, probleme i politike koji nisu dovoljno ili uopšte vidljivi u javnom prostoru. Radničke borbe, problemi koje nosi privatizacija javnih dobara i resursa, feministička teorija i zahtevi savremenih ženskih pokreta, ekološke borbe u malim seoskim zajednicama, kritički glasovi u umetnosti i kulturi i njihove borbe za bolji radni i materijalni položaj. To su samo neke od tema koje smo od početka pokrivali i koje su polako, u velikoj meri upravo zahvaljujući takvom sadržaju na Mašini, uspevale da dodu do mejnstrim medija ili je u taj mejnstrim ušlo drugačije razumevanje društvenih dešavanja i pogleda u budućnost. U nekakvim drugačijim političkim i društvenim odnosima, ovo je medijski sadržaj koji bi, pre svega, trebalo da proizvodi javni servis, kao ključni razlog svog postojanja, a i budući da ga čitavo društvo finansira – pa bi tako trebalo i da služi sveopštem društvenom interesu. Otuda paralela.

Što u organizacijskom smislu podrazumiјeva preživljavanje medija poput Maštine u Srbiji?

Rekl bismo ništa manje, ali ni više nego bilo koja druga nezavisna medijska organizacija koja pripada tom tzv. civilnom, to jest vaninstitucionalnom sektoru. To je zaista osećaj konstantne neizvesnosti i većite borbe za preživljavanje. Ono što, makar u Srbiji, čitavu situaciju dodatno otežava jeste kontinuitet agresivnih napada vladajućih struktura i sa njim povezanog privatnog kapitala, u vidu konstantnih neutemeljenih demantija, pret-



Vida Knežević (Foto: Ana Vuković/Kontekst kolektiv). Marko Miletić (Foto: Bojan Kovačević/Mašina)

nji tužbama, kao i naravno, samih tužbi koje iscrpljuju nezavisne medije, a naročito one male kojima samo jedna izgubljena tužba može da znači gubljenje infrastrukture i gašenje.

Mašina je također prisutna i na društvenim mrežama kroz različite medijske formate. Opći je dojam da desnica dominira novim platformama; osim što memuje samu sebe, kako ljevica živi na mrežama i komunicira s novom publikom?

Moramo biti realni i priznati da je levica organizaciono i infrastrukturno već dugo slabija strana političkog spektra. To se preslikava i na učinak na društvenim mrežama i medijima generalno. Ipak, kako reče drug če, pravi revolucionari su realni i očekuju nemoguće – možda se upravo u takvoj kontradikciji levice nalaze i sadašnji napori mnogih ljudi koji rade na vidljivosti levih politika i očekivanja nekih budućih značajnijih iskoraka. No, sad bez cinizma, uprkos navedenom stanju stvari, čini nam se i da na tom planu ima pozitivnih pomaka. Primetan je porast taktičkog korišćenja društvenih mreža i pokušaja da lokalna levica svoje ideje i aktivnosti komunicira i van kruga svojih istomišljenika – sve direktnijim obraćanjem i davanjem glasa ljudima na društvenoj margini i obespravljenima.

■ Lujo Parežanin

## KVADRAT



Koalicija Columbia University Apartheid Divest, koja okuplja više od stotinu propalestinskih studentskih grupa na tom njujorškom sveučilištu, pozvala je na osudu Columbijinog neovlaštenog arhiviranja njihovih protestnih materijala, konfisciranih tijekom policijskog suzbijanja protesta. 'Zahtijevamo dostažanstvo našeg narativa', poručuju.

■ L.P.

Neovlašteno arhivirani materijali (Foto: Columbia University Apartheid Divest)

# Soundtrack za sodade

**Od melankolične morne do živahne funane i coladeire, žanrovi glazbe Zelenortske otoka na različite načine odražavaju dinamiku i hijerarhije procesa kreolizacije, odnosno kolonijalnog i postkolonijalnog prepletanja europske i lokalne afričke tradicije**

**C**ESÁRIA ÉVORA, 'bosonoga diva' sa Zelenortske otoka, svjetski je slavna, no manje se zna o društveno-povijesnom kontekstu mornе, melankoličnog glazbenog žanra koji je na neki način kronika povijesti zemlje obilježene ropstvom i iseljavanjem, te o drugim, jednakim zanimljivim žanrovima nastalim na ovim otocima, poput funane i coladeire.

Portugalski trgovci 1455. 'otkrivaju' tada nenaseljene otoke, na koje potom iz Gornje Gvineje dovoze veliku populaciju afričkih robova. Otoči su bili i mjesto daljnje deportacije robova prema Americi i Europi, a trgovina robljem trajala je do 1878. Kao i u drugim atlantskim kontekstima gdje su ekonomije ropstva i plantaža u pozadini uspona globalnog kapitalizma, suživot manjinske populacije bijelih zemljoposjednika, administratora i svećenstva te većine koju su činili afrički robovi doveo je do interakcije i isprepletenosti praksi unutar radikalno asimetričnih odnosa moći – odnosno, do problematike kreolizacije.

Kreolizacija je produkt kulturnih politika portugalske vlade i ekonomski i kulturne elite Zelenortske otoka u kasnom kolonijalnom razdoblju, kao i nacionalista, umjetnika

i glazbenika u postkolonijalnom razdoblju. To je kulturna mješavina afričkog pola, zamisljenog kao kulturno inferiornog, i europskog pola, zamisljenog kao kulturno uzdignutog i profinjenog. Pojednostavljeni rečeno, žanr morna predstavlja europski, a funana afrički pol otočkog *creolidadea*.

Godine 2019. UNESCO je klasificirao mornu kao nematerijalnu svjetsku baštinu. Osnovne karakteristike mornе su spori tempo i melankolični vokal uz pratnju *violãoa*, klasične gitare specifične za ovo otoče. Morna je kulturni izraz koji je najbolje odgovarao retorici navodne kulturne i civilizacijske bliskosti Zelenortske otoka i Portugala – izraz koji se bazira na gudačkim instrumentima portugalskog i europskog podrijetla te poetici čežnje i nostalgiјe koja podsjeća na portugalski književni romantizam. Otočka elita ovu je melankoličnu glazbenu estetiku smatrala izrazom suštine *creolidadea* Zelenortske otoka, kao i dokazom bliskosti s Europom.

Počeci mornе neodvojivi su i od povijesnog konteksta u kojemu je portugalskoj kulturnoj eliti bilo važno međunarodnoj zajednici dokazati kulturnu raznolikost svog kolonijalnog carstva. Otočka sitna buržoazija najprije je nekritički usvojila kolonijalni prezir prema afričkim elementima vlastite

kulture, no postupno je razvila ambivalentan stav – Portugal je ostao *patria*, a Lisbon 'duhovna' prijestolnica, no rodio se interes za običaje 'masa', 'običnih ljudi' Zelenortske otoka, koji, sa svojim afričkim utjecajima, postaju *matria*. Ovo je kulturni milje iz kojega je potekao val tekstopisaca i skladatelja klasika mornе.

Ranih šezdesetih skladatelji kroz mornu suptilno i implicitno kritiziraju politike kolonijalizma i zagovaraju neovisnost. U razdoblju tranzicije i ranih godina neovisnosti, morna je bila 'prikrivena' prosvjedna glazba. Bilo je i kritičara koji su tvrdili da tekstovi mornе prenose osjećaje i ideje pasivnosti, letargije i rezignacije. Tekstovi mornе su na kriolu, jeziku koji svi stanovnici otoka koriste u svakodnevnom životu, iako je službeni jezik portugalski. Kriolu je ujedinio otočane u otporu portugalskim kolonizatorima, koji su ga smatrali primitivnim, 'iskriviljenim' portugalskim. Dok je portugalski dominirao sferama službene kulture, kriolu je pripadao svakodnevnom i svjetovnom, i kao takav, imao subverzivni potencijal.

Poetični stihovi mornе progovaraju o kolektivnom iskustvu otočana, o migracijama, odlascima i povratcima, o prirodnim elementima koji ih vezuju uz teritorij, ogoljenim otocima, oceanu, suši. Sveprisutni su bol i patnja koji odražavaju povijest obilježenu nebrojenim sušama i neimaštinom. Tu je i tema ljubavi i čežnje, često za voljenim osobama koje su otišle u daleke zemlje (morna se tradicionalno pjevala pri rastancima i odlasku obitelji i prijatelja). Stotinama godina stanovništvo je trpjelo suše i gladovanja, zbog čega je bilo prisiljeno migrirati u druge bivše portugalske kolonije, kao što je Sveti Toma i Princip. Najpoznatija pjesma mornе, 'Sodade', koju je proslavila izvedba Cesárie Évora, pjeva upravo o tome. Morna izražava tipično osjećanje otočana: *sodade* – nostalgiјi i duboku tugu koja izvire iz nje. Ova nostalgiјa za sobom povlači i širi spektar iskustava, kao što su tugovanje za nečim nezamjenjivim, prihvatanje neispunjениh snova, čežnja, gubitak... Riječ *sodade* izvodi

Pjevačica koja je proslavila mornu – Cesária Évora (Foto: Silvio Tanaka/As fotos da Virada!)

se iz portugalske *saudade* i sličnoga je značenja, ali s jednom razlikom koju ne možemo zanemariti: element ropstva i čitav niz s njim povezanih iskustava i trauma.

Funana je jedan od popularnih otočkih žanrova koji su bili marginalizirani, pa čak i zabranjivani tijekom portugalske kolonijalne vladavine. Mnogo je brža, sirovija, dinamičnija i živahnija od mornе. Izvođači funane i eksplicitno i implicitno kritiziraju rasne hijerarhije tipične za razdoblje kolonijalizma, ali i nakon njega, te dovode u pitanje ideju *creolidadea* koja je dolazila odozgo, iz krugova elite, u vrijeme uspostave postkolonijalne države. Otočka intelektualna elita na funanu gleda kao na izraz necivilizirane, nasilne, seksualno neobuzdane muškosti – povezuje se sa zabavama koje bi nekad završavale tučama, pa i ubojstvima, a često se svira na vjenčanjima. Funana se gradi na aproprijaciji tada relativno recentnog europskog instrumenta – harmonike. Nakon nezavisnosti, umjetnici se sve više zanimaju za marginalizirane glazbene izrade otkrivajući dotad nevidljive i 'utišane' elemente te se kroz 'povratak korijenima' nose s nasljeđem kolonijalizma.

U razdoblju oko proglašenja nezavisnosti 1975. populariziran je još jedan žanr, coladeira, za koji neki kažu da se razvio iz mornе, s puno bržim, plesnim ritmom te satiričkim i ironičnim tekstovima koji komentiraju svakodnevni život i društvene probleme. Odličan primjer ovog stila je album 'Fundo de marê palinha' benda Voz di Sanicolau iz 1976. Kao pravi skriveni dragulj Zelenortske otoka izdvajamo fantastičnu komplikaciju 'Space Echo: The Mystery Behind the Cosmic Sound of Cabo Verde Finally Revealed!', koju je 2016. izdala etiketa Analog Africa, na kojoj su više-manje podjednako zastupljene morna, funana i coladeira. Bilješke uz album prenose priču koja zvuči kao lokalna legenda: o brodu koji se 1968. iz Baltimorea zaputio u Južnu Ameriku s pošiljkom najmodernijih elektroničkih instrumenata i sintesajzera, da bi ga struje odnijele i nasukale na Zelenortske otocima. Instrumenti su podijeljeni rijetkim mjestima koja su imala struju, poput seoskih škola, gdje su dospjeli u ruke 'znatiželjne djece s urođenim osjećajem za ritam...'. Tako su modernizirani lokalni ritmovi mornе, coladere i funane'. Koliko je ovdje istine, a koliko legende, teško je reći, no komplikacija zvuči upravo kako bi zvučala glazba tradicionalnog društva koje se dokopalo moderne tehnologije – psihodelični, futuristički pristup tradicionalnim ritmovima, uz obilje sintesajzera i električne gitare. Vrhunac komplikacije, ali i funane kao žanra, svakako je eklektično, dinamično, funky remek-djelo, pjesma 'Odio sem valor' pjevača PEDRINHA.

Uz Pedrinha, o kojemu gotovo da nema informacija, tu je i bend Os Tubarões koji na albumu 'Pépé Lopi' majstorski kobinira mornu i coladeiru. Album je izdan 1976., samo godinu nakon proglašenja nezavisnosti, koju Os Tubarões slave i promoviraju, kao i antikolonijalne borbe i revolucionarne figure širom globalnog juga. Svakako valja spomenuti i album 'Tradição' (2005.) pjevačice GABRIELE MENDES, koja, kao i Évora, dolazi iz grada Mindela na otoku São Vicente. Samouki glazbenik TRAVADINHA na albumu 'Le violon du Cap Vert' (1993.) na zadivljujući način interpretira klasike mornе i coladeire na violini, kao i cijelom nizu drugih instrumenata. Kao remek-djela funane izdvajamo divlje, plesne ritmove albuma 'Fundu Baxu' (1997.) benda Ferro Gaita, za koje kažu da su najuzbudljiviji live izvođači Zelenortske otoka, i 'Buli povo!' pjevača ANTÓNIA SANCHESA iz 1983., moderniziranu, 'električnu' verziju ovog stila. Nema boljeg soundtracka za ove lijene, vruće ljetne mjesecе od ritmova sa Zelenortske otoka. ■



TV RAŠETANJE

# Od Guje do Maigreta



PIŠE Boris Rašeta

*Atkinson nakon Gabina i Depardieu kao slavni inspektor? Nije se osramotio! Odbacio je svoje prethodne inkarnacije, guje i grahove, kao zmijsku kožu – uništio je Mr. Beana i prešao u drugu egzistenciju, a to pokazuje impresivno velik glumački raspon*

**UEFA EURO 2024: Portugal – Slovenija, HRT, 1. srpnja, 20:50**

**O**d slavne nogometne kraljevine Slovenaca, Hrvata i Srba, koja je u tri dijela dospjela na prvenstvo u nogometu, na Euru su ostali samo Slovenci, predvođeni karizmatičnim selektorem MATJAŽOM KEKOM. Janezi su igrali lijep, snažan i dopadljiv nogomet, a pozitivne je dojmove pojačavala činjenica da su autsajderi – pa kako onda ne navijati za njih? U prvih 90 minuta izbezumili su Portugalce, predvođene razmaženim RONALDOM, koji se rasplakao kao kišna godina kad je promašio jedanaesterac. Izdržali su i produžetke pa smo se ponadali da će proći nakon penala, ali avaj, portugalski je golman skinuo tri lopte i bajka je završila. Šteta... Eshaezija je vraćena kući, rastavljeni na sastavne dijelove. Bilo je tužno gledati i poletnu ekipu Gruzije, koja je ‘miss simpatičnosti’ ovoga Eura: njihov su san okrutno prekinuli favoriti Španjolci. U natjecanju ostaju samo tradicionalni nogometni hegemoni, Španjolci, Englezi, Francuzi i Nizozemci. Hrvatska je pomalo digla ruke od Eura. Kako netko reče za Srbe – ne vole Srbiju, Srbijani vole pobjede. Ma, kao da su drugi različiti...

**N1 Info, 4. srpnja, 11:02**

**G**OVOREĆI o pokretanju Rodnih studija, MARIJAN PAVLIČEK kazao je na press konferenciji kako mu je dosta ‘namećanja’ rodne ideologije. Kakvo crno ‘namećanje’, majka mu stara! Suverenist, a ne zna hrvatski ni za pismo majci u Zagorje!? Ali dobro, nema veze. Pavliček i ‘suverenisti’, stranka koja ima jednog vođu i jednu kancelariju, u kancelariji tajnicu i pored tajnice fokus, pokrenuli su u Saboru akciju za deratifikaciju Istanbulske konvencije. Ukoliko ta akcija dođe na dnevni red Sabora, izazvat će cirkus u redovima Domovinskog pokreta, koji je istu tu stvar tražio prije izbora. PLENKOVIĆ je rekao da o tome nema ni govora. DP sad u Saboru ima 11 zastupnika – ako bi glasali za deratifikaciju, HDZ bi ostao bez većine. HDZ-u bi se tad moralia i mogla pridružiti oporba, Možemo!, SDP i liberali, pa bismo dobili nekakvu harmonika-koaliciju, kojoj se u jednom slučaju širi lijevi, a u drugom desni dio mijeha, premda će se u biti, kako bi rekao DEŽULOVIĆ, ‘svirati klaviru’. Ako bi dompolovi ostali uz Istanbulsku, propucali bi si i drugo koljeno. Ako bi pak Plenki pristao na deratifikaciju, pridružio bi se ERDOĞANU. Turska je 2021. godine istupila iz Istanbulske konvencije, kojom je zabranjeno tučižene, a koju su brojne države potpisale baš u Istanbulu!

**Maigret, Epic Drama, 5. srpnja, 21:45**

**I**ZNENADILA nas je serija ‘Maigret’ s ROWANOM ATKINSONOM u naslovnoj ulozi. Pitali smo se kako će to izgledati. Nema brige: izgleda odlično – Atkinsona ne možete prepoznati. Svjetski prepoznat kao slepstik komedijaš, Mr. Bean, Crna Guja, Johnny English, dakle glumac gega, parodije, lakrdijaš, u ovom je izdanju smrtno ozbiljan, svome pozivu beskrajno odan čovjek, famozni inspektor o kojem je GEORGE SIMENON napisao čak



Rowan Atkinson u ulozi smrtno ozbiljnog inspektora Maigreta (Foto: Screenshot)

75 romana i 28 novela. Atkinson je s ‘Maigretom’ dvaput morao prijeći grčki *hybris*, crtu nakon koje izazivaju bogove. Ne samo da je debelo iskoracište izvan granica svega što je dotad radio, nego je napao prostor u kojem su carevali glumački bogovi. Prva epizoda serije, ‘Maigret postavlja zamku’, već je davno ekranizirana, a Maigreta je glumio najveći francuski glumac svih vremena, JEAN GABIN. Na ovim smo stranicama prikazali i Maigreta u izvedbi GERARDA DEPARDIEUA, koji je učinio nemoguće. Ta hodajuća bačva slanine, privatno napasnik nad ženama, utjelovljenje negacije Istanbulske konvencije, savršeno je odigrao šutljivog, zamišljenog inspektora koji strpljivim razmišljanjem povezuje nepovezive konce zločina što ga vode do ubojice. Depardieu je odmah uz Gabina.

ELEM, Atkinson nakon Gabina i Depardieu? Nije se osramotio! Djeluje vrlo dobro: odbacio je svoje prethodne inkarnacije, guje i grahove, kao zmijsku kožu – u ovoj seriji ne muči vas nimalo uvjerenje da je Maigret zapravo Mr. Bean. Ne, njega je Atkinson uništio i prešao u drugu egzistenciju, a to pokazuje impresivno velik glumački raspon (valjda ga je to i privuklo u nemoguću misiju). Gabina i Depardieu, naravno, nije nadmašio, ali to ipak nitko nije očekivao. Serija ima sjajnu, mračnu, chiaroscuro atmosferu,

nalik onoj iz ‘Babilon Berlina’. Drama je u zraku svake sekunde, kasting je odličan. Posebna je majstorijska baratanje zvukom: glumci ‘govore sfumato’, pomalo ispod glasa, dok se u pozadini čuje melankolična, psihodelična muzika. U drugoj epizodi Maigret rješava zagonetna ubojstva koje u Parizu i po okolnim farmama, pedesetih, čini skupina čeških migranata, kriminalaca koji žive između podzemlja i elitnih prostora grada. Visoka ocjena ‘Maigretu’ – gledati obavezno, to je punokrvni art-krimić, iako je scenarij dosta zapetljani.

**N1 Dnevnik (repriza), 7. srpnja, 8:25**

**N**INA KLJENAK ugostila je RADU BORIĆ, autoricu velikog hrvatsko-finskog rječnika u zemlji kojom vladaju ljudi za koje nam treba hrvatsko-hrvatski, koja se opako našalila sa šaljivčinama iz Domovinskog pokreta. IVAN PENAVA optužio ju je da stoji iza Rodnih studija na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Narod.hr, portal simpatične ŽELJKE MARKIĆ, otkrio je pak kako će «LGBT-feministički lobi dobiti svoje mjesto i na Sveučilištu u Zagrebu», a rodne studije će, pišu, voditi ‘ANKICA ČAKARDIĆ... članica Vijeća srpske nacionalne manjine Grada Zagreba’. Tek da se zna. Penava je stručnjak za Rodne studije kao DABRO za kinezologiju, ili tako nekako, pa ih je Borić upitala bi li možda trebali koncipirati studije prema programu iz Travnika (s poznate benzinske pumpe na kojoj možete kupiti dizel, benzin, diplomski, magisterij...) ili po uzoru na Cambridge i slična sveučilišta, gdje ovakvi studiji postoje jako dugo. Postoje i u Beogradu i Sarajevu, o Ljubljani da i ne govorimo, pa bi blokada proizvela silan skandal. ‘Rodni studiji nisu rodna ideologija’, kazala je Borić, to je izmišljotina desnice. Zabrana rodnih proučavanja bila bi isto što i zabrana nacionalnih, klasnih, stratifikacijskih studija – to je stupidno. Kolike su plaće žena, a kolike muškaraca na istim pozicijama – je li to, da se poslužimo primjerom koji i Penava može razumjeti, legitimno istraživati? Borić se osvrnula i na Pavličeka. ‘On kaže da će Rodni studiji odvesti Hrvatsku u propast. Ne kaže da će do toga dovesti siromaštvo ili klimatske promjene. Čime se oni bave?’ ‘Nitko iz Možemo! nije utjecao na razvoj Rodnih studija’, objasnila je pa dodala da su ti studiji znanstveni predmet na sveučilištima diljem svijeta još od 1990-ih. Sljedeće godine čak i u Hrvatskoj bit će 30 godina Ženskih studija. Rodni studiji su, kazala je Borić, na Filozofskom fakultetu prošli i Vijeće i Senat. Slijedi postupak pred Agencijom za znanost i visoko obrazovanje koja će provjeriti formalne, zakonski propisane uvjete studija, nakon čega bi Ministarstvo znanosti trebalo upisati te studije u Upisnik studijskih programa. Ili? ‘Blokada studija bi značila izravno uplitanje izvršne vlasti u rad sveučilišta’, rekla je Borić. ■

# NO PASARAN НО ПАСАРАН

**Poštovani čitatelji,  
pozivamo vas da se pretplatite na Novosti.**



Pretplata za Hrvatsku za 3 mjeseca iznosi 12,75 eura, za 6 mjeseci 25,50 eura, a za godinu dana 51 euro.

Molimo da uplatu obavite na:  
IBAN HR8423600001101506511  
U rubriku POZIV NA BROJ upišite svoj OIB.



Pretplata za inozemstvo za 3 mjeseca iznosi 25,5 eura, za 6 mjeseci 51 euro, a za godinu dana 102 euro.

Molimo da uplatu obavite na:  
IBAN HR8423600001101506511  
SWIFT: ZABAHR2X

Nakon što izvršite uplatu, molimo vas da potvrdu o uplati pošaljete e-mailom na: [info@portalnovosti.com](mailto:info@portalnovosti.com) ili poštom na adresu SNV/Novosti, Gajeva 7, 10000 Zagreb.

**U opisu plaćanja obavezno navedite adresu na koju šaljemo Novosti.**

\*PDV je uračunat u cijenu.

Dana 25. svibnja 2018. godine na snagu je stupila Opća uredba o zaštiti osobnih podataka – GDPR – General Data Protection Regulation (Uredba GDPR).

Osnovna je svrha Uredbe GDPR veća kontrola pojedinaca nad njihovim osobnim podacima. Srpsko narodno vijeće, kao izdavač tjednika Novosti, provodi pravnu regulativu u svim područjima poslovanja, uključujući područje izdavaštva te nam je namjera, cilj i interes da imamo zadovoljne čitatelje, sa čijim osobnim podacima postupamo zakonito i sa svrhom.

Ovim putem obavještavamo pretplatnike tiskanog izdanja tjednika Novosti, kojima se tjedni primjerici novina dostavljaju putem pošte, da ćemo u skladu s Uredbom GDPR vaše osobne podatke koristiti isključivo u svrhu dostave primjera Novosti. Ovime vam Srpsko narodno vijeće, kao voditelj obrade vaših osobnih podataka, jamči da vaše osobne podatke, koje ste nam osobno povjerili, nećemo koristiti u druge svrhe.

Poštovani pretplatnici, ako želite ostati primatelj tjednika Novosti, ne morate poduzeti nikakvu radnju po čitanju ove Izjave o privatnosti, a ako se želite odjaviti s liste primatelja, molimo vas da nas o tome obavijestite pisanim putem.

Pisanu izjavu dostavite na adresu: Srpsko narodno vijeće, za tjednik Novosti, Gajeva 7, Zagreb.

**NOVOSTI**  
**НОВОСТИ**